



7871-7872-7875-7876

STM71-STM72-STM75-STM76

MESUREURS DE CHAMP

MANUEL D'UTILISATION

Ce produit contient un ou plusieurs programmes protégés par les lois américaines de copyright en tant que travaux non publiés. Ils sont confidentiels et sont la propriété de Dolby Laboratories. La reproduction ou la diffusion de tout ou partie de ces programmes ou la génération de travaux dérivés de ces programmes, sans la permission expresse de Dolby Laboratories est interdite. Copyright 2003-2005 par Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.

Nous tenons à vous remercier de vous être porté acquéreur d'un appareil SEFRAM, et par-là même, de faire confiance à notre société. Nos différentes équipes (bureau d'étude, production, commercial, support technique, service après vente...) ont, en effet, pour principal objectif de répondre au plus près à vos exigences en concevant ou en réactualisant des produits de haute technicité.

Nous vous demandons de lire attentivement ce manuel d'utilisation pour une utilisation optimale de votre appareil.

Pour tous renseignements complémentaires nos équipes sont à votre disposition :

E-mail Service commercial: sales@sefram.fr

E-mail Service après-vente: sav@sefram.fr

E-mail Support technique: support@sefram.fr

Tel: +33 (0)4 77 59 01 01

Fax: +33 (0)4 77 57 23 23

Web: www.sefram.fr



Copyright Sefram, 2013. Tous droits réservés.

Toute reproduction de ce document, totale ou partielle, est soumise à l'autorisation de Sefram.

GARANTIE

Votre instrument est garanti deux ans pièces et main-d'œuvre contre tout vice de fabrication et / ou aléas de fonctionnement. Cette garantie s'applique à la date de livraison et se termine 730 jours calendaires plus tard.

Si l'appareil fait l'objet d'un contrat de garantie, ce dernier complète annule ou remplace les conditions de garantie ci-dessus énumérées.

Les conditions de garantie applicable par SEFRAM sont disponibles sur le site www.sefram.com. Les conditions générales de garantie prévalent sur la présente qui en est un résumé.

Cette garantie ne couvre pas ce qui pourrait résulter d'une utilisation anormale, d'erreurs de manipulation ou de conditions de stockage hors de la plage définie.

En cas de mise en application de la garantie, l'utilisateur doit retourner à ses frais l'appareil concerné à notre usine :

SEFRAM Instruments & Systèmes
Service Après-vente
32, Rue Edouard MARTEL
BP 55
42009 SAINT-ETIENNE CEDEX 2

Et mettre une description de la panne constatée avec l'appareil.

Les accessoires livrés en standard avec l'appareil (cordons, fiches...), les éléments consommables (batteries, piles...) et les accessoires optionnels (sacoche, valise ...) sont garantis 3 mois contre les vices de fabrication.

Les éléments tels que sacoche, écran LCD, dalle tactile ne sont garantis que pour un usage normal.

L'usure, la casse accidentelle ou consécutive à un choc ou à une utilisation anormale ne sont pas garanties.

Les options usine intégrées dans l'appareil sont garanties pour la même durée que l'appareil.

La durée de garantie restant à couvrir en cas de remplacement ou de réparation du produit est :

- Le temps restant à couvrir si l'appareil est garanti
- Si la garantie de l'appareil < 90 jours, la pièce remplacée est garantie 90 jours

Toute pièce de rechange devient la propriété de l'utilisateur et les pièces échangées deviennent la propriété de SEFRAM.

En cas de prise en charge par une assurance le produit devient la propriété de cette dernière à sa demande exclusive. Sinon il reste la propriété de l'utilisateur.

La garantie s'applique uniquement aux matériels fabriqués et fournis par SEFRAM.

Toute intervention effectuée par l'utilisateur ou par un tiers sans autorisation préalable de la société fait perdre le bénéfice de la garantie.

L'utilisateur est responsable du retour de son appareil en nos locaux. Il doit par conséquent s'assurer que l'emballage permettra une protection correcte dans le transport. Il doit souscrire à sa charge les assurances nécessaires au transport.

La société SEFRAM se réserve le droit de refuser un produit mal emballé, et de ne pas prendre en charge la casse consécutive au transport.

Cas particulier de la batterie : une batterie Li-ion équipe cet appareil. Elle ne doit pas être transportée en dehors de l'appareil. En aucun cas, elle ne doit être remplacée par l'utilisateur. Son remplacement en usine est impératif afin que soient vérifiés le système de charge et les sécurités de protection.

Que faire en cas de dysfonctionnement ?

En cas de dysfonctionnement ou pour des problèmes d'utilisation veuillez prendre contact avec le support technique SEFRAM Instruments & Systèmes : 0825 56 50 50 choix 2 – il doit manquer quelque chose

Un technicien prendra en charge votre appel et vous donnera toutes les informations nécessaires pour remédier à votre problème.

Que faire en cas de panne ?

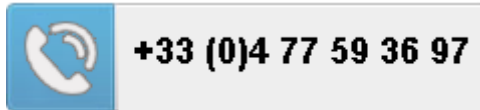
En cas de panne de votre appareil veuillez prendre contact avec le service après-vente : 0825 56 50 50 choix 2

Un conseil !

De l'assistance technique !

SEFRAM Instruments & Systèmes s'engage à vous aider par téléphone pour l'utilisation de votre appareil.

Veuillez téléphoner au Support technique produits:



Ou envoyer un mail à l'adresse :

support@sefram.fr

Nous vous remercions de votre confiance

METROLOGIE

Vous êtes en possession d'un instrument de mesure pour lequel les conditions métrologiques de mesure sont définies dans les spécifications de cette notice. Les conditions climatiques et environnementales bornent les spécifications de votre Mesureur De Champs (MDC). SEFRAM vérifie les caractéristiques de chaque appareil individuellement sur une baie automatique lors de sa fabrication. L'ajustage et la vérification sont garantis dans le cadre de la certification ISO9001 par un parc d'instruments de mesures raccordés au COFRAC (ou équivalent en réciprocité ILAC).

Les caractéristiques annoncées sont réputées stables pour une période de 12 mois à partir de la première utilisation et dans des conditions normales d'utilisation.

Nous conseillons une vérification après 12 mois sans excéder 24 mois d'utilisation. Puis tous les 12 mois au-delà de 24 mois.

Il convient lors d'une vérification des caractéristiques de respecter les conditions climatiques moyennes (23°C \pm 3°C – 50(\pm 20)%RH) et de faire fonctionner le MDC pendant 0.5 heure avant.

Nous vous conseillons d'effectuer cette vérification par notre Service Après-Vente afin d'avoir le meilleur service et préserver la qualité de mesure de votre instrument.

Quand un MDC revient chez SEFRAM, un service maximum est assuré avec mise à niveau interne suivant les évolutions nécessaires et mise à niveau du logiciel. En cas d'écart dans les caractéristiques, votre instrument sera ajusté pour retrouver ses caractéristiques d'origine.

EMBALLAGE

L'emballage de ce produit est entièrement recyclable. De par sa conception, il permet de transporter votre instrument dans les meilleures conditions. Nous attirons votre attention sur le fait que l'emballage d'origine doit être sur-emballé, s'il est utilisé pour un transport par air, route ou postal.

SOMMAIRE

| | |
|---|-----------|
| 1 Informations importantes | 10 |
| 1.1 Précautions particulières | 10 |
| 1.2 Consignes de sécurité..... | 10 |
| 1.3 Symboles et définitions | 10 |
| 1.4 Conformité et limites de l'appareil | 11 |
| 2 Démarrage rapide | 12 |
| 2.1 Présentation de l'appareil..... | 12 |
| 2.2 Repérage du signal | 13 |
| 2.2.1 Vérification d'une antenne terrestre | 13 |
| 2.2.2 Installation d'une antenne terrestre..... | 15 |
| 2.2.3 Installation d'une parabole | 17 |
| 3 Présentation | 20 |
| 3.1 Généralités | 20 |
| 3.2 Description de l'appareil | 21 |
| 4 Mise en service | 23 |
| 4.1 Batterie | 23 |
| 4.2 Charge de la batterie..... | 23 |
| 4.3 Alimentation externe..... | 24 |
| 4.4 Mise en route et arrêt de l'appareil..... | 24 |
| 5 Interface homme machine | 25 |
| 5.1 Composition de l'écran..... | 25 |
| 5.2 Changement d'un nom ou d'une valeur | 27 |
| 5.2.1 Changement dans un tableau | 27 |
| 5.2.2 Changement avec choix | 28 |
| 5.2.3 Changement avec clavier virtuel | 28 |
| 5.3 Listes de mesures et bibliothèque de programmes | 29 |
| 6 Mode AUTOSET | 32 |
| 6.1 Mode terrestre | 33 |
| 6.2 Mode satellite | 33 |
| 6.3 Mode Câble | 34 |
| 6.4 Touche de menu «START »..... | 34 |
| 7 Listes de mesures | 36 |
| 7.1 La page Listes | 36 |
| 7.2 Modification d'une Liste..... | 37 |
| 8 Bibliothèque des programmes | 40 |
| 8.1 La page Bibliothèque..... | 40 |
| 8.2 Création ou modification de programme dans la bibliothèque..... | 40 |
| 9 Pointage | 43 |
| 9.1 Mise à jour des satellites | 44 |
| 9.2 Fonctionnement pointage..... | 45 |
| 9.3 Vérification du satellite pointé | 46 |

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 9.4 | Pointage double LNB | 47 |
| 9.5 | Alignement de la parabole..... | 47 |
| 9.5.1 | Boussole électronique:..... | 48 |
| 9.5.2 | Rappel..... | 49 |
| 10 | La page Mesures-TV-Spectre..... | 50 |
| 11 | Mesures | 51 |
| 11.1 | Fonction AutoLock | 51 |
| 11.2 | Modification des paramètres | 52 |
| 11.3 | Mesures de niveau | 53 |
| 11.4 | Bande Satellite..... | 53 |
| 11.5 | Bande Terrestre..... | 54 |
| 11.6 | Seuils | 54 |
| 11.7 | Mesures en numérique | 55 |
| 11.8 | DVB-T/H | 56 |
| 11.9 | DVB-T2 /T2 Lite | 57 |
| 11.10 | DVB-C..... | 58 |
| 11.11 | DVB-C2..... | 59 |
| 11.12 | DVB-S et DSS | 60 |
| 11.13 | DVB-S2..... | 61 |
| 11.14 | FM-RDS | 62 |
| 11.15 | DAB/DAB+ | 63 |
| 12 | Analyseur de spectre..... | 64 |
| 12.1 | Spectre simplifié | 64 |
| 12.2 | Fonctions supplémentaires en Satellite..... | 65 |
| 12.3 | Mode LTE | 65 |
| 12.4 | Mode plein | 65 |
| 12.5 | Mode NIT/TV | 66 |
| 12.6 | Spectre expert | 67 |
| 12.6.1 | La touche Mode | 67 |
| 12.6.1.1 | Vitesse de balayage | 67 |
| 12.6.1.2 | Mesure | 68 |
| 12.6.1.3 | Fréquence..... | 69 |
| 12.6.1.4 | Curseur | 69 |
| 13 | Image et Son..... | 70 |
| 13.1 | TV numérique | 70 |
| 13.2 | Le mode plein écran | 70 |
| 13.3 | Audio..... | 71 |
| 13.4 | Table des services..... | 71 |
| 13.5 | Fonction PID | 71 |
| 13.6 | Fonction NIT | 72 |
| 13.7 | Fonction ASI | 72 |
| 13.8 | Fonction enregistrement PVR | 73 |
| 13.9 | Installation CAM / carte d'accès | 73 |
| 13.10 | Fonction TS Analyseur TR101290 | 74 |

| | |
|--|------------|
| 14 Télé-Alimentation / LNB – DiSEqC..... | 75 |
| 14.1 Bande Terrestre..... | 75 |
| 14.2 Bande satellite..... | 76 |
| 14.2.1 Mise en service..... | 76 |
| 14.2.2 Commutateurs..... | 77 |
| 14.2.3 Positionneur..... | 78 |
| 14.2.4 DCSS..... | 79 |
| 14.2.4.1 Influence du DCSS sur l'analyseur de spectre :..... | 81 |
| 15 Constellation..... | 82 |
| 16 Echo/Pré-écho Intervalle de garde..... | 83 |
| 17 Plan de mesures..... | 86 |
| 17.1 Valeurs hors tolérance..... | 87 |
| 17.2 Graphique..... | 88 |
| 18 MER/Porteuse..... | 90 |
| 19 Configuration..... | 91 |
| 19.1 Langue..... | 91 |
| 19.2 Mode expert..... | 91 |
| 19.3 Unité de mesure..... | 92 |
| 19.4 Plan de fréquences..... | 92 |
| 19.5 Mémoires..... | 92 |
| 19.5.1 Visu..... | 93 |
| 19.5.2 Sauve..... | 94 |
| 19.5.3 Supprime..... | 95 |
| 19.6 Réglages..... | 95 |
| 19.6.1 Bip..... | 95 |
| 19.6.2 Mot de passe..... | 96 |
| 19.6.3 Fond graphique..... | 96 |
| 19.6.4 Port USB actif..... | 97 |
| 19.6.5 Configuration..... | 97 |
| 19.6.6 Mise à jour..... | 98 |
| 19.7 LCD..... | 99 |
| 19.8 Restauration usine..... | 99 |
| 20 Mise à jour du logiciel..... | 100 |
| 21 Sauvegarde..... | 101 |
| 22 Connexion de l'appareil à un PC..... | 102 |
| 22.1 Configuration requise..... | 102 |
| 22.2 Interface USB mini B..... | 102 |
| 22.3 Interface ETHERNET..... | 103 |
| 23 Multistream DVB-S2..... | 105 |
| 24 GPS..... | 106 |
| 24.1 Fonction VIEW..... | 106 |
| 24.2 Fonction LOG..... | 107 |
| 24.3 Fonction CARTOGRAPHIE..... | 107 |

| | | |
|-----------|---|------------|
| 24.3.1 | Fonctionnement | 109 |
| 24.3.2 | Exportation et cartographie | 110 |
| 25 | Mesure puissance optique | 112 |
| 26 | WIFI | 113 |
| 27 | Connexion HDMI | 114 |
| 28 | Messages affichés | 115 |
| 28.1 | Messages de mise en garde | 115 |
| 28.2 | Messages d'erreurs | 116 |
| 29 | Maintenance | 117 |
| 30 | Spécifications techniques | 119 |
| 30.1 | Guide de sélection | 119 |
| 30.2 | Caractéristiques techniques communes | 120 |
| 30.3 | Mesures numériques | 121 |
| 30.4 | Divers | 123 |
| 30.5 | Spécifications générales | 124 |
| 30.6 | Accessoires | 124 |
| 30.7 | Correspondance V, dB μ V, dBmV et dBm | 125 |
| 30.8 | Valeurs à mesurer | 125 |
| 31 | Lexique | 126 |
| 32 | Déclaration CE | 132 |

1 Informations importantes

Lisez attentivement les consignes qui suivent avant d'utiliser votre appareil.

1.1 Précautions particulières

- Ne pas utiliser le produit pour une autre utilisation que celle prévue.
- Utiliser le bloc chargeur fourni pour éviter toute dégradation de l'appareil et garantir ses caractéristiques en mesure.
- Ne pas utiliser dans un environnement humide.
- Ne pas utiliser dans un environnement explosif.
- En cas de défaillance ou pour l'entretien de l'appareil, seul un personnel qualifié doit être autorisé à intervenir. Dans ce cas il est nécessaire d'utiliser des pièces détachées Sefram.
- Ne pas ouvrir l'appareil, risque de décharge électrique.
- Vous devez utiliser l'adaptateur F/F ou BNC/F livré avec votre mesureur. L'utilisation d'un autre adaptateur risque d'endommager votre appareil et remet en cause la garantie.
- Ne pas utiliser de gants, stylets ou tout autre objet sur l'écran tactile. La manipulation de l'écran doit être faite avec douceur.

1.2 Consignes de sécurité

Pour une utilisation correcte de l'appareil, il est nécessaire que les utilisateurs respectent les mesures de sécurité et d'utilisation décrites dans ce manuel.

Des avertissements spécifiques sont donnés tout au long de ce manuel.

En cas de besoin, des symboles de prudence sont marqués sur l'appareil :



1.3 Symboles et définitions

Symboles apparaissant dans cette notice :



Remarque : signale des informations importantes.



Touche ou zone où l'appui doit se faire



Fenêtre ou zone qui apparaît suite à l'opération réalisée

Symboles apparaissant sur l'appareil :



Attention : se reporter à la notice. Signale un risque de dommage pour le matériel connecté à l'instrument ou pour l'instrument lui-même.



Terre : parties accessibles reliées à la masse de l'appareil.



Produit à recycler.

1.4 Conformité et limites de l'appareil

Voir chapitre [Déclaration CE](#).

2 Démarrage rapide

2.1 Présentation de l'appareil



Prise RF à utiliser avec un adaptateur BNC/F ou F/F fournis avec l'appareil.




Bouton poussoir Marche/Arrêt



Touches importantes :

Le 787X est un appareil doté d'une dalle tactile capacitive, L'utilisation avec des gants n'est pas possible. Afin de ne pas détériorer votre écran, ne pas utiliser de stylet ou d'objet.

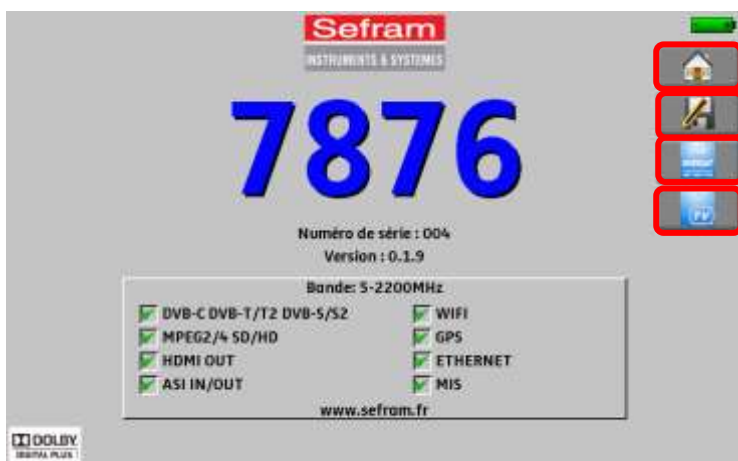
Les « touches » se reconnaissent par leur couleur grise foncée (exemple la touche home: )

Les tableaux sont eux aussi accessibles en appuyant sur une ligne (fond blanc ou jaune)



La page Mesures/TV/Spectre est divisée en quatre zones (TV avec service en cours, Spectre et Mesures), l'appui sur une zone vous permet une visualisation « plein écran » de celle-ci ou un choix dans les services du canal visualisé.

La page de garde :



HOME

Permet d'accéder à la page menu principal

SAUVEGARDE

Permet d'accéder à la page de sauvegarde page en cours

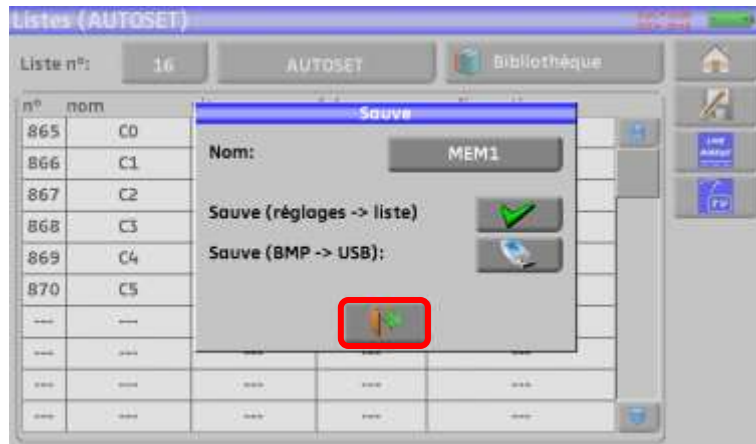
LNB DiSEqC

Permet d'accéder à la page de réglage de Téléalim

Mesures/tv/spectre

Permet d'accéder à la page Mesures/TV/spectre

 **Attention** : Pour sortir d'une fenêtre comme dans l'exemple ci-dessous, il faut appuyer sur la touche 



2.2 Repérage du signal

Le 787X permet un repérage de signal en terrestre ou en satellite très rapide.

Nous allons voir dans les prochains chapitres comment repérer un signal sur trois types d'installation :

- vérification d'une antenne terrestre (l'installation a déjà été faite).
- installation d'une antenne terrestre.
- installation d'une parabole.

2.2.1 Vérification d'une antenne terrestre

Dans ce cas de figure, la fonction Autoset vous permet de faire un "scan" des canaux reçus par l'antenne.

Brancher le câble de votre antenne au 787X (attention d'utiliser un adaptateur approprié)

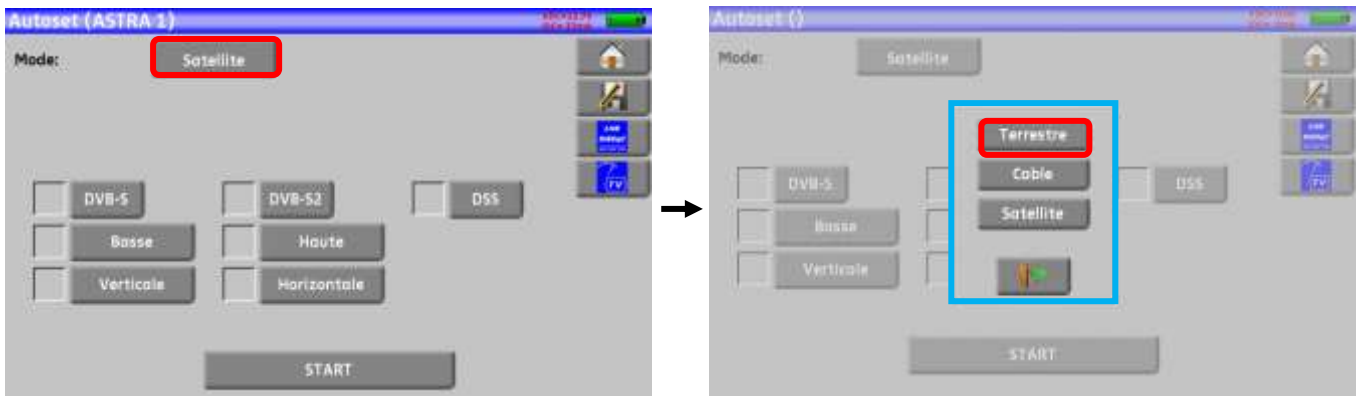
L'antenne sera préalablement réglée sur un émetteur TNT.

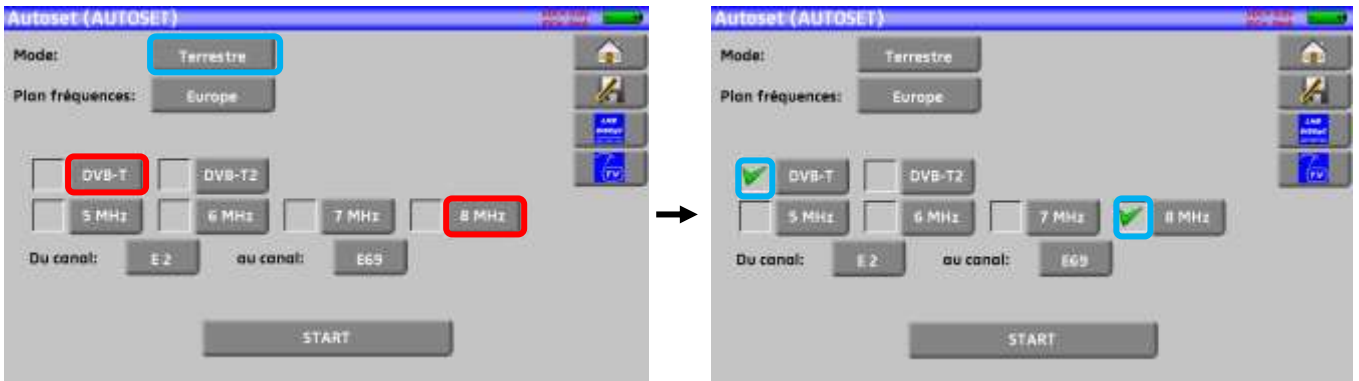
Mettez votre appareil en marche, appuyez sur la touche Home 

La page Home apparaît à l'écran, appuyez sur Autoset 

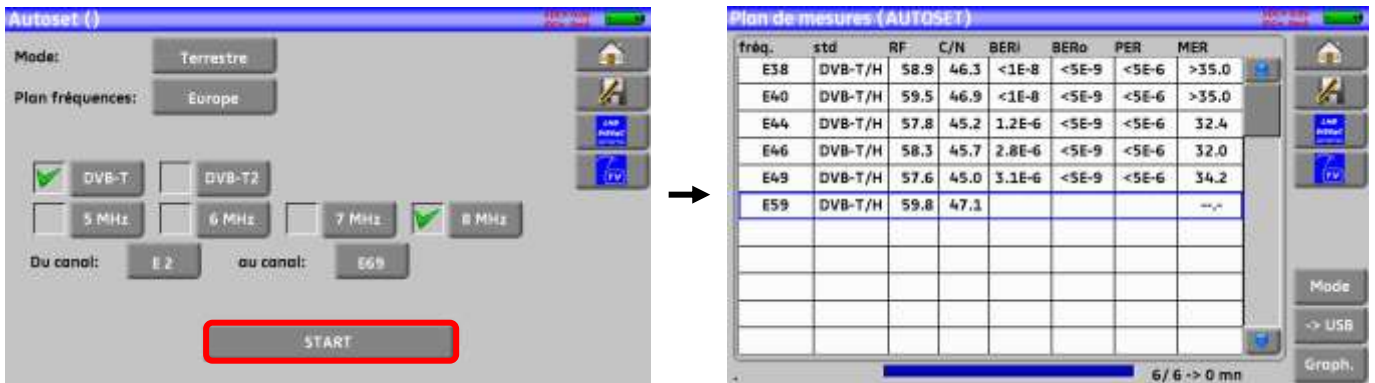
Sur cette page, appuyez sur Mode, Terrestre puis cochez DVB-T et 8MHz (comme ci-dessous)

La recherche doit être du canal E2 au canal E69, plan de fréquence Europe (vous pouvez réduire le nombre de canaux à rechercher si vous connaissez la plage de l'émetteur pointé par l'antenne, la recherche sera alors plus rapide)



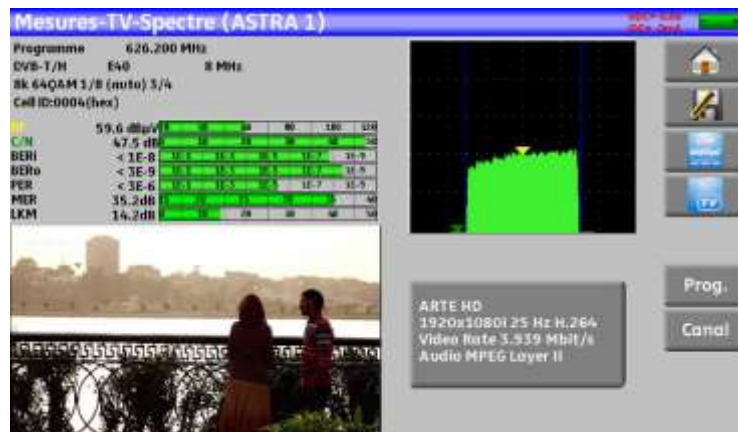
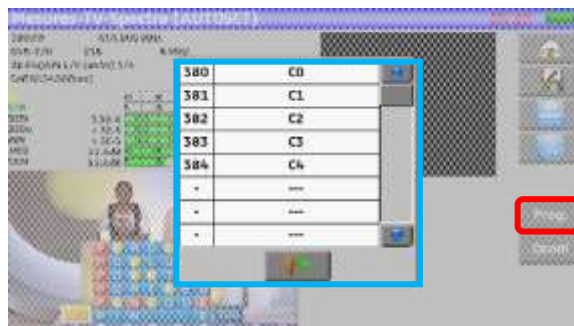


Appuyer sur START, l'appareil fait une recherche. A la fin de celle-ci, l'appareil se met directement en mode Plan de mesure, si des canaux ont été trouvés, l'appareil effectue des mesures en continu (niveau-C/N puis BER/MER) sur les canaux trouvés, si aucun canal n'est trouvé, voir chapitre suivant




Pour finir, appuyer sur la touche mesure TV, sur cette nouvelle page appuyer sur Prog, choisir le canal que vous voulez visualiser.

L'appareil vous permet de visualiser en un seul écran tous les paramètres du signal ainsi que l'image et le spectre : un gain de temps considérable pour vos installations.

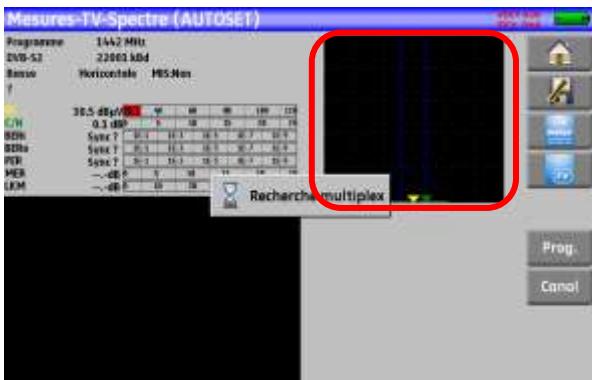


2.2.2 Installation d'une antenne terrestre

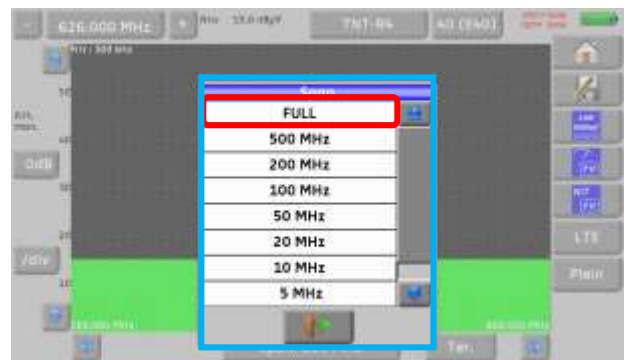
Brancher le câble de votre antenne au 787X (attention d'utiliser un adaptateur approprié)

Mettez votre appareil en marche, appuyez sur la touche Mesures-TV-Spectre 

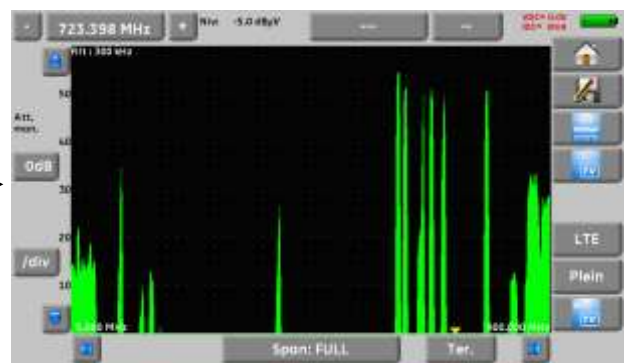
Appuyer sur la zone spectre et passer en mode terrestre si besoin (voir ci-dessous)



Passer en mode full SPAN




Régler l'antenne pour avoir le signal le plus puissant possible



Appuyer directement sur le signal qui vous intéresse sur le spectre (le curseur se place où vous appuyez)



Appuyer sur la touche NIT/TV , l'appareil cherche seul le standard et les paramètres du signal. Une fois la recherche terminée, l'appareil affiche la TV le nom de la chaîne le « Network Name » et le « Network id »



Vous pouvez maintenant visualiser le niveau, le BER/MER, la réception TV (avec les informations sur le service en cours) et le spectre du signal choisi sur la même page en appuyant de nouveau sur la touche Mesure/TV/spectre



2.2.3 Installation d'une parabole

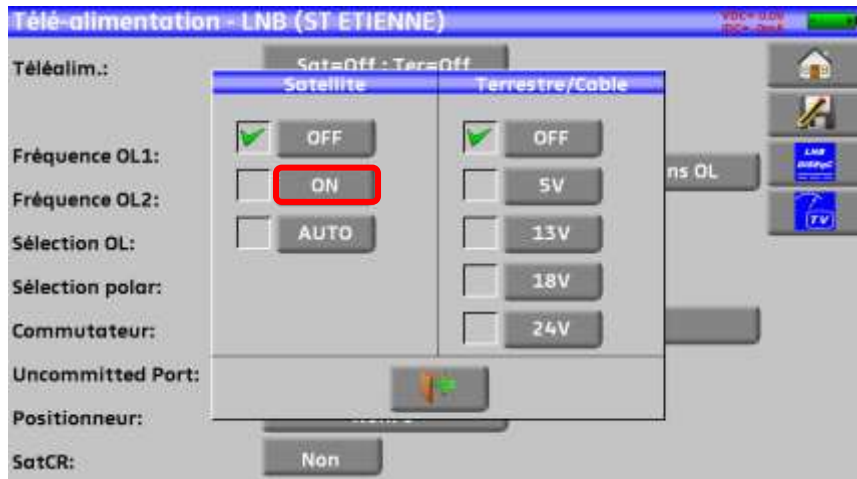
Connecter la parabole à l'appareil.

Mettre en service la Télé-alimentation

Pour accéder à la page Télé-alimentation il faut appuyer sur



Pour mettre la télé-alimentation en route appuyer sur **Sat=Off ; Ter=Off** puis sélectionner **ON** dans la page pour mettre en marche la télé-alimentation en mesure satellite :

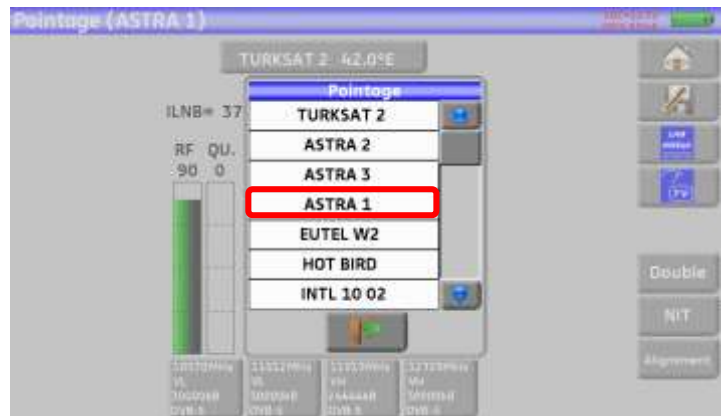
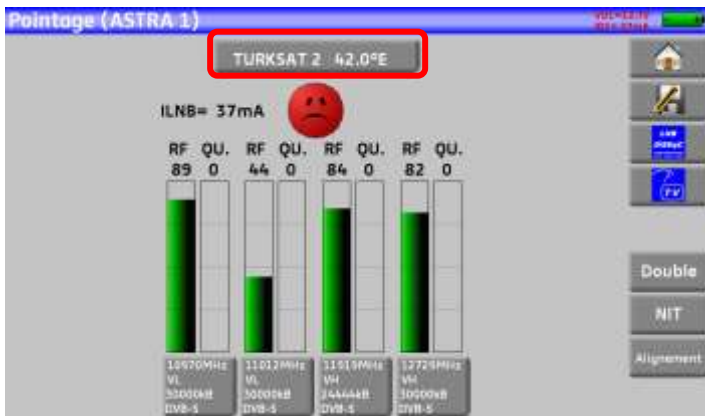


Une coche verte apparait en face de ce que vous avez validé

Appuyer sur et pour accéder au mode pointage.

(L'appareil contient déjà une liste de satellites)

Sélectionner un satellite comme ci-dessous (exemple Astra1):



Orienter lentement la parabole jusqu'à entendre la mélodie de verrouillage et obtenir le maximum de qualité



Aucun transpondeur trouvé → Smiley rouge



Qualité de réception moyenne (< à 50 %) → Smiley orange

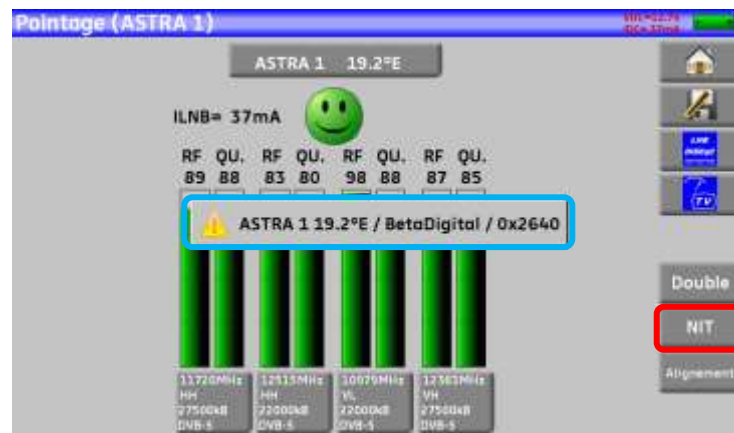


Bonne qualité de réception (> à 50%) → Smiley vert


Rappel : transpondeur = canal en satellite

Pour vérifier si le satellite pointé est le bon : appuyer sur la touche NIT

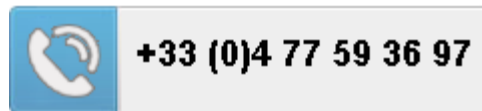
L'appareil recherche alors la table MPEG NIT sur l'un des 4 transpondeurs et affiche le nom du satellite :



Attention : Le nom affiché dépend du contenu de la table MPEG NIT.
Certains diffuseurs ne renseignent pas (ou mal) cette table.
Les informations affichées peuvent être erronées ou incomplètes.

| | |
|---|---|
|  | <p><u>Attention :</u></p> <p>Pour identifier correctement un satellite il faut être « accroché » sur les 4 transpondeurs. (Qualité > 0)</p> <p>Cependant certains transpondeurs sont modifiés régulièrement. Consultez le plan de fréquence du satellite lorsqu'un transpondeur semble ne pas fonctionner.</p> <p>Certains commutateurs ou LNB fonctionnent seulement avec des ordres DiSEqC. Dans ce cas, positionner la bande (OL) et la polarisation sur DiSEqC en page configuration LNB-DiSEqC.</p> <p>(Attention, le pointage est ralenti en utilisant la commande DiSEqC).</p> |
|---|---|

Pour tous renseignements complémentaires notre support technique est à votre disposition :



E-mail : support@sefram.fr

3 Présentation

3.1 Généralités

-Les mesureurs de champ **787X** sont des appareils portables destinés à l'installation et à la maintenance de toutes les installations de diffusion et de réception des télévisions analogiques et numériques terrestres, satellites ou réseaux câblés.

-La bande couverte va de **5 MHz à 2200 MHz**. Ils permettent d'effectuer des mesures précises sur tous les standards de télévision analogiques, les porteuses FM et les différents standards numériques DVB-C/C2, DVB-T/T2/T2Lite, DAB/DAB+, DVB-S/S2 et DSS.

-Ils effectuent les mesures de **Niveau** en mesure moyenne, crête ou puissance en fonction du standard choisi.

-En mode **Plan de Mesure**, ils scrutent jusqu'à 50 programmes simultanément et les comparent à des seuils de décision (min / max).

-Dotés d'une mesure de **Taux d'Erreur** performante (différents BER, MER), ils permettent de valider entièrement les transmissions numériques DVB-T/T2/T2Lite, DVB-C/C2, DAB/DAB+, DVB-S/S2 et DSS.

-Un affichage graphique de la **Constellation** en standards numériques, la visualisation et détection des **Echos et pré-échos** et l'affichage du **MER par porteuse** en DVB-T/T2/T2Lite et DVB-C2 permettent de compléter cette analyse.

-L'analyse de **Spectre Expert**, rapide et précise, permet de visualiser les perturbateurs et d'effectuer des mesures de C/N, puissance...

-La visualisation de l'image **TV numérique terrestre ou satellite** est possible aussi bien en SD qu'en HD.

-Le mode Mesures-TV-Spectre permet la visualisation simultanée de la mesure du spectre et de la vidéo d'un même signal.

-La présence d'une prise HDMI permet l'envoi, sur un écran, de source vidéo HD.

-Le son numérique est audible à travers un haut-parleur intégré.

-Conçu pour une utilisation de terrain, ils sont compacts (moins de 3 kg batterie comprise), autonomes (pack batterie et chargeur rapide), équipés d'un afficheur LCD 10" tactile (capacitif).

-La forte capacité en mémoire sauvegardée permet de stocker un grand nombre de configurations, mesures et courbes de spectre.

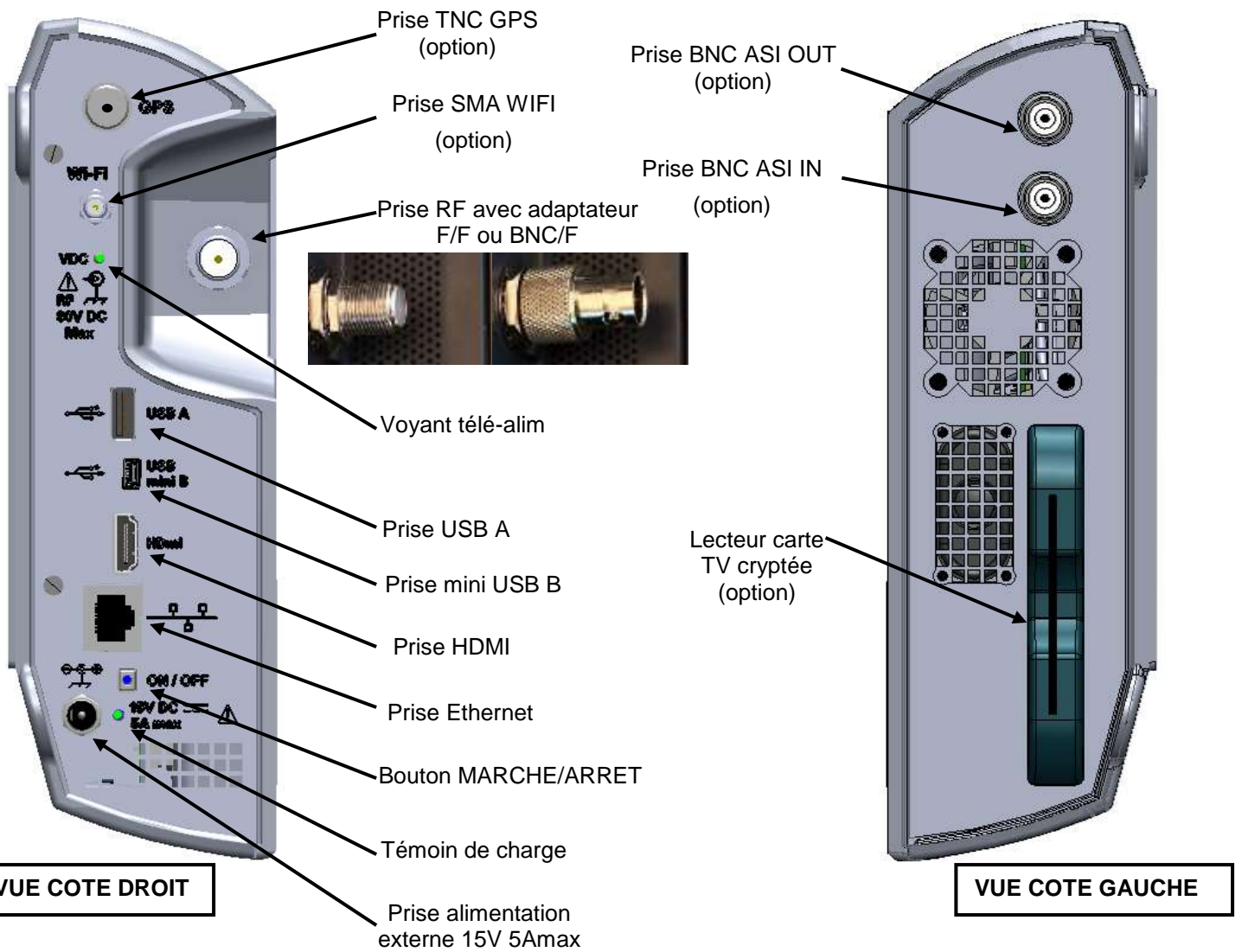
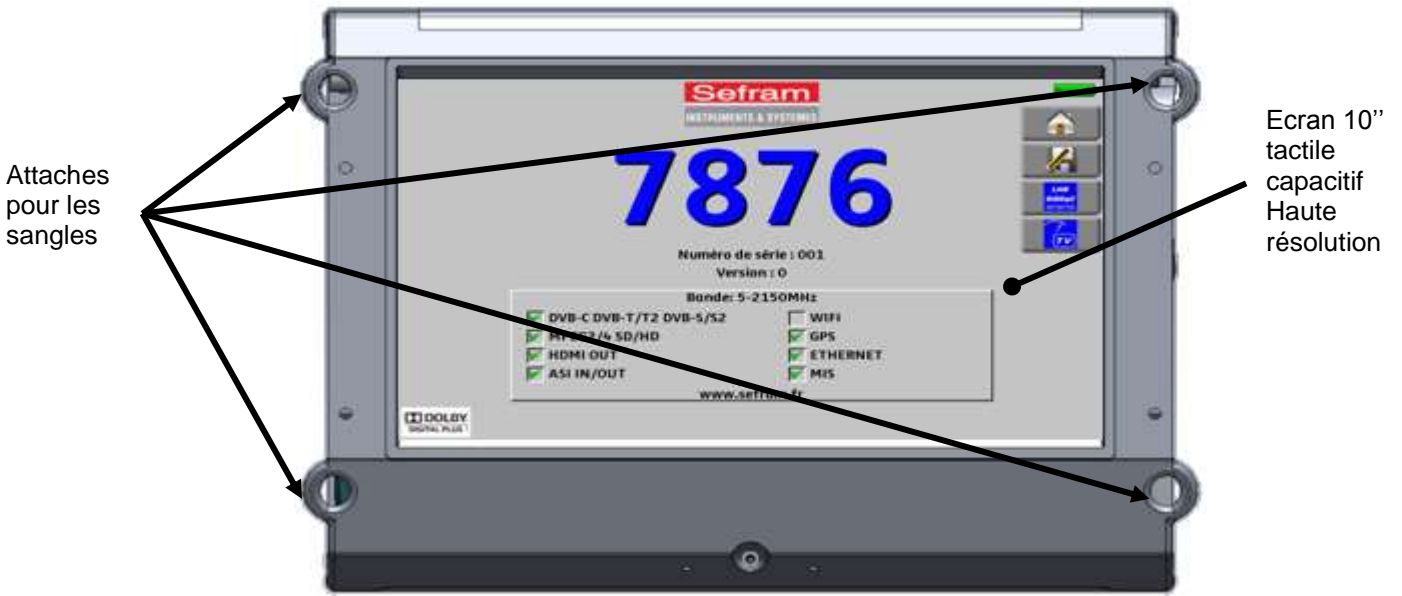
-Chaque appareil est entièrement télécommandable par ses liaisons USB et ETHERNET via un ordinateur.



Attention : **7871 - 7872 - 7875 - 7876**
consultez le Guide de Sélection afin de connaître les possibilités de votre appareil.

3.2 Description de l'appareil

VUE FACE AVANT



Disposition des sangles

Pour une bonne tenue de l'appareil, nous vous conseillons de mettre les sangles en diagonale sur les attaches de l'appareil (haut gauche et bas droit ou au droit et bas gauche)



L'appareil se porte comme sur la photo ci-dessous :



4 Mise en service

L'ensemble du matériel est vérifié et contrôlé avant expédition et livré dans un emballage adapté. Il n'y a pas de consignes particulières de déballage.

L'appareil est équipé d'une batterie Lithium Ion (Li-ion). Il est expédié avec la batterie chargée.

Toutefois si l'appareil est resté plus d'un mois sans utilisation, contrôler son état de charge et la recharger éventuellement.

4.1 Batterie



Attention : Toute intervention sur la batterie nécessite un démontage de l'appareil et doit être effectuée par un technicien SEFRAM.
N'utiliser que des batteries fournies par SEFRAM.

Conseils de sécurité :

- Ne pas jeter au feu ou chauffer le pack batterie
- Ne pas court-circuiter les éléments de la batterie : risque d'explosion !
- Ne pas percer
- Ne pas désassembler le pack batterie
- Ne pas inverser les polarités de la batterie
- Ce pack de batterie contient un élément de protection qu'il ne faut pas endommager, ni supprimer
- Ne pas stocker le pack dans un endroit exposé à la chaleur
- Ne pas endommager la gaine de protection du pack
- Ne pas stocker l'appareil dans un véhicule surchauffé par les rayons du soleil.
- Ne pas jeter la batterie dans une poubelle, les batteries lithium doivent être recyclées.

La batterie a une durée de vie de 200 cycles de charge / décharge ou 2 ans.

Conseils pour prolonger la durée de vie de votre batterie :

- Ne pas faire de décharge profonde
- Ne pas stocker les batteries trop longtemps sans les utiliser
- Stocker la batterie aux alentours de 40% de charge
- Ne pas charger complètement, ni décharger complètement la batterie avant de la stocker.

Lorsque la batterie est presque totalement déchargée, l'appareil vous signalera "Batterie déchargée", puis s'éteindra de lui-même après quelques minutes.

4.2 Charge de la batterie

Pour charger la batterie dans l'appareil :

- Connecter l'alimentation externe fournie sur la prise Jack de l'appareil (côté droit)
- Connecter l'alimentation sur le secteur
- Le chargeur interne débute la charge de la batterie, le voyant vert s'allume.



Cette charge sera plus rapide **appareil éteint** mais fonctionne appareil allumé. Une fois la batterie chargée, le voyant s'éteindra automatiquement.

Charger l'appareil uniquement avec le bloc alimentation fourni.

La batterie est chargée à 80% en 1 heure 30 minutes. La charge totale est obtenue au bout de 2 heures 10 minutes.

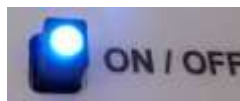
L'autonomie est définie en mode terrestre écran à 50% de luminosité, sans télé-alimentation, interfaces non connectées, son à 10%

4.3 Alimentation externe

L'appareil fonctionne avec une tension de 15V (4,6 ampères). Le bloc alimentation fourni fait également office d'alimentation externe. Utiliser exclusivement le bloc alimentation fourni avec l'appareil. L'utilisation d'un autre bloc secteur pourrait endommager votre appareil et invaliderait la garantie.

4.4 Mise en route et arrêt de l'appareil

Appuyer sur le bouton sur le coté droit de l'appareil :



La page de présentation apparaît sur l'afficheur.

Le message "**Autotest : en cours**" est affiché pendant un cours instant puis s'efface.

L'appui sur le même bouton éteint l'appareil.



Le bouton Marche /Arrêt est équipé d'une LED qui **s'allume** lorsque l'appareil est en marche.

Un appui long sur le bouton Marche/Arrêt **force l'arrêt** de l'appareil, **ne le faire que si cela est vraiment nécessaire.**

5 Interface homme machine

5.1 Composition de l'écran

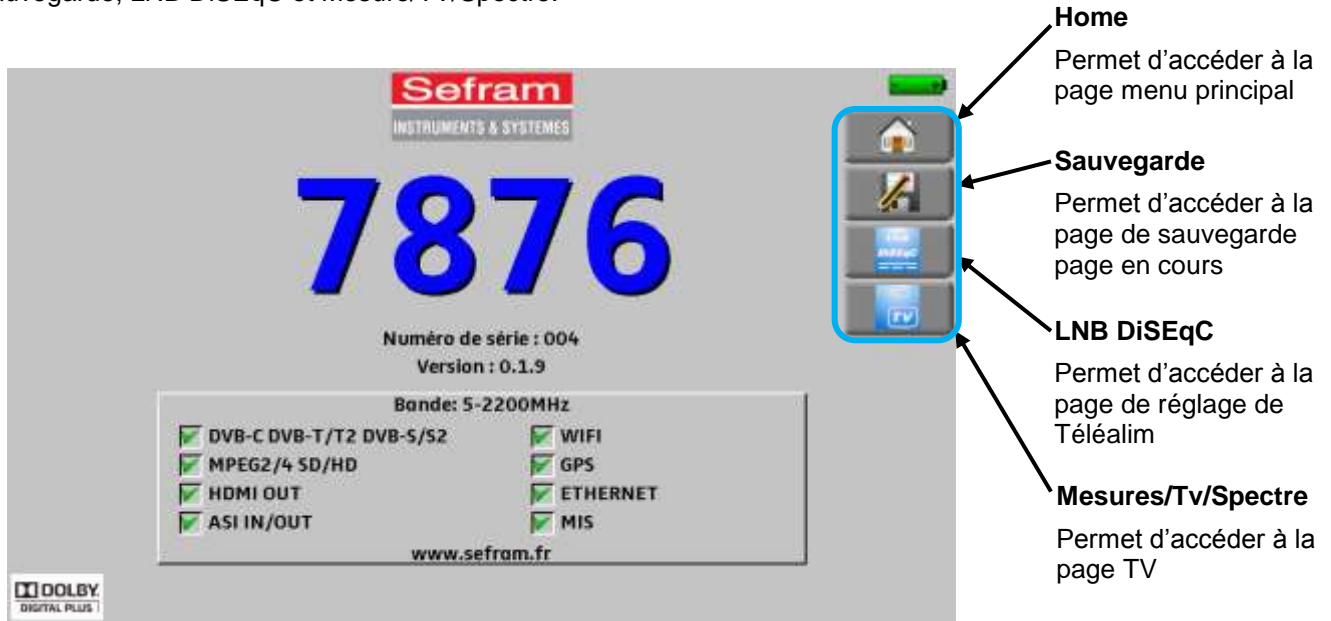
Le 787X est un appareil doté d'une dalle tactile capacitive, L'utilisation avec des gants n'est pas possible. Afin de ne pas détériorer votre écran, ne pas utiliser de stylet ou d'objet.

Les « touches » se reconnaissent par leur cadre gris foncé, exemple la touche Home :

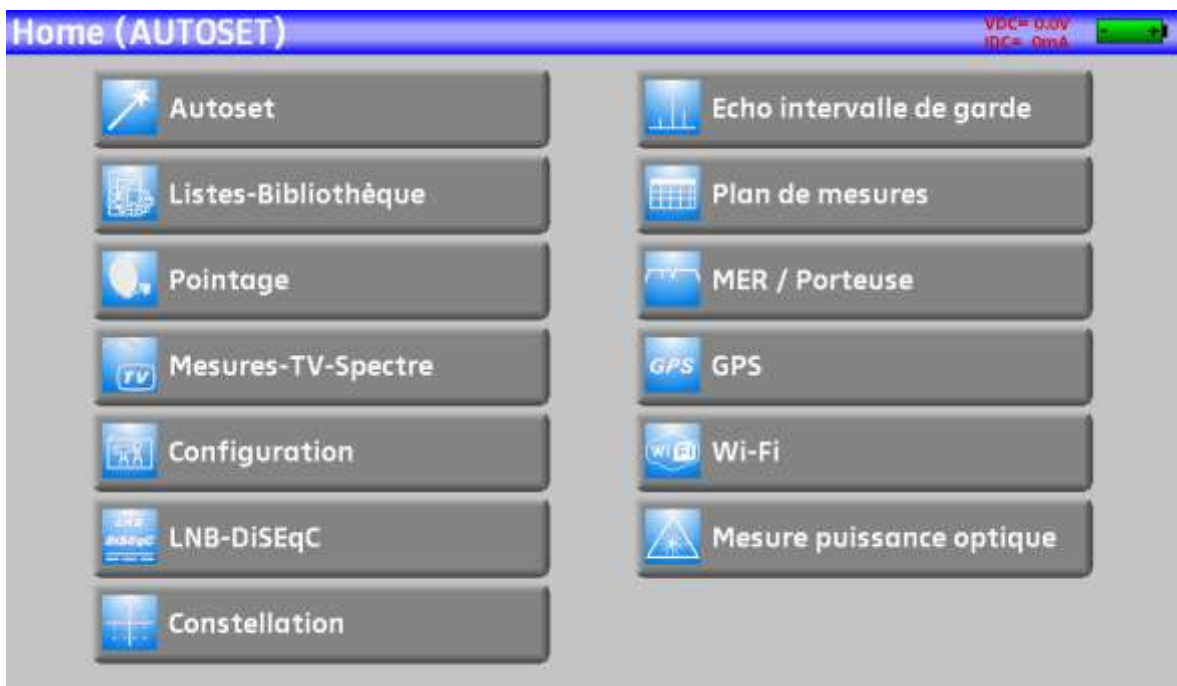


Il est possible aussi de sélectionner les lignes des tableaux.

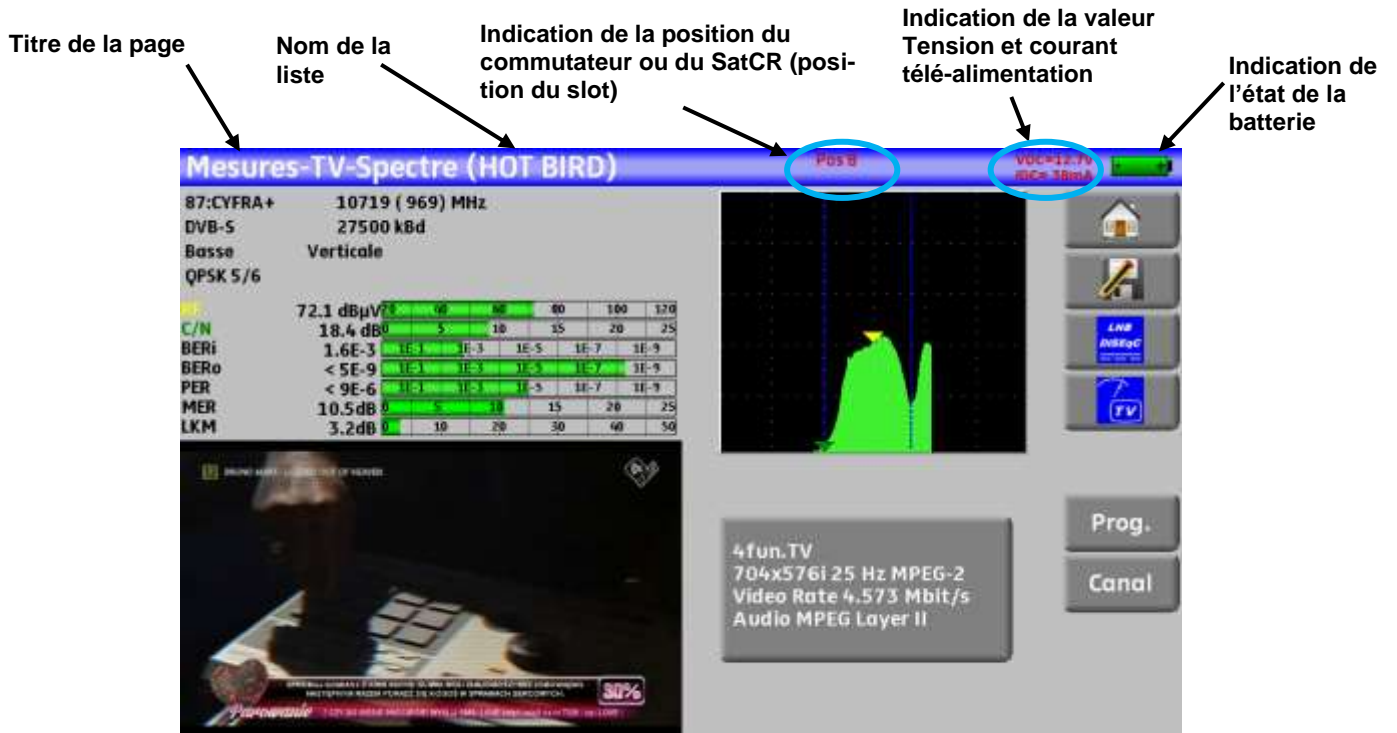
L'appareil a dans toutes les pages (sauf la page home) quatre touches en haut à droite, la touche home sauvegarde, LNB DiSEqC et Mesure/TV/Spectre.





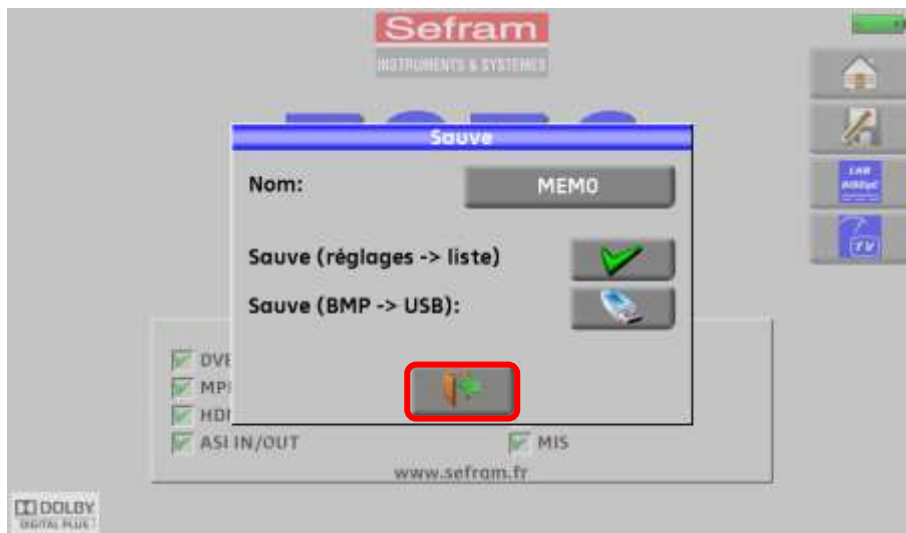
La page Home permet de naviguer dans toutes les fonctions de l'appareil, on y retrouve les fonctions [LNB – DiSEqC](#) et [Mesures-TV-Spectre](#). Mais on y trouve aussi les touches [AUTOSET](#), [Listes -](#), [Bibliothèque](#), [Pointage](#), [Configuration](#), [Constellation](#), [Echo Intervalle de garde](#), [Plan de mesures](#) et [MER/Porteuse](#) (non disponible sur 7871), ainsi que les options [GPS](#)(seulement sur 7876), [WIFI](#) et [Mesure puissance optique](#)(wifi et mesure optique disponible sur 7872, 7875 et 7876).



Sur toutes les pages apparaissent les informations suivantes :

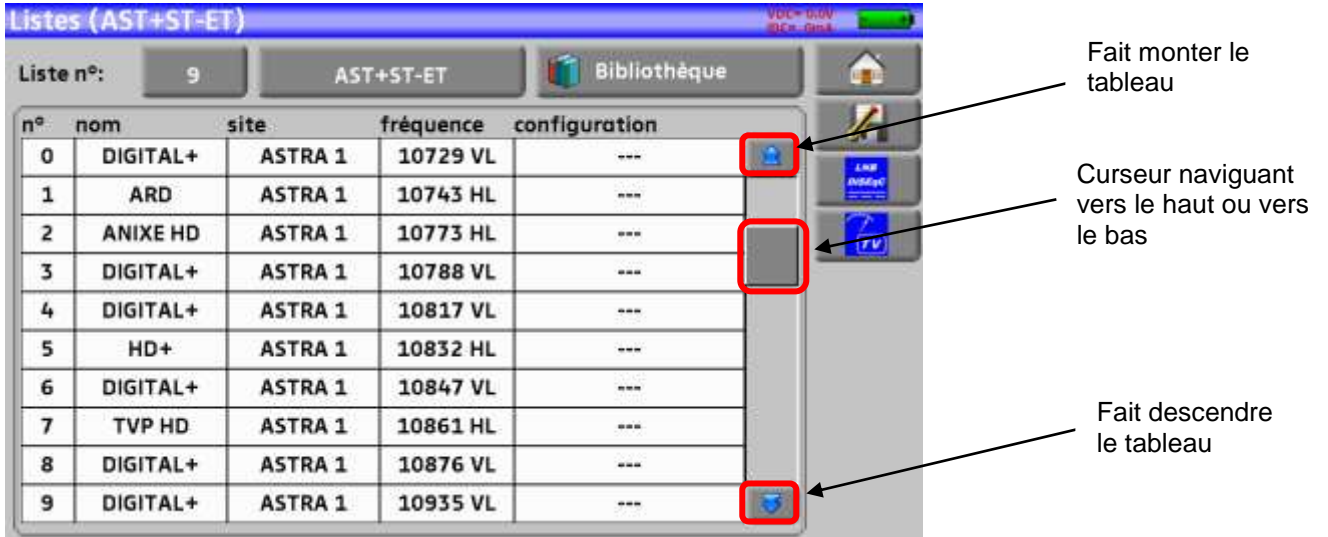


 **Attention** : Pour sortir d'une fenêtre comme dans l'exemple ci-dessous, il faut appuyer sur la touche 



Pour naviguer dans un tableau à l'intérieur d'une page ou d'une fenêtre, il apparait un ascenseur vertical avec des flèches qui permettent de descendre ou de monter dans le tableau.

Pour réaliser l'opération plus rapidement il y a un curseur que vous pouvez faire glisser en laissant votre doigt appuyé dessus.

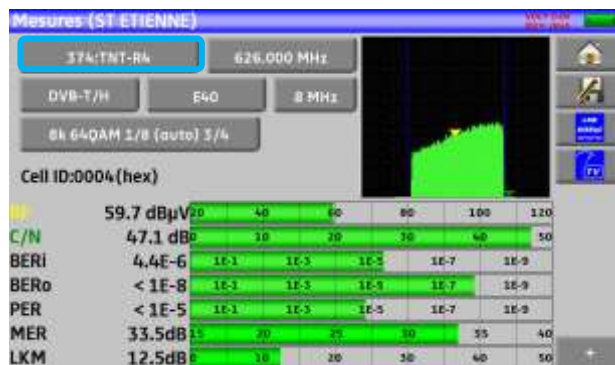
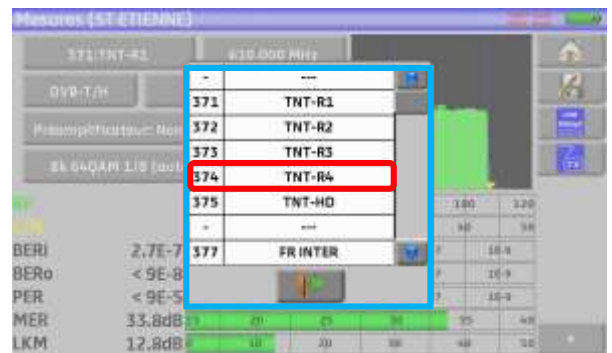
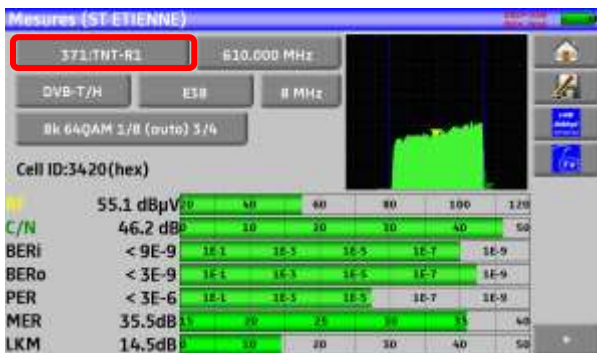


5.2 Changement d'un nom ou d'une valeur


5.2.1 Changement dans un tableau

On peut choisir un programme dans un tableau, dans ce cas, la validation d'un programme se fait par l'appui sur la ligne que vous voulez afficher

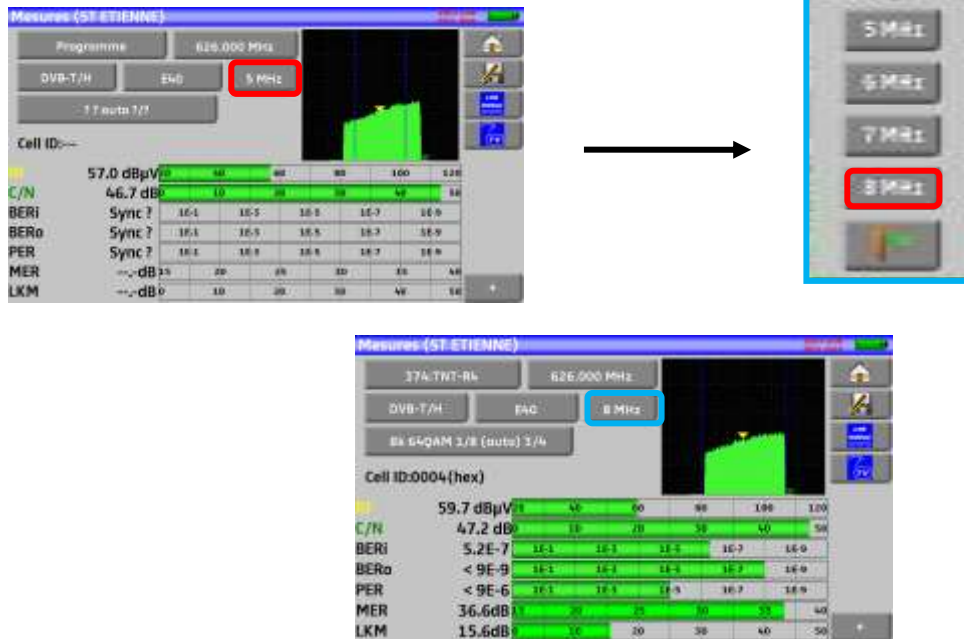
Dans cet exemple, on change de programme TNT-R3 dans la page mesure pour le TNT-R4:



5.2.2 Changement avec choix

Lors d'un appui sur une touche, vous pouvez avoir une fenêtre avec choix multiple Il suffit alors d'appuyer sur la valeur que vous voulez avoir pour qu'elle soit validée, la touche  sert à annuler et sortir de cette fenêtre comme dans l'exemple ci-dessous :

Dans cet exemple, on passe la largeur de bande de 5 à 8 MHz :



5.2.3 Changement avec clavier virtuel

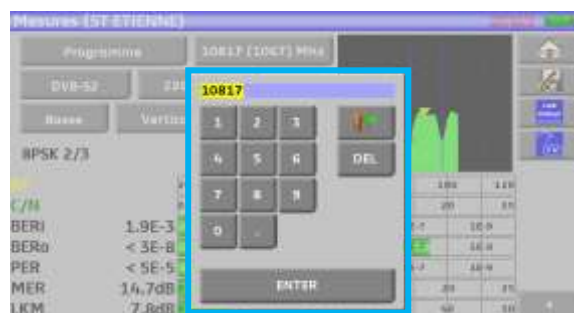
Lorsque vous voulez entrer un nom ou un nombre, une fenêtre apparaît avec un pavé numérique ou un clavier AZERTY virtuel:


Clavier AZERTY :



Pour passer en mode : Numérique/AZERTY ou AZERTY/Numérique

Pavé numérique :



Dans ces claviers apparaissent les touches DEL pour effacer, ENTER pour valider la valeur choisie et la touche  pour annuler et sortir de cette fenêtre

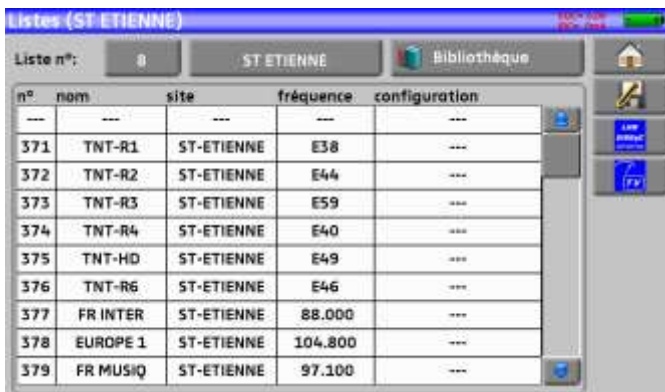
5.3 Listes de mesures et bibliothèque de programmes

Afin de simplifier le rappel des informations sur le terrain, l'appareil utilise 20 **Listes** de mesures de 50 lignes et une **bibliothèque** de 1000 Programmes.

Un programme correspond à une émission terrestre, câble ou satellite.

Une liste de mesures correspond à une installation particulière : présence de plusieurs paraboles, de commutateurs divers...

Exemple d'une liste (le fond du tableau est blanc)



| n° | nom | site | fréquence | configuration |
|-----|----------|------------|-----------|---------------|
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 371 | TNT-R1 | ST-ETIENNE | E38 | --- |
| 372 | TNT-R2 | ST-ETIENNE | E44 | --- |
| 373 | TNT-R3 | ST-ETIENNE | E59 | --- |
| 374 | TNT-R4 | ST-ETIENNE | E40 | --- |
| 375 | TNT-HD | ST-ETIENNE | E49 | --- |
| 376 | TNT-R6 | ST-ETIENNE | E46 | --- |
| 377 | FR INTER | ST-ETIENNE | 88.000 | --- |
| 378 | EUROPE 1 | ST-ETIENNE | 104.800 | --- |
| 379 | FR MUSIQ | ST-ETIENNE | 97.100 | --- |

Exemple d'une Bibliothèque (le fond du tableau est jaune)



| n° | nom | site | fréquence | standard |
|----|----------|---------|-----------|--------------|
| 6 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10847 VL | DVB-S 22000 |
| 7 | TVP HD | ASTRA 1 | 10861 HL | DVB-S 22000 |
| 8 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10876 VL | DVB-S 22000 |
| 9 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10935 VL | DVB-S2 22000 |
| 10 | SKY D | ASTRA 1 | 10979 VL | DVB-S 22000 |
| 11 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11023 HL | DVB-S 22000 |
| 12 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11038 VL | DVB-S 22000 |
| 13 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11097 VL | DVB-S 22000 |
| 14 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11156 VL | DVB-S 22000 |
| 15 | ORANGE | ASTRA 1 | 11170 HL | DVB-S2 22000 |

Un même programme peut être utilisé dans plusieurs listes de mesures.

Une installation peut utiliser deux paraboles

ASTRA 19.2 en DiSEqC position A

HOT BIRD 13 en DiSEqC position B

Une autre peut utiliser trois paraboles

ATLANTIC BIRD 3 en DiSEqC position A

ASTRA 1 en DiSEqC position B

HOT BIRD en DiSEqC position C

Un même programme peut être utilisé plusieurs fois dans une même liste de mesures

ZDF SatCR slot 0

ZDF SatCR slot 1

ZDF SatCR slot 2

ZDF SatCR slot 3...

Si un paramètre de programme change, par exemple modification de débit ou passage de DVB-S à DVB-S2, seul le programme présent dans la bibliothèque doit être mis à jour.



Ces listes et programmes peuvent être créés sur un ordinateur à l'aide d'un tableur et chargés dans l'appareil par l'intermédiaire d'une clé mémoire USB.

Une liste de mesure est constituée par :

- le nom de la liste sur 10 caractères
- la fréquence basse du LNB (OL1)
- la fréquence haute du LNB (OL2)
- le mode de sélection bande basse / bande haute du LNB
- le mode de sélection de la polarisation
- la présence et le numéro de la position du positionneur (parabole motorisée)
- 50 lignes contenant chacune :
 - un numéro de programme correspondant à la liste des programmes
 - la présence et le mode de fonctionnement d'un commutateur de type committed
 - la position du commutateur de type committed
 - la présence et le mode de fonctionnement d'un commutateur de type uncommitted
 - la position du commutateur de type uncommitted
 - la présence d'un équipement SatCR
 - le numéro de slot SatCR
 - la position du commutateur SatCR

Certains de ces paramètres sont spécifiques à la bande satellite et n'influent pas en terrestre et en câble.

Présentation d'une liste de mesures dans un tableau

| A | B | C | D | E | F | G | H | I | |
|----|---|-------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|-----------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 1 | Nom de la liste / List name | ASTRA1+HOT | | | | | | | |
| 2 | Fréquence OL1 / LO1 frequency | 9750 | | | | | | | |
| 3 | Fréquence OL2 / LO2 frequency | 10000 | | | | | | | |
| 4 | Sélection OL / LO setup | DSEqC | | | | | | | |
| 5 | Sélection polarisation / Polarization setup | DSEqC | | | | | | | |
| 6 | Positionneur / Positioner | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | Numéro de programme Setup number | Switch committed Committed switch | Position Switch committed Committed switch position | Switch uncommitted Uncommitted switch | Position switch uncommitted Uncommitted switch position | Activation SatCR SatCR enabled | Numéro de slot Slot number | Switch SatCR SatCR switch |
| 9 | 0 | | | | | | | | |
| 10 | 1 | 1 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 11 | 2 | 2 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 12 | 3 | 3 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 13 | 4 | 4 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 14 | 5 | 5 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 15 | 6 | 6 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 16 | 7 | 7 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 17 | 8 | 8 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 18 | 9 | 9 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 19 | 10 | 10 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 20 | 11 | 11 | DSEqC | Pos A | | | | | |
| 21 | 12 | | | | | | | | |
| 22 | 13 | 18 | DSEqC | Pos B | | | | | |
| 23 | 14 | 19 | DSEqC | Pos B | | | | | |
| 24 | 15 | 20 | DSEqC | Pos B | | | | | |
| 25 | 16 | 21 | DSEqC | Pos B | | | | | |
| 26 | 17 | 22 | DSEqC | Pos B | | | | | |
| 27 | 18 | 23 | DSEqC | Pos B | | | | | |
| 28 | 19 | 24 | DSEqC | Pos B | | | | | |
| 29 | 20 | 25 | DSEqC | Pos B | | | | | |

Un Programme est constitué par

- un nom de programme sur 8 caractères
- un nom de site sur 10 caractères
- une fréquence
- un numéro de canal en bande terrestre ou câble
- un plan de fréquences en bande terrestre ou câble
- une polarisation verticale ou horizontale en bande satellite
- une bande LNB basse ou haute en bande satellite
- un standard
- un mode audio analogique mono stéréo ou NICAM en bande terrestre ou câble

- un type de constellation 64QAM 256QAM en DVB-C
- une largeur de bande 5, 6, 7 ou 8 MHz en DVB-T et DVB-T2
- un débit symbole en DVB-C, DVB-S, DVB-S2 ou DSS
- une valeur de l'intervalle de garde en DVB-T et DVB-T2
- l'inversion ou non du spectre en DVB-T

En fonction de la bande terrestre, câble ou satellite et du standard certains paramètres n'influent pas.


Le nom de site permet de différencier deux émetteurs par exemple TF1 Fourvière et TF1 Chambéry.

Fréquence et numéro de canal sont équivalents : un numéro de canal valide est prioritaire sur la fréquence.

Le paramètre plan de fréquences associé au programme permet aux utilisateurs frontaliers de continuer à utiliser les numéros de canaux.



Le fait de choisir une Liste sur la page **Listes** rappelle automatiquement toutes les informations attachées à cette liste.



Le fait de choisir un **Programme** sur l'une des pages de mesure rappelle automatiquement toutes les informations attachées à ce programme.

Présentation d'une bibliothèque de programmes dans un tableur

| A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M | N | O |
|----|--------------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------|---------------------------------------|------------------------------|-----------------------|----------|--------------------------|---------------|-------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|--|
| 1 | Nom du programme Setup name | Nom du site Place name | Fréquence Frequency | N° de canal Channel # | Plan de fréquences Frequencies map | Polarisation Polarization | Bande LNB LNB band | Standard | Mode audio Audio mode | Constellation | Largeur de bande Bandwidth | Débit symbole Symbol rate | Intervalle de garde Guard interval | Inversion de spectre Spectrum inversion |
| 2 | 0 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10729.000 | | V | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 3 | 1 | ARD | ASTRA 1 | 10743.000 | | H | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 4 | 2 | SKY D | ASTRA 1 | 10773.000 | | H | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 5 | 3 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10788.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 6 | 4 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10817.000 | | V | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 7 | 5 | ANIME HD | ASTRA 1 | 10832.000 | | H | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 8 | 6 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10847.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 9 | 7 | TVP HD | ASTRA 1 | 10861.000 | | H | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 10 | 8 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10876.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 11 | 9 | UPC | ASTRA 1 | 10920.000 | | H | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 12 | 10 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10979.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 13 | 11 | SKY D | ASTRA 1 | 11023.000 | | H | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 14 | 12 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11038.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 15 | 13 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11097.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 16 | 14 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11156.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 17 | 15 | ORANGE | ASTRA 1 | 11170.000 | | H | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 18 | 16 | ORF | ASTRA 1 | 11302.000 | | H | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 19 | 17 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11317.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 20 | 18 | DASERSTE | ASTRA 1 | 11361.000 | | H | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 21 | 19 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11435.000 | | V | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 22 | 20 | HD+ | ASTRA 1 | 11464.000 | | H | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 23 | 21 | CANALSAT | ASTRA 1 | 11479.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 24 | 22 | GLOBECAS | ASTRA 1 | 11508.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 25 | 23 | GLOBECAS | ASTRA 1 | 11538.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 26 | 24 | CANALSAT | ASTRA 1 | 11567.000 | | V | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 27 | 25 | ASTRA | ASTRA 1 | 11597.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 28 | 26 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11626.000 | | V | | DVB-S2 | | | | 22000 | | |
| 29 | 27 | UPC | ASTRA 1 | 11670.000 | | H | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 30 | 28 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 11685.000 | | V | | DVB-S | | | | 22000 | | |
| 31 | 29 | SKY D | ASTRA 1 | 11719.000 | | H | | DVB-S | | | | 27500 | | |
| 32 | 30 | VIACOM | ASTRA 1 | 11739.000 | | V | | DVB-S | | | | 27500 | | |
| 33 | 31 | SKY D | ASTRA 1 | 11758.000 | | H | | DVB-S | | | | 27500 | | |
| 34 | 32 | CANALSAT | ASTRA 1 | 11778.000 | | V | | DVB-S | | | | 27500 | | |
| 35 | 33 | SKY D | ASTRA 1 | 11797.000 | | H | | DVB-S | | | | 27500 | | |
| 36 | 34 | CANALSAT | ASTRA 1 | 11817.000 | | V | | DVB-S | | | | 27500 | | |
| 37 | 35 | ARD | ASTRA 1 | 11836.000 | | H | | DVB-S | | | | 27500 | | |
| 38 | 36 | CANALSAT | ASTRA 1 | 11856.000 | | V | | DVB-S | | | | 27500 | | |
| 39 | 37 | SKY D | ASTRA 1 | 11875.000 | | H | | DVB-S | | | | 27500 | | |
| 40 | 38 | CANALSAT | ASTRA 1 | 11895.000 | | V | | DVB-S | | | | 27500 | | |
| 41 | 39 | SKY D | ASTRA 1 | 11914.000 | | H | | DVB-S2 | | | | 27500 | | |
| 42 | 40 | CANALSAT | ASTRA 1 | 11934.000 | | V | | DVB-S | | | | 27500 | | |

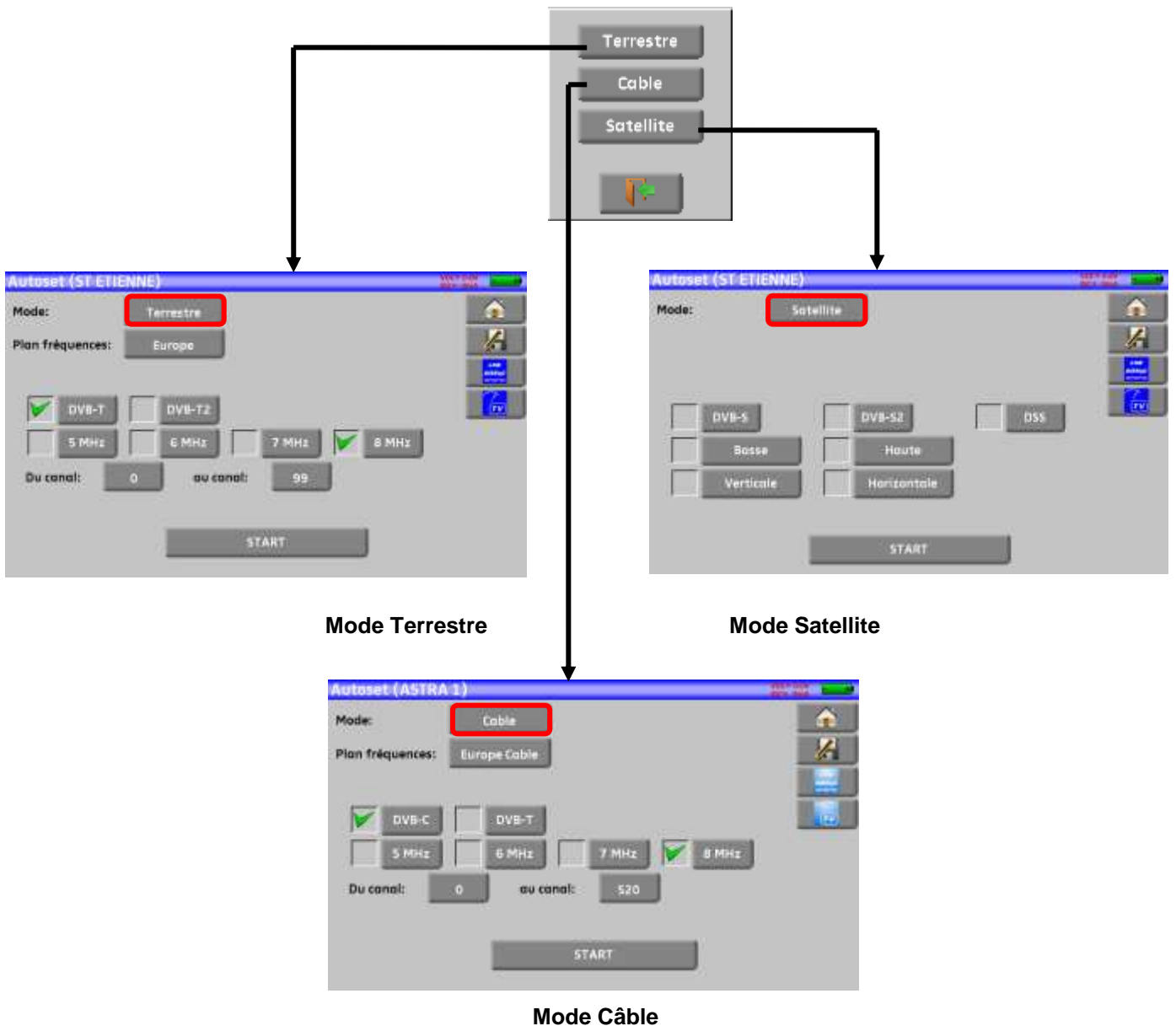
6 Mode AUTOSET



Attention: La recherche de canaux en Autosec n'est possible que si au moins une liste est vide et s'il y a assez de place dans la bibliothèque

Ce mode permet d'effectuer une **recherche automatique des programmes** et de renseigner le site courant. Il est accessible en appuyant sur la touche  Autosec dans la page home.

Les lignes affichées sur cette page dépendent de la **Bande de fréquence** de travail désiré, la touche en face de la ligne Mode vous permet de sélectionner terrestre câble ou satellite:



Une fois le mode choisi, les touches des différents paramètres permettent d'activer ou de désactiver une option.

Une coche verte indique que le paramètre fait parti de la recherche et l'absence de coche verte indique que le paramètre ne fera pas parti de la recherche.



Paramètre de recherche inactif



Paramètre de recherche actif



Attention: plus le nombre d'options sélectionnées sera important, plus le temps de recherche sera important.

6.1 Mode terrestre

Ce mode permet la recherche automatique sur la bande de fréquence **terrestre**.

Le tableau permet le choix des :

- Standards
- Largeurs de canaux.
- La plage de canaux ou la recherche se fera (exemple 21 à 58).

Le but est de réduire le temps de recherche en définissant au mieux les paramètres (exemple: en France, pas de DVB-T2, largeur de bande TNT 8MHz premier canal 21, dernier canal 60)



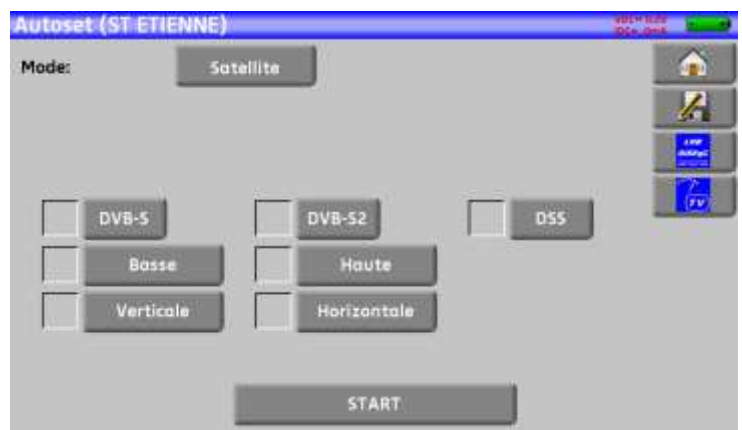
6.2 Mode satellite

Ce mode permet la recherche automatique sur la bande de fréquence **satellite**.

Le tableau permet le choix des :

- Standards
- Des Bandes LNB.
- Des Polarisation LNB.

Le but est toujours de réduire la recherche

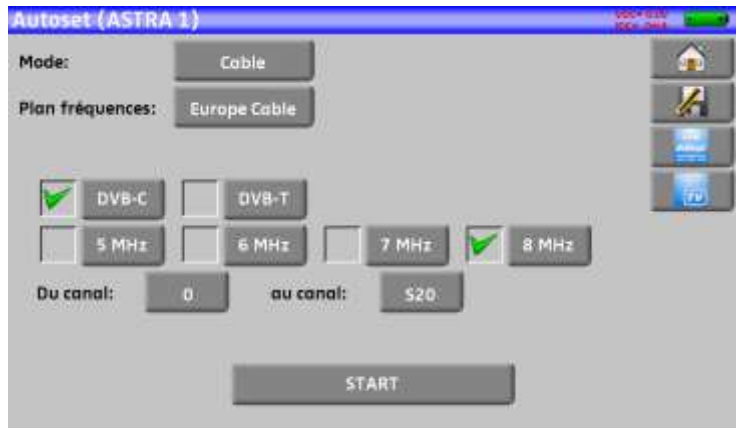


6.3 Mode Câble

Ce mode permet la recherche automatique sur la bande de fréquence du **câble**.

Le tableau permet le choix des :

- Standards
- Largeurs de canaux.
- La plage de recherche des canaux.



6.4 Touche de menu «START »

Quel que soit le mode choisi, appuyer sur la touche «**START**», une fois le tableau correctement renseigné, pour lancer la recherche.

En cours de recherche, un appui sur « **Stop** » provoque l'arrêt de la recherche.

L'appareil entre automatiquement dans la fonction **Plan de mesures** lorsque la recherche est terminée ou lorsque l'utilisateur a stoppé la recherche.

Plan de mesures (AUTOSET)

| fréq. | std | RF | C/N | BERi | BERo | PER | MER |
|-------|---------|------|-------|--------|--------|-------|------|
| E38 | DVB-T/H | 59.4 | >20.4 | 9.7E-3 | 3.1E-6 | <5E-6 | 19.7 |
| E40 | DVB-T/H | 61.7 | >22.7 | | | | -- |
| E44 | DVB-T/H | 61.5 | >22.5 | | | | -- |
| E46 | DVB-T/H | 60.7 | >21.7 | | | | -- |
| E49 | DVB-T/H | 61.7 | >22.7 | | | | -- |
| E59 | DVB-T/H | 61.7 | >22.7 | | | | -- |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

Mode

-> USB

Graph.

2 / 6 -> 0 mn

Les canaux trouvés sont automatiquement enregistrés sur la première liste vide (nommée automatiquement AUTOSET) et sur les premiers programmes libres de la bibliothèque en partant de la fin du tableau.

| n° | nom | site | fréquence | configuration |
|-----|-----|---------|-----------|---------------|
| 380 | C0 | Autoset | E38 | --- |
| 381 | C1 | Autoset | E40 | --- |
| 382 | C2 | Autoset | E44 | --- |
| 383 | C3 | Autoset | E46 | --- |
| 384 | C4 | Autoset | E49 | --- |
| 385 | C5 | Autoset | E59 | --- |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| --- | --- | --- | --- | --- |

| n° | nom | site |
|----|------------|------|
| 7 | AST1 SATCR | --- |
| 8 | ST ETIENNE | --- |
| 9 | AST+ST-ET | --- |
| 10 | AUTOSET | --- |
| 11 | --- | --- |
| 12 | --- | --- |
| 13 | --- | --- |
| 14 | --- | --- |

| n° | nom | site | fréquence | standard |
|-----|-----|---------|-----------|--------------------|
| 386 | C0 | Autoset | E38 | DVB-T/H 8M Gi auto |
| 387 | C1 | Autoset | E40 | DVB-T/H 8M Gi auto |
| 388 | C2 | Autoset | E44 | DVB-T/H 8M Gi auto |
| 389 | C3 | Autoset | E46 | DVB-T/H 8M Gi auto |
| 390 | C4 | Autoset | E49 | DVB-T/H 8M Gi auto |
| 391 | C5 | Autoset | E59 | DVB-T/H 8M Gi auto |
| 392 | --- | --- | --- | --- |
| 393 | --- | --- | --- | --- |
| 394 | --- | --- | --- | --- |
| 395 | --- | --- | --- | --- |

La nouvelle liste est créée sur la première liste disponible

La nouvelle liste s'appelle AUTOSET par défaut



Les nouveaux canaux trouvés sont les uns à la suite des autres sur la nouvelle liste créée

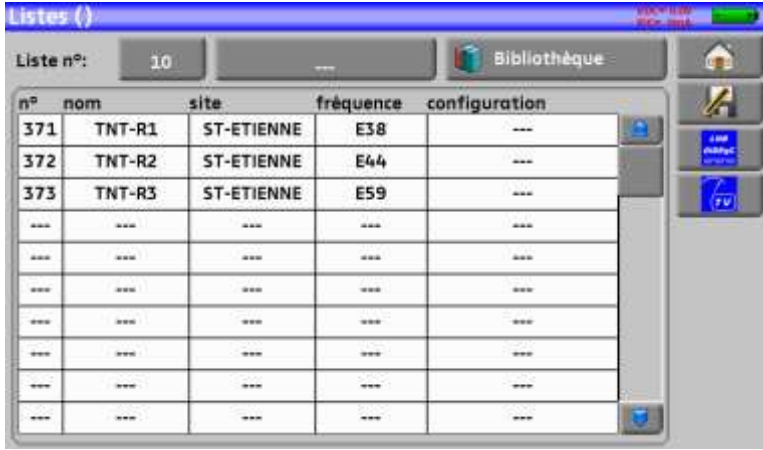
Les nouveaux canaux trouvés sont les uns à la suite des autres sur les premiers programmes libres de la bibliothèque en partant de la fin du tableau

7 Listes de mesures

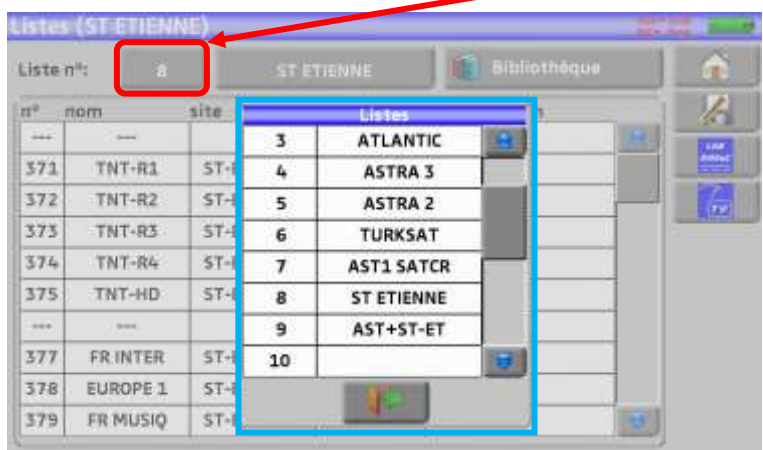
7.1 La page Listes

C'est sur la page liste que vous choisissez la liste sur laquelle vous allez travailler en mesure.

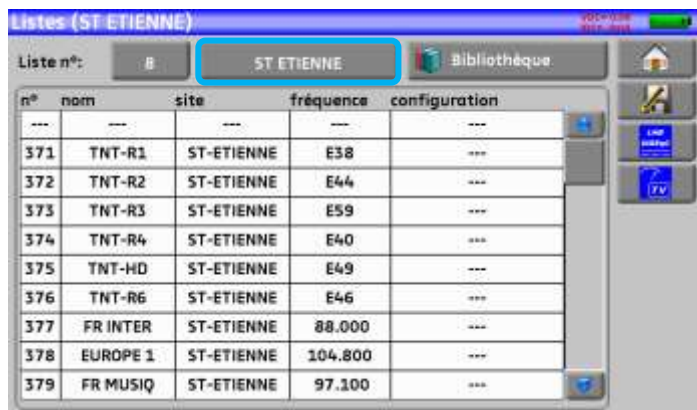
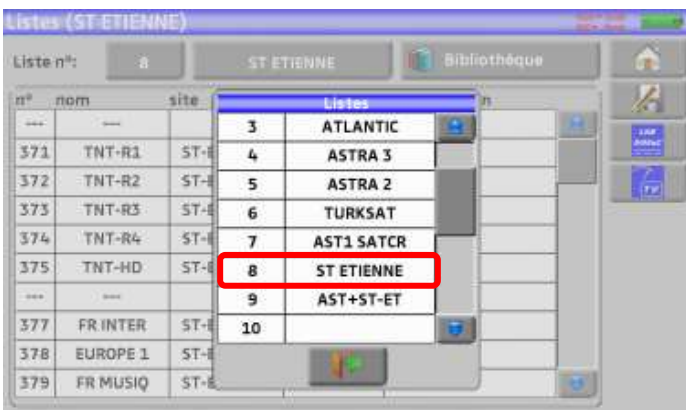
L'appui sur la touche home  puis Listes-Bibliothèque  permet d'accéder à la fonction LISTES :




Les listes sont numérotées de 0 à 19 pour choisir celle voulue appuyer sur la touche, les listes apparaissent, appuyer sur celle que vous voulez, comme ci-dessous :



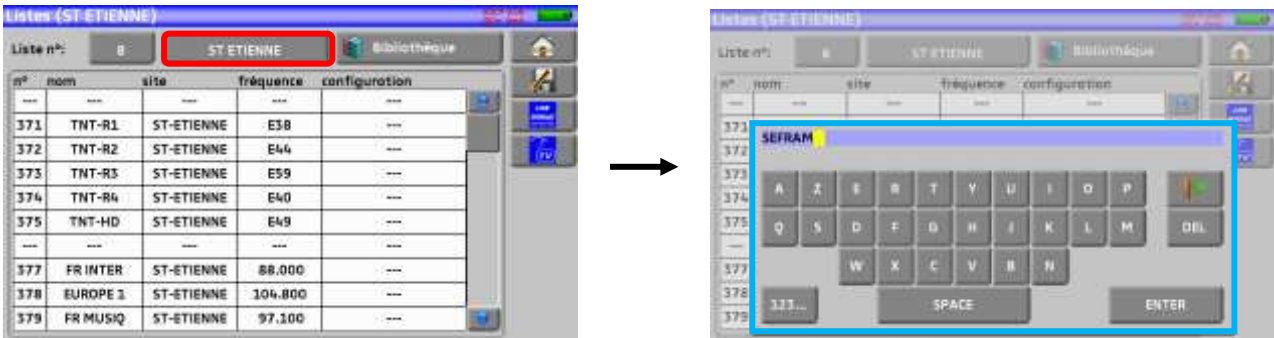
Dans l'exemple nous sélectionnons le site ST ETIENNE



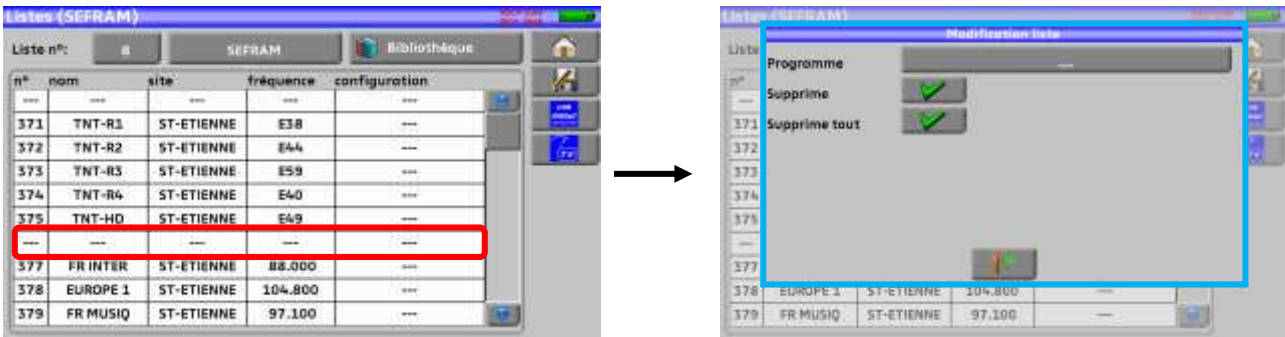
 **Attention :** Une liste peut contenir un programme Satellite et Terrestre.



7.2 Modification d'une Liste

Pour changer le nom de la liste ST ETIENNE, il faut appuyer sur le nom, un clavier virtuel apparaît, entrer le nouveau nom désiré (SEFRAM dans notre exemple)



Pour ajouter un programme dans la liste il faut appuyer sur une ligne, une fenêtre s'ouvre, comme ci-dessous :

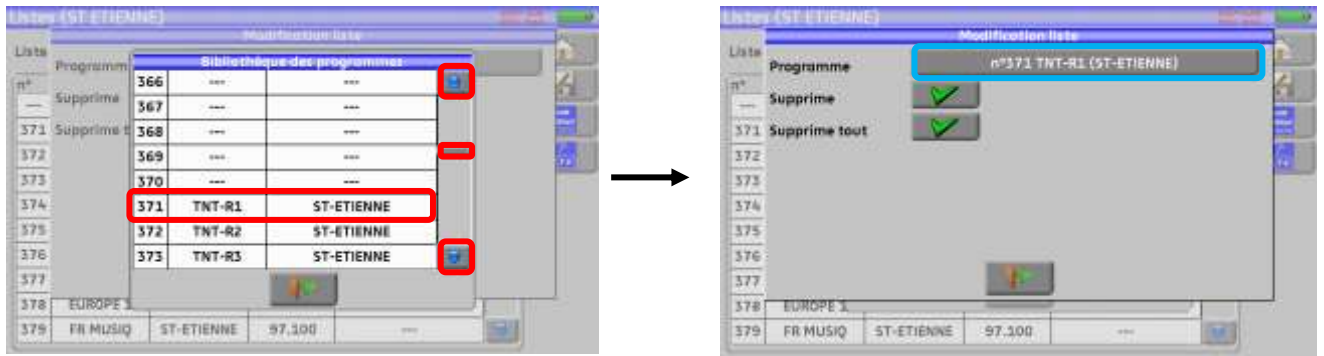


 **Attention:** si la ligne contient un programme, il sera effacé, pour annuler appuyer sur 

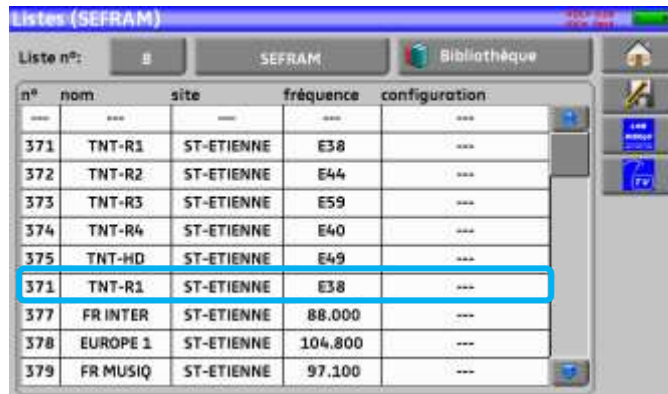
En appuyant sur la touche en face de programme on fait apparaître les programmes présents dans la bibliothèque (un programme ne peut être créé depuis une liste, pour créer un programme voir [Création ou modification de programme dans la bibliothèque](#)) :



Monter ou descendre dans la liste pour trouver le programme que vous voulez ajouter à votre liste, appuyer sur la ligne que vous désirez:

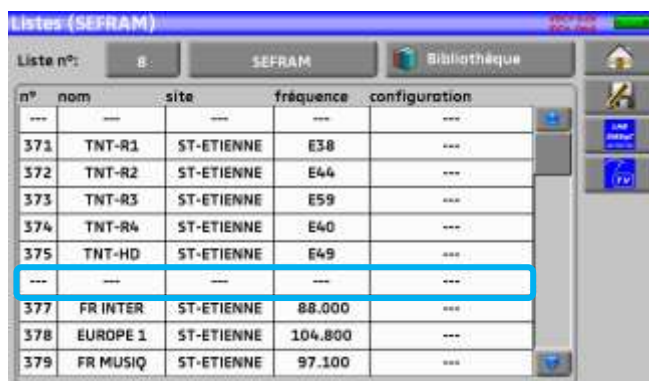


Le programme se trouve maintenant dans la liste :

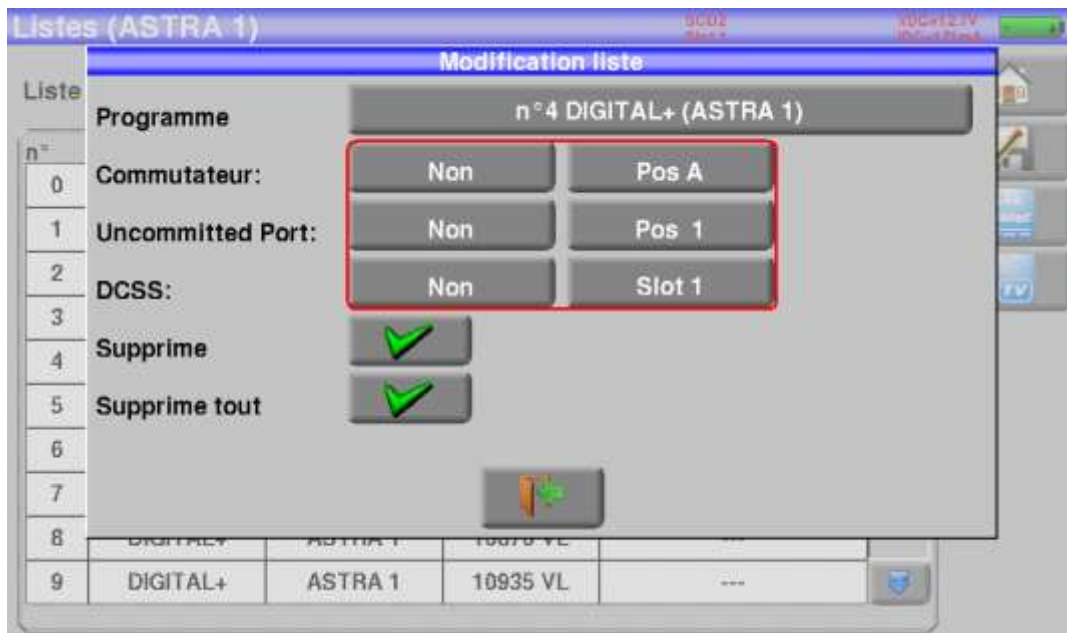


Il est possible de supprimer le programme de la liste en appuyant sur la coche en face de supprimer lorsque le programme est sélectionné, il est aussi possible de supprimer la totalité des programmes de la liste en appuyant sur la coche en face de supprimer tout.

Dans les deux cas, une fenêtre de confirmation apparaît :







Sur un programme satellite, il est possible de modifier le commutateur, l'Uncommitted Port et le DCSS en appuyant sur une de ces touches (cette modification ne concernera que le programme de cette liste et non celui de la bibliothèque):



8 Bibliothèque des programmes

8.1 La page Bibliothèque

L'appui sur la touche home  puis Listes-Bibliothèque  permet d'accéder à la fonction Listes, de cette page on accède à la Bibliothèque en appuyant sur la touche: 




| n° | nom | site | fréquence | standard |
|----|----------|---------|-----------|--------------|
| 0 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10729 VL | DVB-S2 22000 |
| 1 | ARD | ASTRA 1 | 10743 HL | DVB-S 22000 |
| 2 | ANIXE HD | ASTRA 1 | 10773 HL | DVB-S2 22000 |
| 3 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10788 VL | DVB-S 22000 |
| 4 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10817 VL | DVB-S2 22000 |
| 5 | HD+ | ASTRA 1 | 10832 HL | DVB-S2 22000 |
| 6 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10847 VL | DVB-S 22000 |
| 7 | TVP HD | ASTRA 1 | 10861 HL | DVB-S 22000 |
| 8 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10876 VL | DVB-S 22000 |
| 9 | DIGITAL+ | ASTRA 1 | 10935 VL | DVB-S2 22000 |

8.2 Création ou modification de programme dans la bibliothèque

Pour créer ou modifier un programme dans la bibliothèque, il faut choisir une ligne dans le tableau, une fenêtre s'ouvre :



Attention: si la ligne contient un programme, il sera effacé, pour annuler appuyer sur 



| n° | nom | site | fréquence | standard |
|-----|-----|------------|-----------|--------------------|
| 382 | 382 | ST ETIENNE | 626.000 | DVB-C 16QAM 6875 |
| 383 | --- | --- | --- | --- |
| 384 | 384 | --- | E40 | DVB-T/H 8M GI auto |
| 385 | 385 | --- | E40 | DVB-T/H 8M GI auto |
| 386 | --- | --- | --- | --- |
| 387 | --- | --- | --- | --- |
| 388 | --- | --- | --- | --- |
| 389 | --- | --- | --- | --- |
| 390 | --- | --- | --- | --- |
| 391 | --- | --- | --- | --- |



Modification programme

Bande: Terrestrre/Cable

Nom: 383

Site: ---


Fréquence: 626.000 MHz E40


Standard: DVB-T/H 8 MHz

Modulation: GI auto Auto

Supprime Supprime tout



Il est possible de supprimer le programme de la bibliothèque en appuyant sur la touche supprimer 

Il est aussi possible de supprimer tout les programmes de la bibliothèque en appuyant sur la touche supprimer tout 

De cette fenêtre vous pouvez créer un programme Terrestre, satellite KU, L ou C.

Pour les saisies, voir Chapitre 5 [Interface homme machine](#)

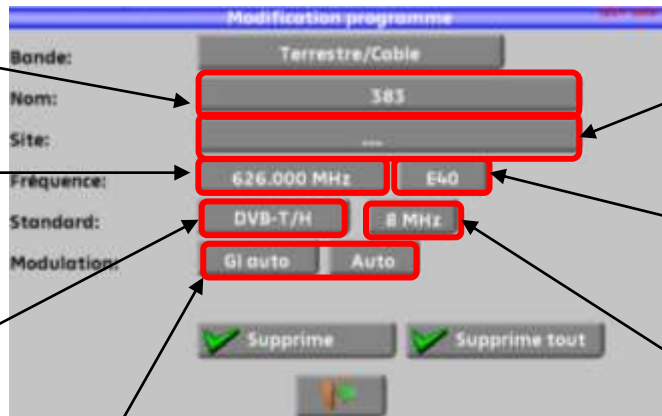
➤ Programme terrestre :

En standard DVB-T/H (DVB-T2 identique modulation en moins)

Pour saisir le nom que vous voulez donner au programme

Pour saisir la fréquence que vous voulez donner au programme

Pour saisir le standard que vous voulez donner au programme (DVB-T/H dans notre cas)



Pour saisir le nom du site que vous voulez donner au programme

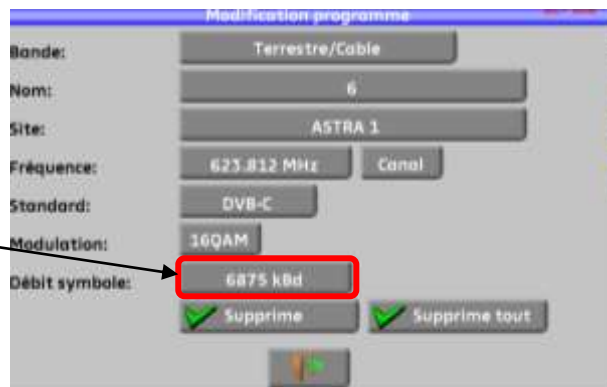
Pour saisir le canal que vous voulez donner au programme

Pour saisir la bande de fréquence que vous voulez donner au programme

Pour saisir le type de modulation que vous voulez donner au programme

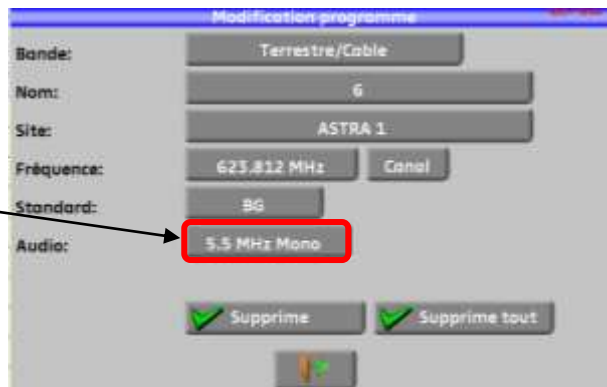
En standard DVB-C (non disponible sur 7871),

Pour saisir le débit symbole que vous voulez donner au programme



En standard analogique terrestre (L, BG, DK, I et MN)

Pour saisir le type de configuration audio que vous voulez donner au programme (mono, Stéréo ou NICAM)

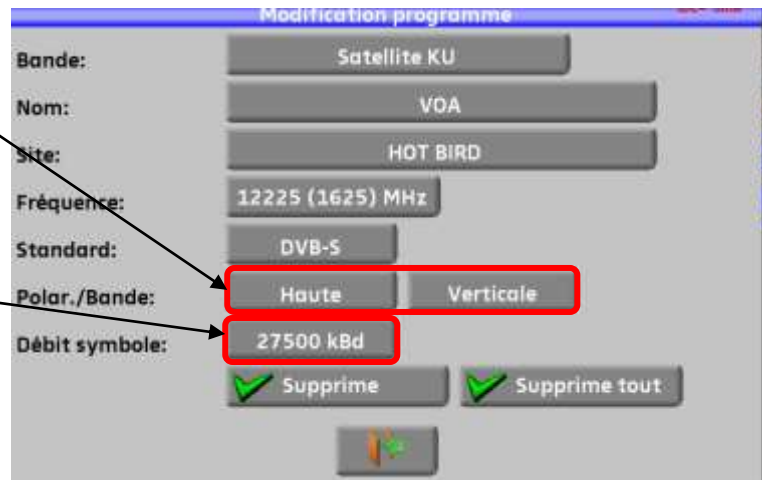


➤ **Programme Satellite KU, L ou C :**

Ku L ou C correspond à la bande choisie

Pour saisir le type de polarité et la bande que vous voulez donner au programme (Haute ou basse, verticale ou horizontale)

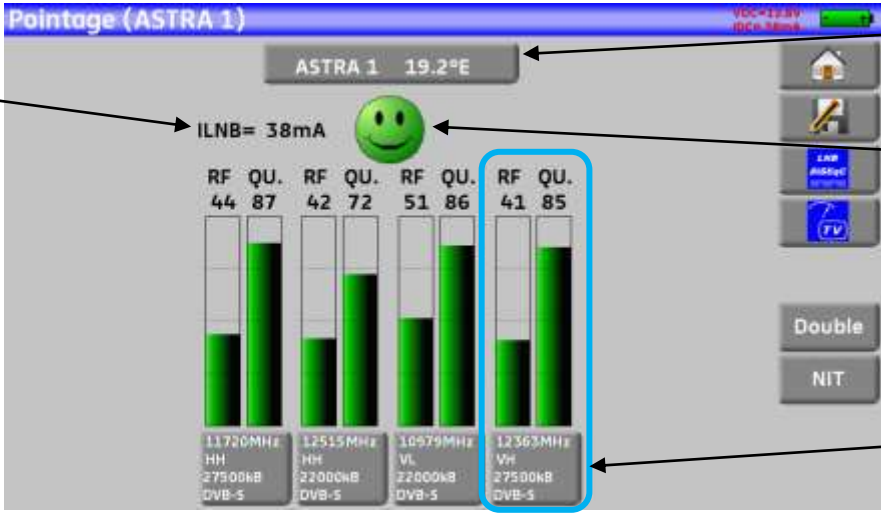
Pour saisir le débit symbole que vous voulez donner au programme



9 Pointage


Uniquement en bande Satellite.
 Le mode pointage vous permet un alignement rapide de parabole par le choix initial du satellite à recevoir.

Appuyer sur  et  pour accéder au mode pointage.



Courant d'alimentation du → ILNB= 38mA

Nom du satellite et Position → ASTRA 1 19.2°E

Indicateur de qualité globale → 

Fréquence, polarisation, bande, niveau et qualité →

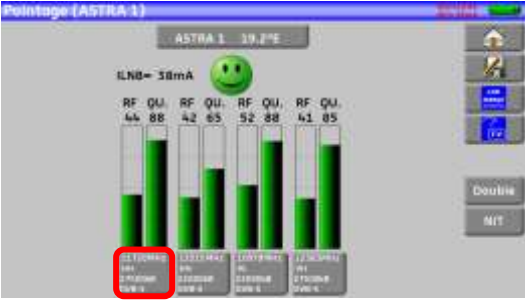

| RF | QU. | RF | QU. | RF | QU. | RF | QU. |
|----------|-------|----------|-------|----------|-------|----------|-------|
| 44 | 87 | 42 | 72 | 51 | 86 | 41 | 85 |
| 11720MHz | HH | 12515MHz | HH | 10979MHz | VL | 12363MHz | VH |
| 27500kB | DVB-S | 22000kB | DVB-S | 22000kB | DVB-S | 27500kB | DVB-S |

L'appareil possède 32 positions orbitales de satellites possibles, l'appareil est livré avec une dizaine de satellites renseignés.

A chaque satellite sont associés 4 transpondeurs.

Le choix du satellite se fait en appuyant sur la touche repérée « Nom du satellite et Position ».

Pour modifier un transpondeur il faut appuyer sur la touche de se transpondeur

Fréquence → 11720 MHz

Polarité → Horizontale

Débit/Symbole → 27500kB

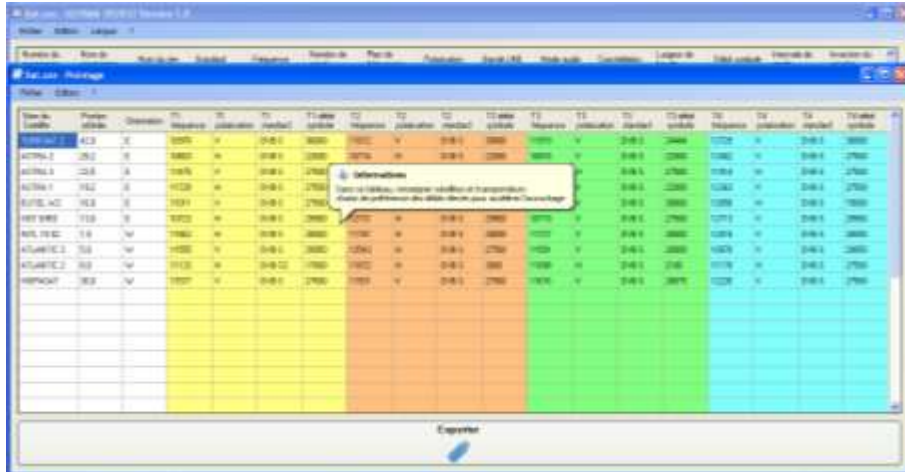
Standard → DVB-S

Transpondeur actif ou non actif → Actif: Oui

9.1 Mise à jour des satellites

Il est possible d'ajouter de nouveaux satellites, et de mettre à jour ou de supprimer les anciens à l'aide d'un ordinateur et d'une clé mémoire USB.

Pour cela, vous pouvez utiliser le logiciel PC TR7837 disponible gratuitement sur notre site internet. Une aide incluse au logiciel vous guidera pour chacune des opérations.



The screenshot shows the TR7837 software interface. It features a menu bar at the top with options like 'Fichier', 'Edition', 'Listage', 'Ajouter', 'Supprimer', 'Rechercher', 'Paramètres', 'Aide'. Below the menu is a toolbar with icons for file operations. The main area contains a table with columns: 'Nom du satellite', 'Puissance (dBm)', 'Opérateur', 'T1', 'T2', 'T3', 'T4', 'T5', 'T6', 'T7', 'T8', 'T9', 'T10', 'T11', 'T12', 'T13', 'T14', 'T15', 'T16', 'T17', 'T18', 'T19', 'T20'. The table is color-coded by column: yellow for the first three columns, orange for the next six, green for the next six, and cyan for the last five. A tooltip is visible over the table, displaying the text: 'Aidez le logiciel à importer les données de transpondeur. Cliquez sur un transpondeur de la liste ci-dessous pour importer les données.' At the bottom of the window, there is an 'Exporter' button.

Après modifications, il vous suffit d'enregistrer un fichier SAT.CSV sur une clé USB et de l'importer dans votre appareil.

(Importer/Exporter chapitre 19.6.5)



Le temps d'accrochage est lié au débit du transpondeur. Plus le débit est faible, plus le temps d'accrochage est élevé.

Il est donc préférable de choisir des transpondeurs ayant des débits élevés pour le pointage d'une parabole.

9.2 Fonctionnement pointage

Mode opératoire :

1/ Connecter la parabole à l'appareil et le mettre en marche.



2/ Valider la télé alimentation :

- Le voyant VDC s'éclaire.
- Vérifier le courant d'alimentation du LNB (IDC affiché en haut à droite de l'écran doit être compris entre 50 et 200 mA environ).

Voir chapitre [Télé-Alimentation / LNB – DiSEqC](#)

3/ sur la page home, passer en mode pointage.

Choisir le satellite à pointer dans la liste (exemple ASTRA1)

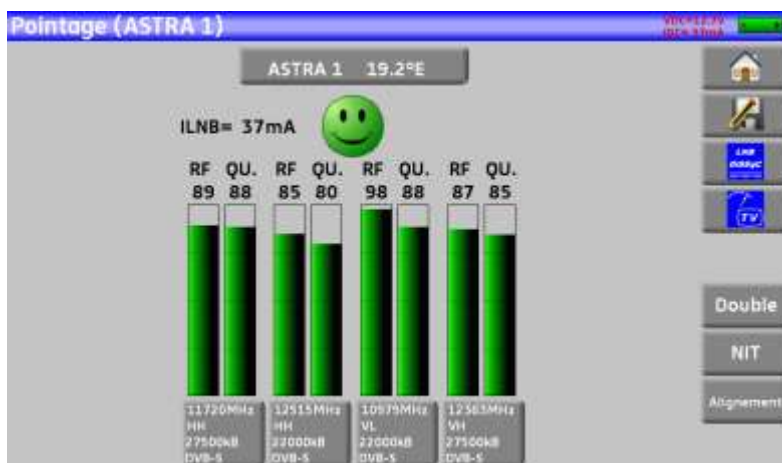


4/ Orienter lentement la parabole jusqu'à obtenir le maximum de niveau et entendre la mélodie de verrouillage.

5/ Tourner légèrement le LNB pour obtenir le maximum de qualité (contre polarisation).

Une mélodie est audible dès que le premier transpondeur est trouvé et ensuite des bips sont audibles.

Ces bips sont de plus en plus rapprochés lorsque la qualité augmente.



Si l'appareil n'est pas synchronisé sur les quatre transpondeurs, l'indicateur de qualité est **rouge**.




Si l'appareil est synchronisé sur quatre transpondeurs et si la qualité de réception est moyenne, il est **orange**.



Si l'appareil est synchronisé sur quatre transpondeurs et si la qualité de réception est bonne, il est **vert**.




| | |
|---|---|
|  | Attention : |
| | Pour identifier un satellite il faut être synchronisé sur les 4 transpondeurs. |
| | Cependant certains transpondeurs sont modifiés régulièrement. Consultez le plan de fréquence du satellite lorsqu'un transpondeur semble ne pas fonctionner. |
| | Certains commutateurs ou LNB fonctionnent seulement avec des ordres DiSEqC. Dans ce cas, positionner l'OL et la polarisation sur DiSEqC en page configuration LNB-DiSEqC. (Attention le pointage est ralenti en utilisant la commande DiSEqC). |

9.3 Vérification du satellite pointé

Pour vérifier si le satellite pointé est le bon : appuyer sur la touche NIT

L'appareil recherche alors la table MPEG NIT sur l'un des 4 transpondeurs et affiche le nom du satellite :

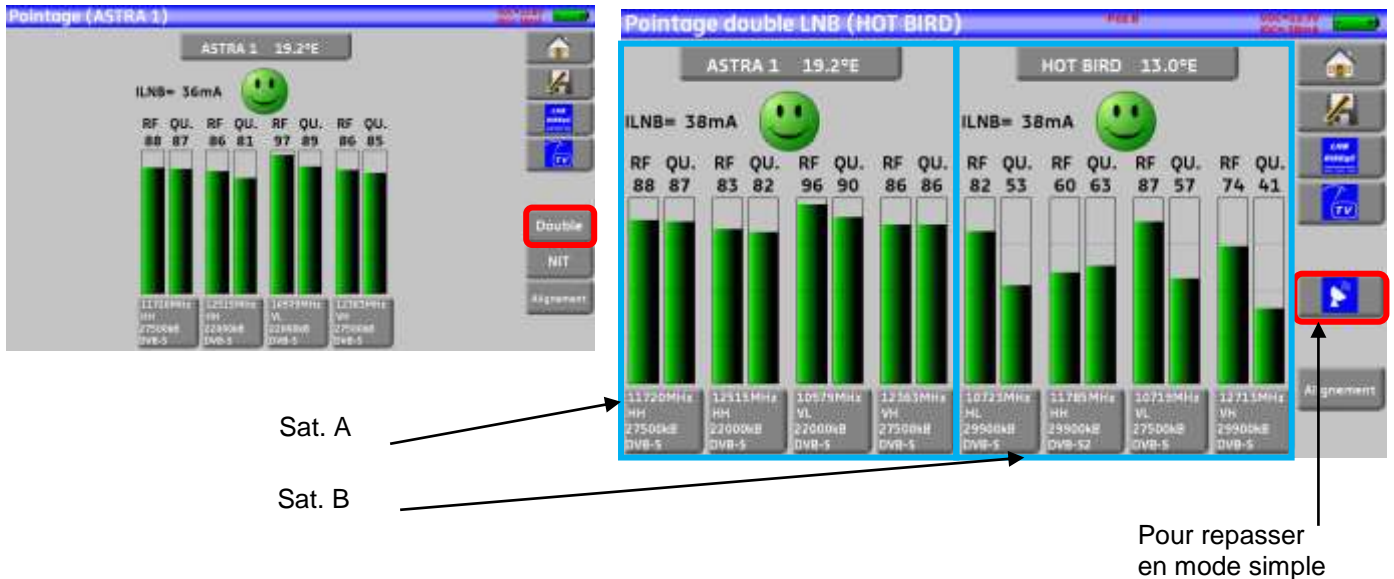


| | |
|---|---|
|  | Attention : Le nom affiché dépend du contenu de la table MPEG NIT. |
| | Certains diffuseurs ne renseignent pas (ou mal) cette table. |
| | Les informations affichées peuvent être erronées ou incomplètes. |

9.4 Pointage double LNB

Ce mode permet d'orienter un LNB double en vérifiant 4 transpondeurs sur 2 satellites au choix. Le fonctionnement est identique au Mode pointage simple.

Pour accéder au mode pointage double il faut appuyer sur la touche double



9.5 Alignement de la parabole

L'appui sur la touche « **Alignement** » permet de calculer les valeurs Élévation, Azimut et Polarisation de votre parabole en fonction de votre position géographique :



Paramètres :


- Satellite 1 : satellite à pointer; ou 1^{er} satellite sur une parabole multi-têtes
- Satellite 2 : 2^{ème} satellite sur une parabole multi-têtes (sinon mettre identique au satellite 1)
- Latitude : latitude de votre position géographique actuelle
- Longitude : longitude de votre position géographique actuelle
- GPS : La touche GPS remplit la latitude et la longitude automatiquement (si l'option GPS est présente dans l'appareil)

Calculs :

- Satellite : satellite à pointer le plus proche de la position médiane entre Satellite1 et Satellite2
- Elévation : inclinaison de la parabole
- Azimut : position horizontale de la parabole par rapport au Nord
- Polarisation : rotation du LNB par rapport à la verticale.

9.5.1 Boussole électronique:

Cette fonction permet de connaître l'orientation de la parabole par rapport à l'appareil.

| | |
|---|--|
|  | <p>L'indication de la boussole électronique est basée sur les paramètres précédents : satellite à pointer, latitude et longitude actuelles. Renseignez ces paramètres avant d'utiliser la boussole électronique.</p> |
|---|--|

Lors de l'appui sur cette touche l'appareil vous invite à calibrer la boussole électronique intégrée:



Pour ce faire, il faut tourner l'appareil dans toutes les directions jusqu'à ce que le message s'efface.

L'appareil indique votre azimut **et** si vous devez tourner sur votre gauche ou sur votre droite pour être face au satellite :



Lorsque le satellite est face à vous l'appareil affiche votre position sur fond vert comme ci-dessous



La touche « **init. Calibration** » permet de relancer la calibration de la boussole.

9.5.2 Rappel

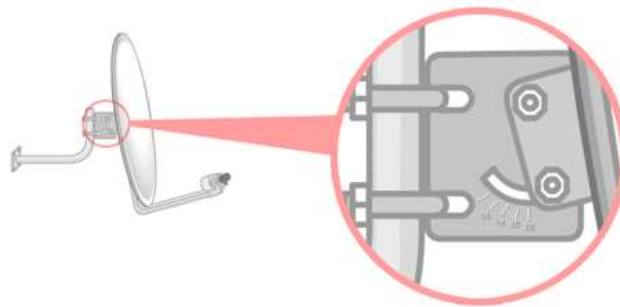
Azimut

C'est la position de la parabole sur un plan horizontal par rapport au nord. Mesuré en degrés.



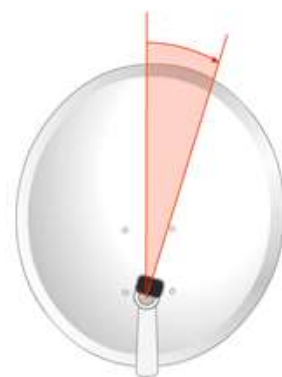
Élévation

C'est l'inclinaison avec laquelle arrive le faisceau du signal du satellite jusqu'à votre antenne. Mesurée en degrés et en se servant de ce qui est marqué sur le support de la parabole.



Polarisation

C'est la rotation que doit avoir le LNB par rapport à la verticale du sol. Elle est mesurée en degrés.



Pour calculer les paramètres d'une parabole simple tête, entrer le même satellite à pointer sur les paramètres '**Satellite 1**' et '**Satellite 2**'.



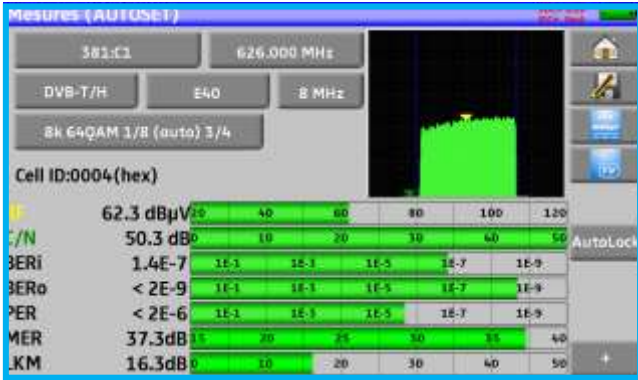
A noter : La liste des satellites disponibles pour ce calcul est la même liste utilisée en Pointage.

10 La page Mesures-TV-Spectre

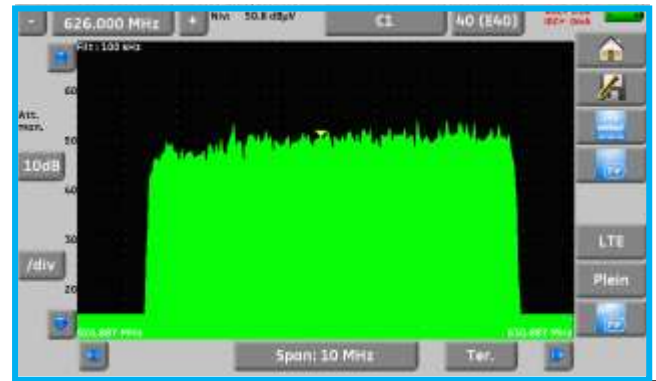
La page Mesures-TV-Spectre se divise en trois zones que l'on peut mettre en plein écran en appuyant sur la partie que l'on veut voir (le spectre la TV ou la mesure).

Elle a en plus une zone liste des services, qui permet de regarder les services du canal et de changer de chaîne au besoin.

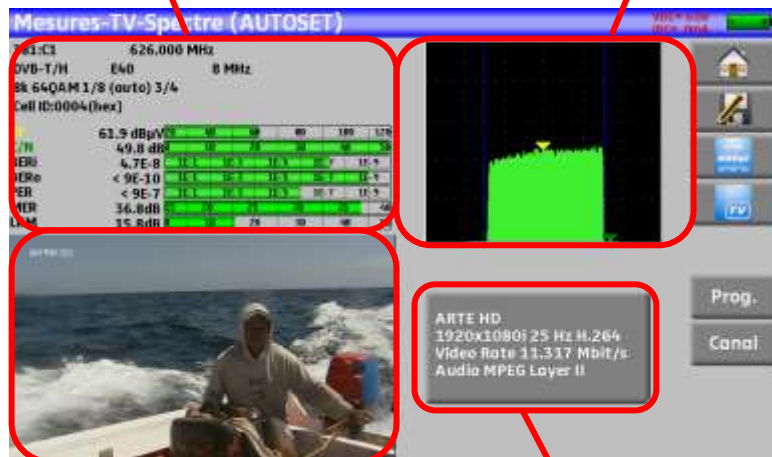
L'appuie sur une zone entourée en rouge donnera donc :



Plein écran du mode **MESURES**



Plein écran du mode **SPECTRE**



Plein écran du mode **TV**

Liste des services



| Service | Provider | SID | LCN A | Type |
|----------------|----------|------|-------|------------|
| ARTE HD | MULTI 4 | 1031 | 57 | Digital TV |
| PARIS PREMIERE | MULTI4 | 1028 | 41 | Digital TV |
| M6 | MULTI4 | 1025 | 6 | Digital TV |
| W9 | MULTI4 | 1026 | 9 | Digital TV |
| NT1 | MULTI4 | 1027 | 11 | Digital TV |

11 Mesures

L'appui sur la zone MESURE permet d'accéder à la fonction **MESURES**.

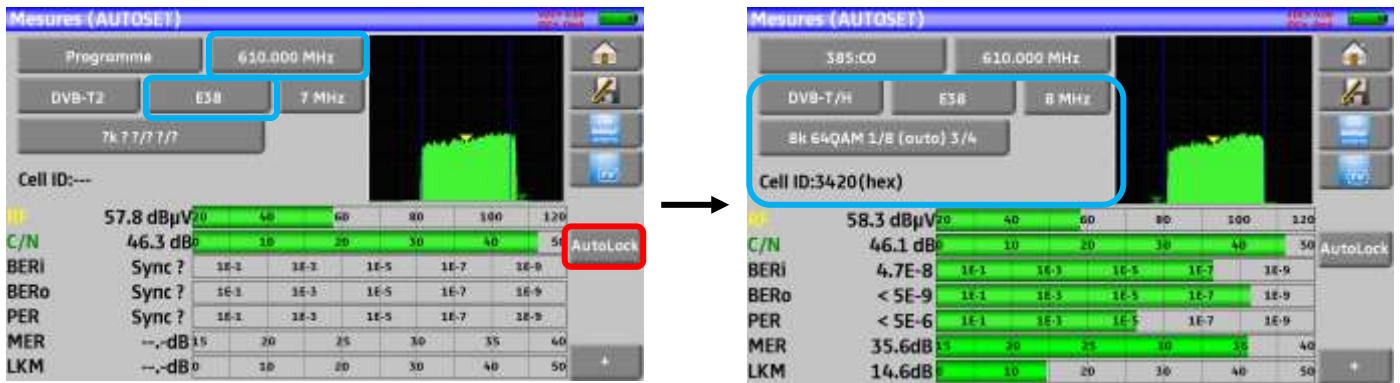
De cette page, vous pouvez soit effectuer des mesures sur un programme mémorisé dans la liste en cours (voir chapitre « [Paramétrage des Listes de mesures](#) »), soit modifier manuellement chacun des paramètres, soit utiliser la fonction AutoLock.

11.1 Fonction AutoLock

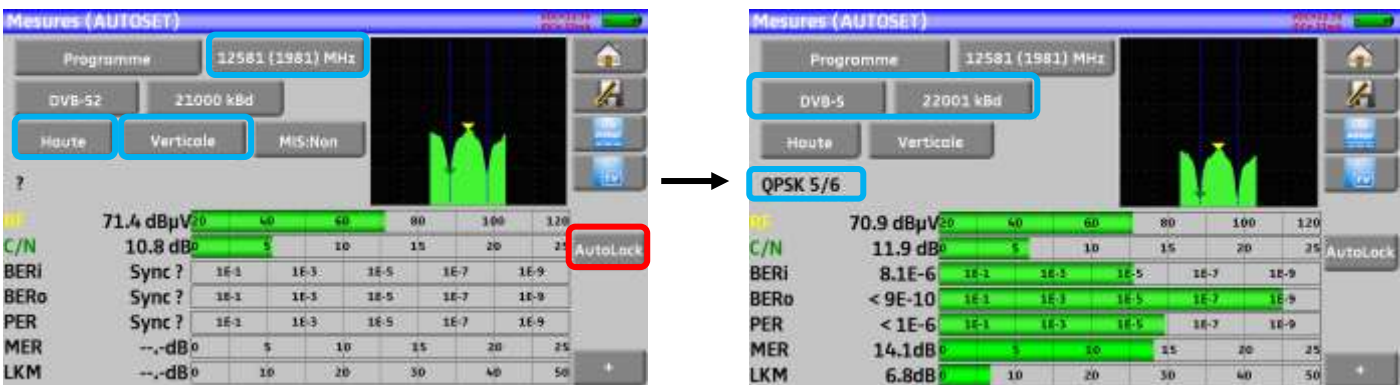
Cette fonction permet de s'accrocher sur un canal numérique (câble satellite ou terrestre)

Il suffit d'entrer la fréquence ou le canal (en terrestre), appuyer sur la touche AutoLock, l'appareil trouve en quelques secondes le standard, la modulation et autres paramètres du signal.

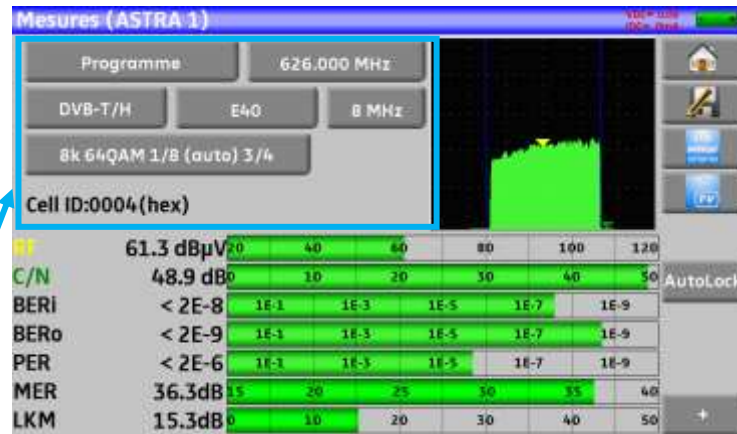
Exemple en terrestre sur le canal 38 (fréquence 610MHz):



Exemple en satellite en basse verticale, fréquence 12581MHz :



11.2 Modification des paramètres



Les différents paramètres sont :

- Le nom du programme (la sélection ce fait sur la liste active)
- La fréquence de l'émetteur ou du transpondeur (et la fréquence réelle en satellite)
- Le standard et la largeur de bande pour les DVB-T/H et DVB-T2
- Le numéro de canal correspondant pour le terrestre et le câble
- Le débit/symbole pour le satellite
- La polarisation et la bande pour le satellite
- Le mode audio pour la TV analogique

La touche + en bas à droite permet d'afficher (en DVB-T/H, DVB-T2, DVB-S et DVB-S2) les informations suivantes :

- L'inversion spectrale du signal
- L'offset en fréquence
- Le taux de Viterbi du flux HP
- Le taux de Viterbi du flux LP
- Le niveau du mode hiérarchique
- L'identificateur de cellule

(Voir le chapitre [Interface homme machine](#) pour procéder à une modification.)





Le passage de terrestre à satellite s'effectue soit :

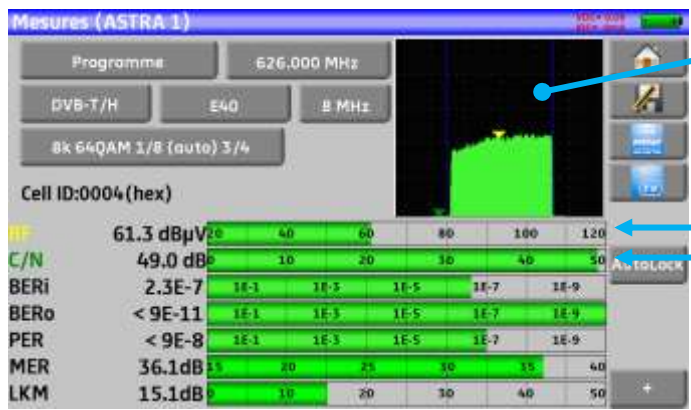
- En changeant la fréquence du programme
- Soit en changeant de standard
- Soit en changeant de programme (passage d'un programme terrestre à satellite)

11.3 Mesures de niveau

Il est possible d'effectuer une mesure de niveau à une fréquence précise avec une détection approprié au standard.

| | |
|---|---|
|  | <p>En bande terrestre pour une prise utilisateur le niveau doit être compris :</p> <ul style="list-style-type: none"> - entre 50 et 66 dBμV en FM - entre 35 et 70 dBμV en DVB-T/H, DVB-T2 et DAB/DAB+ - entre 57 et 74 dBμV dans les autres cas. |
|  | <p>En bande satellite pour une prise utilisateur le niveau doit être compris :</p> <ul style="list-style-type: none"> - entre 47 et 77 dBμV. |

Exemple en TNT :



Mini spectre du signal
Span environ 10MHz

Niveau du signal
Rapport signal/bruit du signal

L'appareil effectue différentes mesures suivant le **standard** en cours.

Les mesures possibles sont :

- Mesure **moyenne**,
- Mesure **crête**
- Mesure de **puissance**.
-

11.4 Bande Satellite

Le tableau ci-dessous regroupe les types de mesures et les fréquences des porteuses audio de chacun des Standards :

| Standard | porteuse vidéo | mesure |
|----------|----------------|-----------|
| PAL | FM | Crête |
| SECAM | FM | Crête |
| NTSC | FM | Crête |
| DVB-S | numérique | Puissance |
| DSS | numérique | Puissance |
| DVB-S2 | numérique | Puissance |

11.5 Bande Terrestre

L'appareil effectue automatiquement les mesures de niveaux sur la **porteuse Vidéo**.

Le tableau ci-dessous regroupe les types de mesures et les fréquences des porteuses audio de chacun des Standards :

| Standard | porteuse vidéo | mesure | porteuses sons | | |
|----------|----------------|-----------|----------------|-----------------|--------------------|
| | | | Mono | stéréo | NICAM |
| BG | négative, AM | crête | FM 5,5 MHz | FM 5,74 MHz | DQPSK 5,85 MHz |
| DK | négative, AM | crête | FM 6,5 MHz | FM 6,258 MHz | DQPSK 5,85 MHz |
| I | positive, AM | crête | FM 6,0 MHz | | DQPSK 6.552 MHz |
| L | positive, AM | crête | AM 6,5 MHz | | DQPSK 5.85 MHz |
| MN | négative, AM | crête | FM 4,5 MHz | FM 4,72 MHz | |
| DVB-C | numérique | puissance | | | |
| DVB-T/H | numérique | puissance | | | |
| DVB-T2 | numérique | puissance | | | |
| DAB/DAB+ | numérique | puissance | | | |
| FM | FM | moyenne | | | |
| Porteuse | non modulée | moyenne | | | |

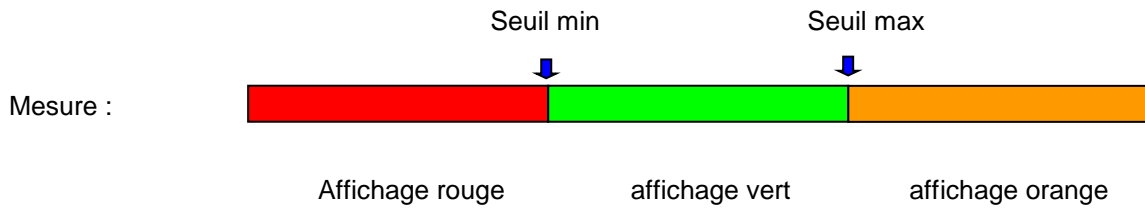
L'appareil affiche le niveau de la porteuse **Vidéo** ainsi que le rapport **C/N**.

11.6 Seuils

Des seuils prédéfinis sont utilisés pour indiquer la pertinence de la mesure

| Standard | Min | Max |
|-------------------------|-----|-----|
| TV analogique terrestre | 57 | 74 |
| DVB-C/C2 | 57 | 74 |
| DVB-T/T2 | 35 | 70 |
| DAB-DAB+ | 35 | 70 |
| FM, Porteuse | 50 | 66 |
| TV analogique satellite | 47 | 77 |
| DVB-S, DSS | 47 | 77 |
| DVB-S2 | 47 | 77 |

Les seuils de décision sont utilisés en affichage des mesures « Niveau Puissance » et « Plan de mesures » :



11.7 Mesures en numérique

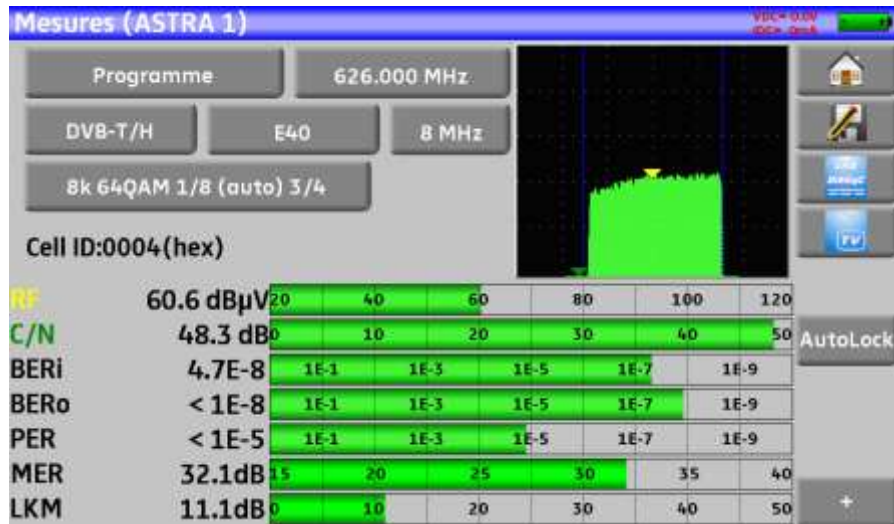
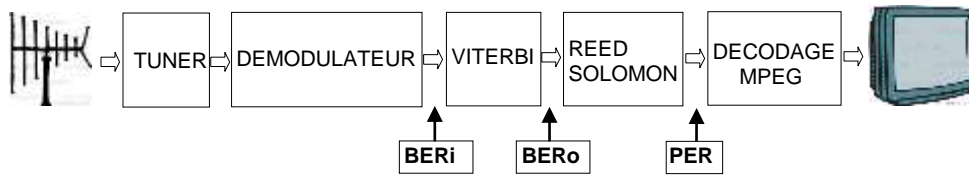
En mode mesure numérique, en plus du niveau **RF** et du **C/N** vu précédemment, les mesures affichées sont les différents **BER** (Bit Error Rate), le **PER** (Packet Error Rate) et le **MER** (Modulation Error Ratio) en **DVB-T/T2/T2Lite**, **DVB-C/C2**, **DAB/DAB+**, **DVB-S/S2** ou **DSS**.

Il y a aussi l'indication **LKM:x.xdB** (Link Margin)

Cette indication exprimée en dB est l'écart entre la mesure de MER mesuré et le MER limite de décrochage de l'image : **c'est la marge dont on dispose avant décrochage.**

| | |
|--|--|
| | <p>Les bargraphes sont affichés en couleur suivant les taux d'erreurs mesurés :</p> <ul style="list-style-type: none">- VERT : taux d'erreurs corrects- ORANGE : BER_o > à 1^e-4 (QEF : Quasi Error Free) sans paquets perdus- ROUGE : paquets perdus (PER). <p>Le contrôle automatique de fréquence (AFC) est activé automatiquement en mesure de taux d'erreur.</p> |
| | <p>L'affichage "Sync ?" indique une absence ou un non-verrouillage du signal, vérifier sa présence, les paramètres de modulation, la présence de la télé-alimentation et les paramètres LNB et DiSEqC en bande satellite.</p> |
| | <p>Le signe < devant une valeur de taux d'erreur indique qu'il n'y a pas eu d'erreur mais que 1^{EX} bits ont été testés (par exemple <1^{E-8} indique que 1^{E8} bits ont été testés).</p> |
| | <p>Le passage de terrestre à satellite s'effectue soit :</p> <ul style="list-style-type: none">- En changeant la fréquence du programme- Soit en changeant de standard- Soit en changeant de programme (passage d'un programme terrestre à satellite) |

11.8 DVB-T/H



Affichage des mesures de :

- **BERi** : taux d'erreur avant Viterbi
- **BERo** : taux d'erreur après Viterbi
- **PER** : taux d'erreur après Reed Solomon (taux d'erreur paquet)
- **MER** : taux d'erreur de modulation
- **LKM** : Marge au bruit (Link Margin)

BERx : taux d'erreur 'bits'

Rapport nombre de bits faux / nombre de bits transmis pendant le temps de mesure

PER : taux d'erreur 'paquets'

Rapport nombre de paquets faux / nombre de paquets transmis pendant le temps de mesure

Rappel : un paquet en DVB-T/H est constitué de 204 octets ; un paquet est 'faux' s'il comporte plus de 8 octets faux (correction par codage Reed Solomon).

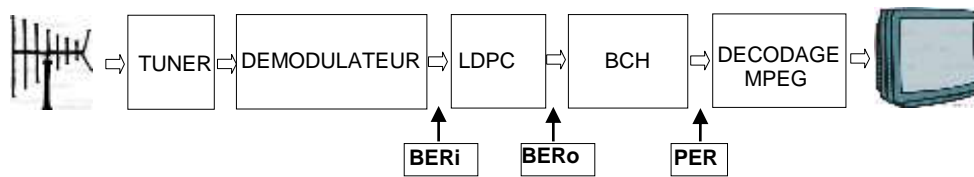
Affichage du type de **Modulation** détectée

- le nombre de porteuses (8 K)
- la constellation (64QAM)
- l'intervalle de garde (1/32 auto)
- le taux de Viterbi (2/3)
- l'inversion du spectre

En présence d'un signal de mauvaise qualité ou d'un signal analogique co-fréquent il est judicieux de passer en mode intervalle de garde manuel. Pour cela il faut sélectionner la ligne « Modulation » et paramétrer l'intervalle de garde à la bonne valeur.

Affichage de la valeur du Cell ID renseignée par le diffuseur et propre à l'émetteur.

11.9 DVB-T2 /T2 Lite



Affichage des mesures de :

- **BERi** : taux d'erreur avant LDPC
- **BERo** : taux d'erreur après LDPC
- **PER** : taux d'erreur après BCH (paquets perdus)
- **MER** : taux d'erreur de modulation
- **LKM** : Marge au bruit (Link Margin)

Rappel:

LDPC: Low Density Parity Check

BCH: Bose Chauhuri Houquenochem

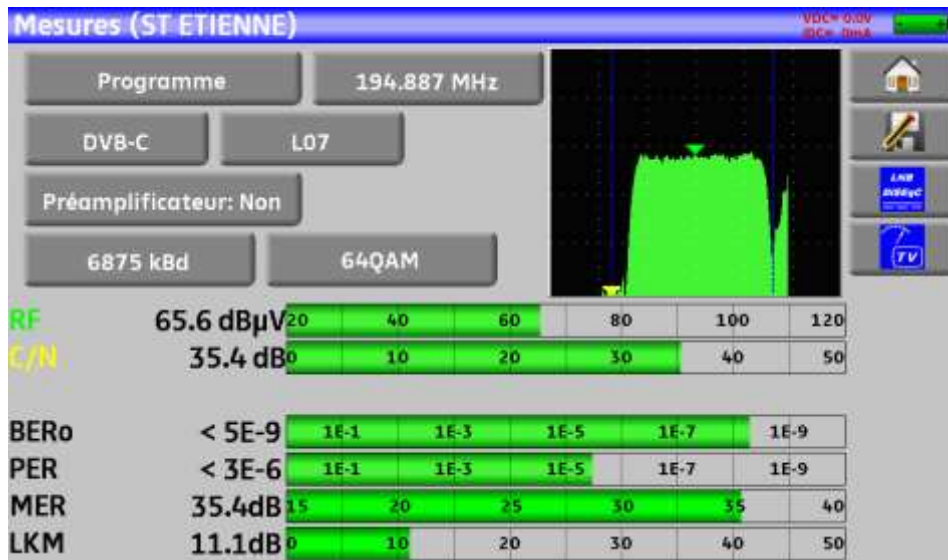
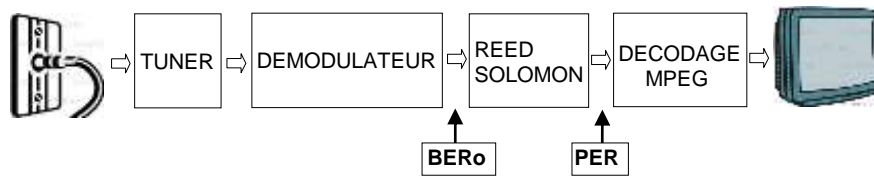
La concaténation Viterbi + Reed Solomon de la correction du DVB-T/H a été remplacée en DVB-T2 par la concaténation LDPC et BCH.

Affichage du type de **Modulation** détectée

- le nombre de porteuses (32 K)
- la constellation (256QAM)
- l'intervalle de garde (1/8)
- le taux de Viterbi (3/5)

Affichage des valeurs du Network_ID, System_ID, Cell_ID renseignées par le diffuseur et propre à l'émetteur.

11.10 DVB-C



Affichage des mesures de :

- **BERo** : taux d'erreur avant Reed Solomon
- **PER** : taux d'erreur après Reed Solomon (taux d'erreur paquet)
- **MER** : taux d'erreur de modulation
- **LKM** : Marge au bruit (Link Margin)

BERo : taux d'erreur 'bits'

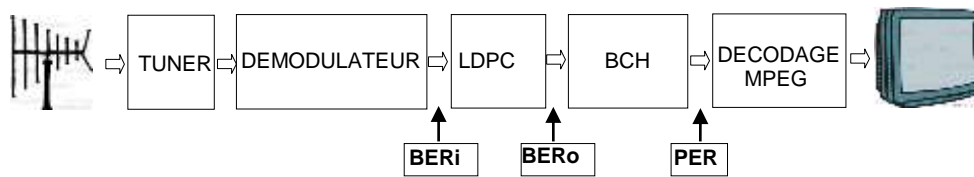
Rapport nombre de bits faux / nombre de bits transmis pendant le temps de mesure

PER : taux d'erreur 'paquets'

Rapport nombre de paquets faux / nombre de paquets transmis pendant le temps de mesure

Rappel : un paquet en DVB-C est constitué de 204 octets ; un paquet est 'faux' s'il comporte plus de 8 octets faux (correction par codage Reed Solomon).

11.11 DVB-C2



Affichage des mesures de :

- **BERi** : taux d'erreur avant LDPC
- **BERo** : taux d'erreur après LDPC
- **PER** : taux d'erreur après BCH (paquets perdus)
- **MER** : taux d'erreur de modulation
- **LKM** : Marge au bruit (Link Margin)

Rappel:

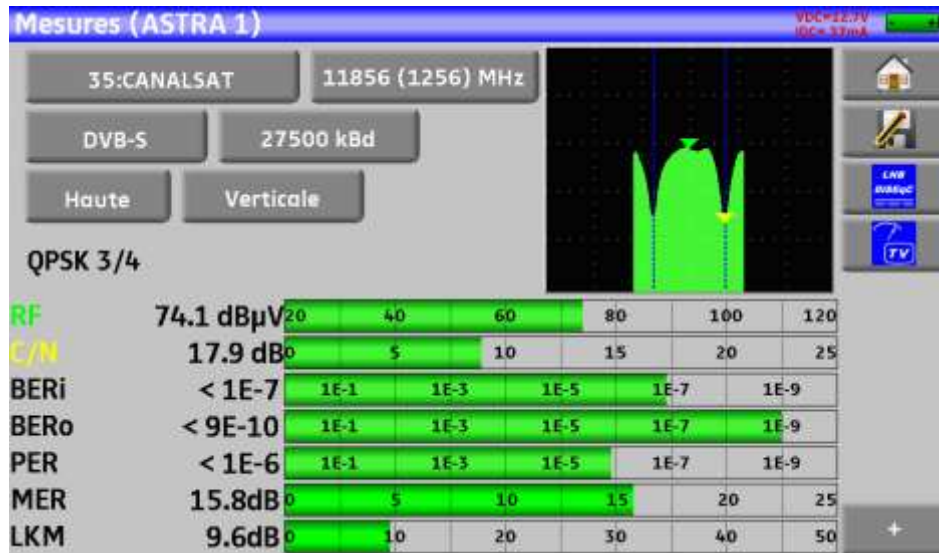
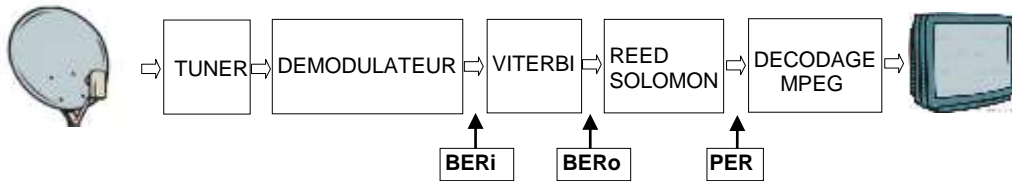
LDPC: Low Density Parity Check

BCH: Bose Chauhuri Houquenoem

Affichage du type de **Modulation** détectée

- le nombre de porteuses
- la constellation
- l'intervalle de garde
- le taux de Viterbi
- PLP et Data slice actif

11.12 DVB-S et DSS



Affichage des mesures de :

- **BERi** : taux d'erreur avant Viterbi
- **BERo** : taux d'erreur après Viterbi
- **PER** : taux d'erreur après Reed Solomon (taux d'erreur paquet)
- **MER** : taux d'erreur de modulation
- **LKM** : Marge au bruit (Link Margin)

BERx : taux d'erreur 'bits'

Rapport nombre de bits faux / nombre de bits transmis pendant le temps de mesure

PER : taux d'erreur 'paquets'

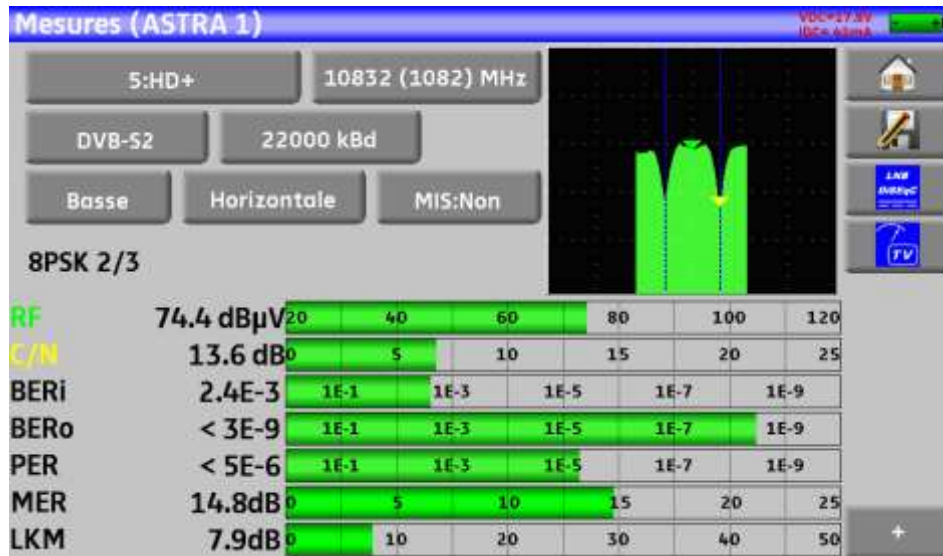
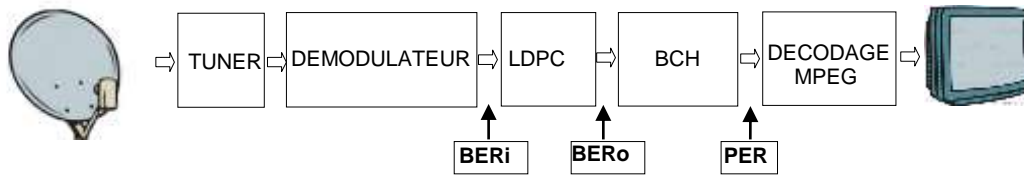
Rapport nombre de paquets faux / nombre de paquets transmis pendant le temps de mesure

Rappel : un paquet en QPSK (DVB-S) est constitué de 204 octets; un paquet est 'faux' s'il comporte plus de 8 octets faux (correction par codage Reed Solomon). En DSS, un paquet est constitué de 146 octets.

Affichage du type de **Modulation** détectée

- la constellation (QPSK)
- le taux de Viterbi (3/4)

11.13 DVB-S2



Affichage des mesures de :

- **BERi** : taux d'erreur avant LDPC
- **BERo** : taux d'erreur après LDPC
- **PER** : taux d'erreur après BCH (paquets perdus)
- **MER** : taux d'erreur de modulation
- **LKM** : Marge au bruit (Link Margin)

Rappel:

LDPC: Low Density Parity Check

BCH: Bose Chauhuri Houquenohem

La concaténation Viterbi + Reed Solomon de la correction du DVB-S a été remplacée en DVB-S2 par la concaténation LDPC et BCH.

Affichage du type de **Modulation** détectée

- la constellation (8PSK)
- le taux de Viterbi (2/3)

11.14 FM-RDS



Décodage radio FM et affichage des services RDS :

- **PS (Program Service)**

Nom de la station, composé de huit caractères alphanumériques. La norme RDS stipule que les huit caractères doivent être fixes, et représenter le nom de la station. En réalité, un certain nombre de radios ont détourné ce service pour y faire passer des informations dynamiques.

- **PI (Program Identification)**

Le code PI est un code unique attribué à chaque station (16 bits affiché en hexadécimal).

- **ECC (Extended Country Code)**

Le code PI est complété par un code de pays ECC.

Le couple PI+ECC constitue un identifiant réellement unique d'une station au niveau mondial.

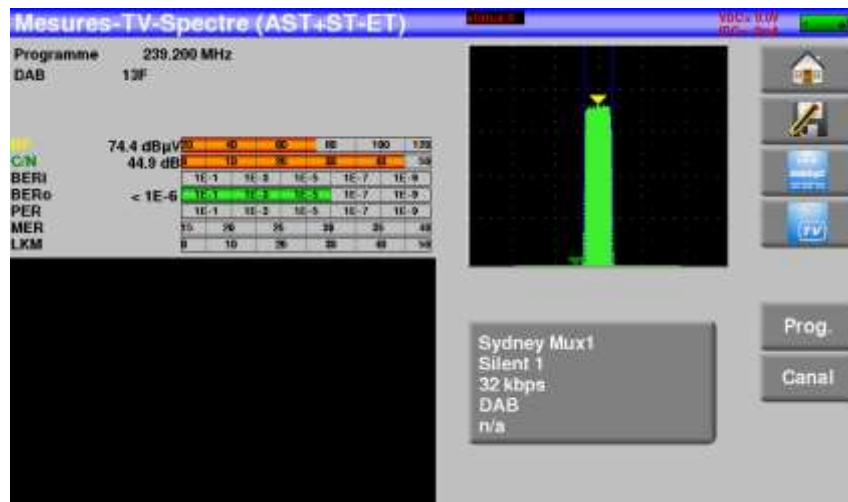
- **PTY (Program TYpe)**

Type de programme diffusé parmi 32 types prédéfinis.

- **RT (Radio Text) : texte affiché en surimpression au bas de l'écran**

Diffusion de textes ; certains réseaux l'utilisent pour transmettre les références des morceaux musicaux en cours de diffusion.

11.15 DAB/DAB+



Décodage radio numérique DAB/DAB+ et affichage des services.

Transmission audionumérique COFDM utilisant le système de compression du son MPEG Layer 2.

- DAB : son en MPEG Audio Layer II
- DAB+ : son en HE-AAC V2.

Affichage de :

- **BERo** : mesure du taux d'erreur ; codage convolutif en DAB, Reed-Solomon en DAB+
- Information du Service :
 - nom du multiplex 'Ensemble Name'
 - nom du Service
 - débit binaire du Service en Kbits/s
 - standard de transmission utilisé DAB /DAB+
 - type du Service (News, Sport, Pop Music, Weather, ...)

Liste des Services du multiplex transmis :



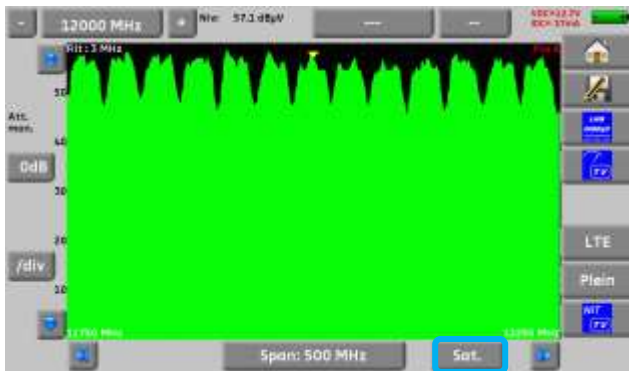
12 Analyseur de spectre

L'appui sur la zone SPECTRE permet d'accéder à la fonction **ANALYSEUR DE SPECTRE** (représentation graphique fréquence / amplitude des signaux présents à l'entrée de l'appareil)

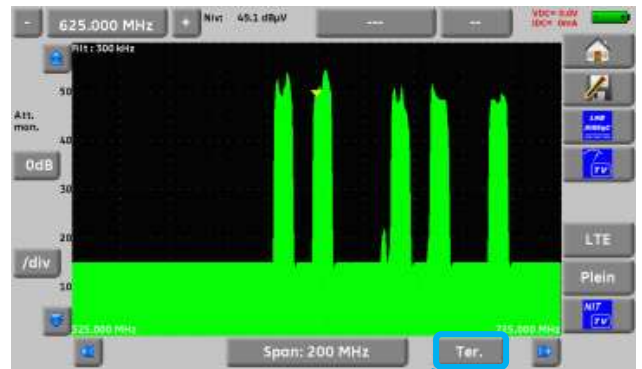
Deux modes sont disponibles : le mode expert et le mode normal. Ce choix est effectué en page **Configuration** voir chapitre [Mode expert](#)

12.1 Spectre simplifié

Mode Satellite



Mode Terrestre



Deux modes sont possibles, mode terrestre et mode satellite, pour passer d'un mode à l'autre vous pouvez appuyer sur la touche ci-dessus.

L'atténuateur d'entrée se positionne automatiquement en fonction du « Niveau de référence ».

Le filtre se positionne également automatiquement en fonction du « Span ».

La valeur du filtre est indiquée en haut à gauche du spectre

Les fonctions en spectre sont :

Fréquence: valeur de la fréquence pointée par le curseur, on peut aussi rentrer directement une valeur, incrémenter ou décrémenter avec les touches +/-

Curseur : positionnements rapides du curseur en appuyant directement sur la zone voulue

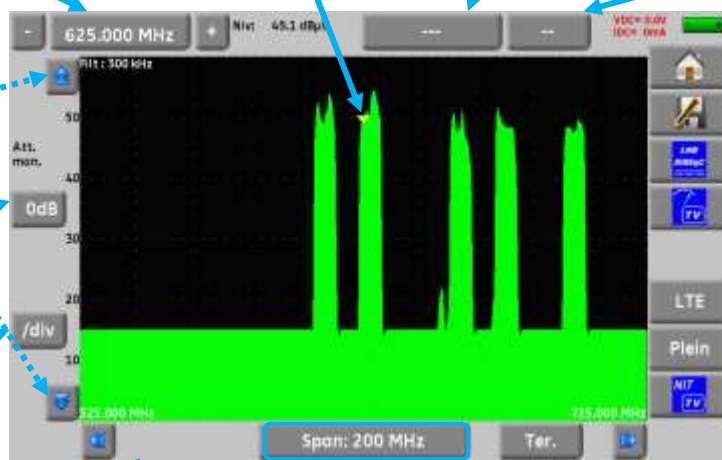
Liste: choix par appui sur un Programme à visualiser (dans la liste en cours)

Canal: choix du canal à visualiser (en mode terrestre).

Niveau référence: niveau modifiable par les flèches

X dB : choix de l'atténuateur (auto, 5, 10, 15dB,...)

/div : pas de l'échelle des amplitudes 2dB, 5dB ou 10dB



Span : excursion en fréquence autour de la fréquence centrale

Plage de fréquence: fréquence modifiable par les flèches

12.2 Fonctions supplémentaires en Satellite



Touche LNB: changement de la polarisation (basse/haute, horizontale/verticale, et Marche/Arrêt)

12.3 Mode LTE

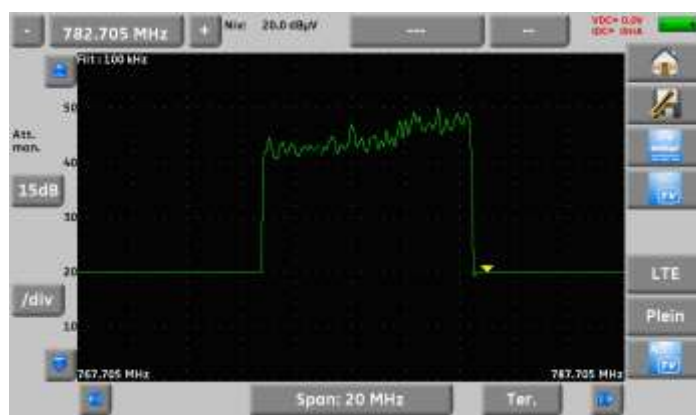
La touche LTE permet de simuler un filtre LTE (4G) et de voir son influence sur les fréquences hautes (4G présente sur le canal 61 à 69).

La courbe rouge correspond au spectre avec filtre (on voit dans l'image ci-dessous que le canal 59 est atténué).



12.4 Mode plein

La touche «Plein» permet de passer en mode plein ou filaire en spectre :



12.5 Mode NIT/TV

Ce mode permet d'afficher la TV du canal pointé par le curseur dans la page spectre, ce mode fonctionne en terrestre, câble et satellite.

Le message affiche le nom de la chaîne le « Network Name » et le « Network id »



En satellite, L'appareil affiche en plus le nom du satellite et sa position



Attention : l'affichage de la TV ne se fera que si le curseur est sur un canal où la TV est non cryptée, dans le cas contraire l'appareil affichera « conditional access ».

L'affichage de la TV peut être assez long car l'appareil cherche le standard et la modulation sur le canal avant d'afficher une image.

Certains diffuseurs ne renseignent pas (ou mal) la table MPEG NIT.

Les informations affichées à la fin de l'acquisition peuvent être erronées.

12.6 Spectre expert

Les fonctions du mode normal se retrouvent dans le mode expert avec des options supplémentaires comme la mesure, le choix du mode de balayage, ...etc.

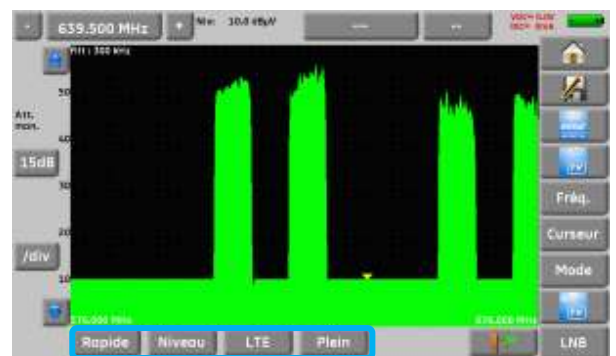
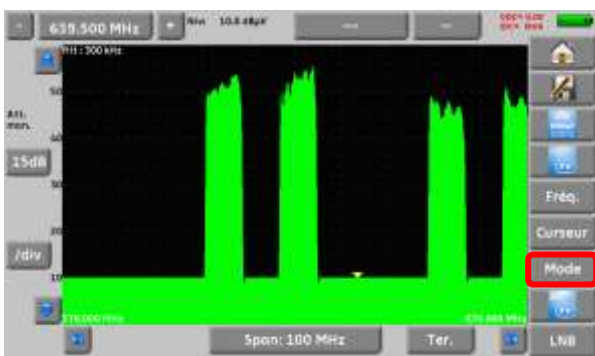


Attention aux risques de saturation, utiliser la formule :

$$\text{Atténuateur d'entrée} = \text{Niveau de référence} - 50 \text{ dB}\mu\text{V.}$$

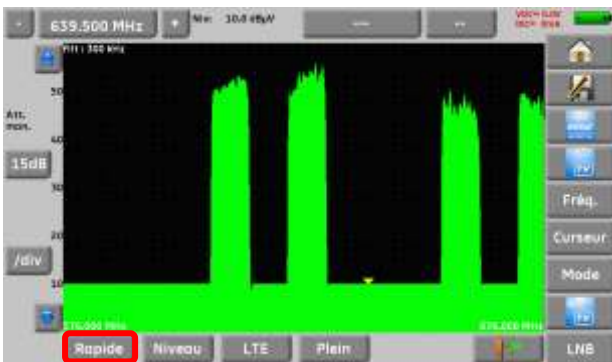
12.6.1 La touche Mode

La touche mode permet d'accéder au changement de vitesse de balayage, la mesure, La fonction LTE et plein :



12.6.1.1 Vitesse de balayage

En mode expert il est possible de changer la vitesse de balayage



- **Normal** : balayage en service, mesure instantanée
- **Max** : balayage en service, mémorisation du niveau maxi pour chaque fréquence
- **Lissage** : balayage en service, moyenne du niveau pour chaque fréquence
- **Mono** : mode mono coup, chaque appui provoque un nouveau balayage
- **Rapide** : balayage en mode rapide, sans mesure de niveau

12.6.1.2 Mesure

En mode expert, il est possible d'effectuer des mesures.



- **Niveau:** mesure de l'amplitude du signal au niveau du curseur.
- **Delta :** mesure de la différence d'amplitude entre les deux curseurs
- **Puissance:** mesure automatique de la puissance des porteuses numériques
- **C/N :** mesure automatique de C/N.

Fonctionnement de la mesure de **Puissance** automatique :

- positionnement du niveau de référence
- recherche le bruit de chaque coté du curseur
- calcul de la surface sous la trace entre ces 2 limites
- affichage de la valeur en haut en noir

Fonctionnement de la mesure de **C/N** automatique :

- positionnement du niveau de référence
- recherche le point Maximum sur la trace
- recherche du niveau du bruit
- affichage de la différence de niveau

Réaliser une mesure de **C/N** manuellement :

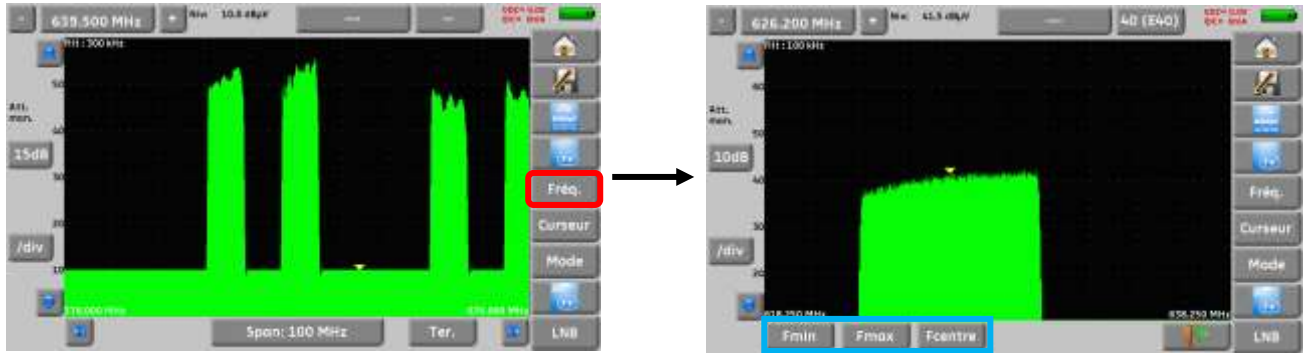
Pour minimiser le bruit propre de l'appareil :

- programmer un niveau de référence le plus faible possible (maximum de dynamique)

Mesure :

- se mettre en mode **Lissage**
- positionner le curseur sur la porteuse (au milieu)
- passer en mesure **Delta** et poser la référence (→ **Réf**) sur le point le plus haut (Carrier)
- passer en mode **Lissage** et déplacer le curseur vers une zone sans porteuse (Noise)
- le **C/N** est affiché en haut et au centre de l'écran

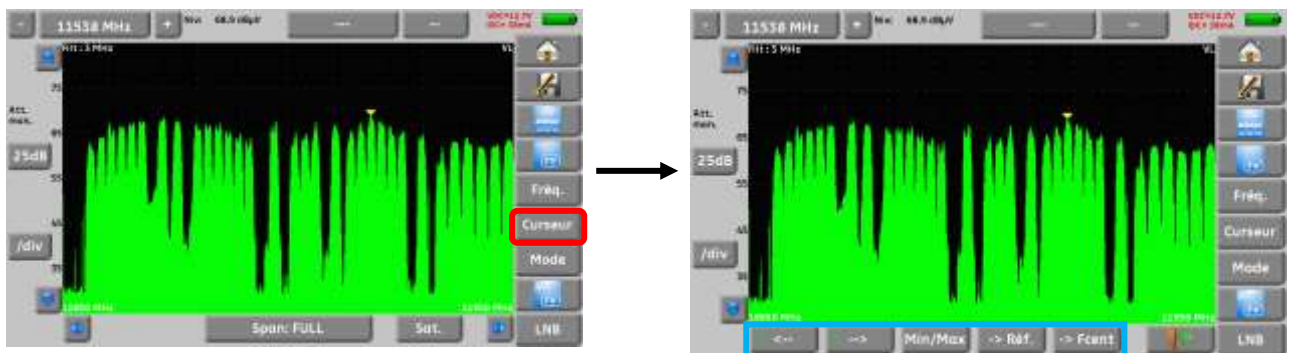
12.6.1.3 Fréquence



La touche Fréq. donne accès aux paramètres suivants :

- **Fmin** : fréquence de début de balayage
- **Fmax** : fréquence de fin de balayage
- **Fcentre** : fréquence centrale

12.6.1.4 Curseur



Curseur : positionnements rapides du curseur, recherche de pics :

- **<->** : sur le pic précédant le curseur
- **>->** : sur le pic suivant le curseur
- **Min / Max** : sur le point à l'écran alternativement Maximum et Minimum
- **>-> Réf.** : positionnement d'un curseur Référence (croix) pour mesure Delta ou C/N
- **>-> Fcent** : la fréquence du curseur devient la fréquence centrale (si possible)



En mode atténuateur d'entrée manuel, pour ne pas saturer l'entrée et ne pas avoir de représentations erronées, il faut que le niveau d'entrée soit inférieur à Att + 50 dB μ V.

Exemple : pour visualiser correctement un signal de 110 dB μ V il faut un atténuateur de 60 dB

13 Image et Son

L'appui sur la zone TV permet d'accéder à la fonction TV

13.1 TV numérique


Le nom du service et ses caractéristiques principales sont affichées en haut et à droite de l'écran.

- résolution de l'image (par ex. 720x576i :720 pixels par ligne, 576 lignes, balayage entrelacé)
- 25 Hz : fréquence trame
- MPEG-2 ou H.264 : compression de l'image
- Vidéo Rate 8.017 Mbits/s : débit binaire instantané du service
- Audio MPEG Layer II : compression du son

Sur cette page il y a 7 touches en bas de l'écran décrites dans les prochains chapitres



13.2 Le mode plein écran

L'appui sur la touche  permet de passer en mode plein écran, l'image utilise la totalité de l'écran, seul reste l'indication batterie et courant-tension télé-alimentation :



Pour sortir de cette page, il suffit d'appuyer n'importe où sur l'écran

13.3 Audio

Pour régler le son appuyer sur  une barre de réglage apparaît :

L'instrument peut décoder les sons numériques suivants :

MPEG-1 L1/L2

AAC Advanced Audio Coding

License Via Licensing

HE-AAC High Efficiency AAC

License Via Licensing

Dolby Digital

License Dolby®


Dolby Digital Plus

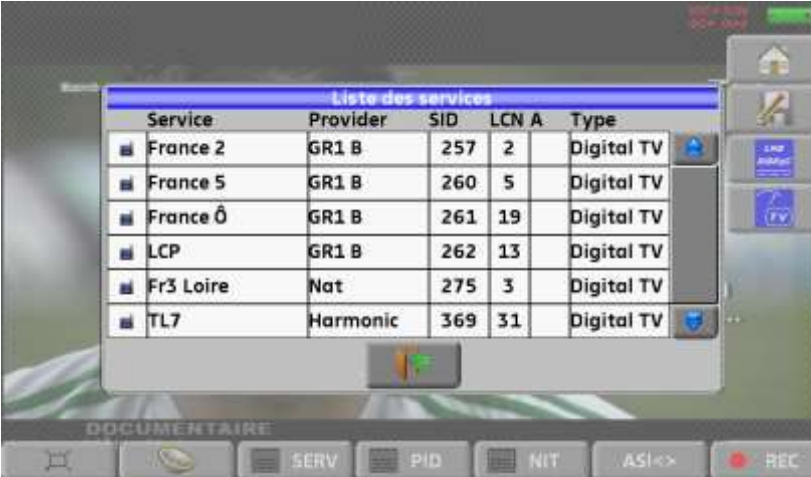
License Dolby®

Fabriqué sous **licence** des Laboratoires **Dolby**.

Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de **Dolby Laboratories**

13.4 Table des services

L'appui sur la touche  permet d'accéder à la liste des services

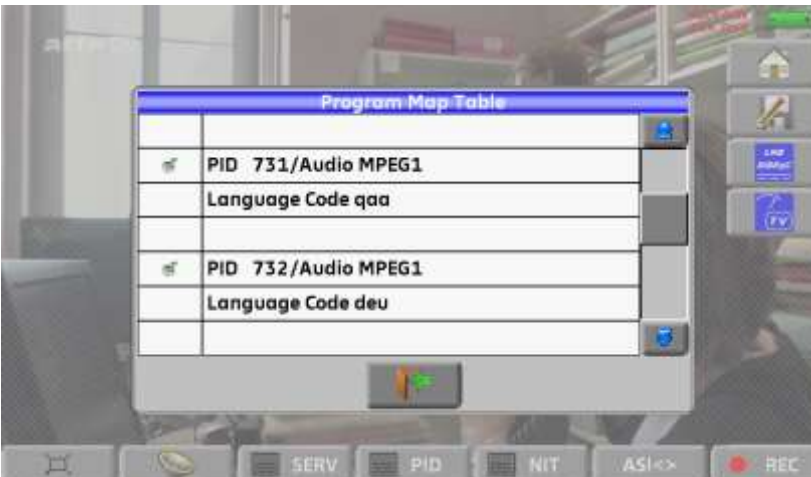


| Service | Provider | SID | LCN A | Type |
|-----------|----------|-----|-------|------------|
| France 2 | GR1 B | 257 | 2 | Digital TV |
| France 5 | GR1 B | 260 | 5 | Digital TV |
| France Ô | GR1 B | 261 | 19 | Digital TV |
| LCP | GR1 B | 262 | 13 | Digital TV |
| Fr3 Loire | Nat | 275 | 3 | Digital TV |
| TL7 | Harmonic | 369 | 31 | Digital TV |

Cette fonction permet aussi de choisir la chaîne que vous voulez visualiser sur la TV, il suffit d'appuyer sur la ligne que vous désirez.

13.5 Fonction PID

L'appui sur la touche  permet d'accéder à la liste PID



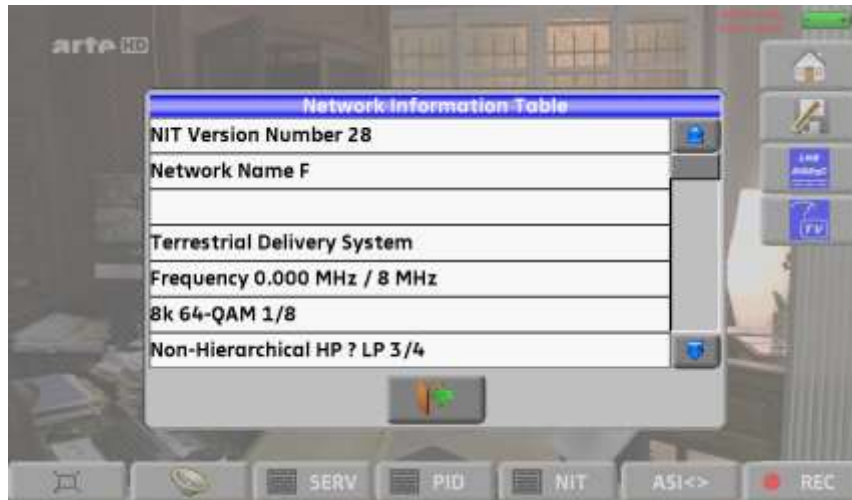
| Program Map Table | |
|---------------------|-------------------|
| PID 731/Audio MPEG1 | Language Code qaa |
| PID 732/Audio MPEG1 | Language Code deu |

Dans cette fonction, les différents PID sont décrits.

Dans le cas d'une émission multilingue la langue peut être changée en appuyant sur la ligne qui vous intéresse. Exemple : PID 732/Audio MPEG1 pour avoir l'émission en allemand (code deu).

13.6 Fonction NIT

L'appui sur la touche  permet d'accéder à la liste NIT




Cette fonction permet la visualisation de la « Network Information Table » du multiplex. Le nom du réseau et d'autres informations utiles figurent dans cette liste.

13.7 Fonction ASI

L'entrée ou la sortie du signal de vidéo numérique MPEG se fait suivant la norme ASI (« asynchronous serial interface »).

Il s'agit d'une transmission série, asynchrone (sans horloge) à 270MHz sur câble coaxial pour entrer ou sortir d'un modulateur numérique ou d'un analyseur de trames MPEG par exemple.


L'appui sur la touche  permet de visualiser l'entrée ASI branchée sur l'appareil.

(Dans ce mode, il apparaît **ASI IN** sur l'écran en haut à droite en rouge et clignotant)



L'appareil émet en continu sur la sortie ASI OUT le multiplex affiché.

13.8 Fonction enregistrement PVR

L'appui sur la touche  permet de faire un enregistrement video et audio (format .TS) de la chaîne visualisée sur clef USB.

Cette fonction impose l'utilisation d'une clef USB sur le port USB-A de l'appareil et l'activation de ce port (voir chapitre [Port USB actif](#)).

L'appui sur la touche fait débiter l'enregistrement, le deuxième appui arrête l'enregistrement.

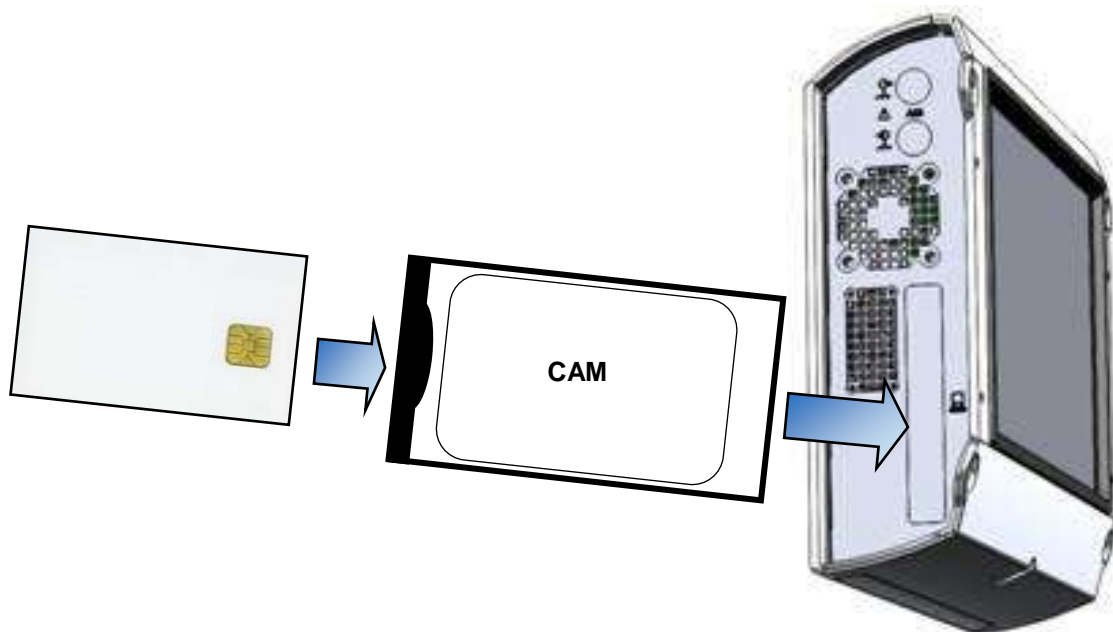


Remarque: la lecture est impossible dans l'appareil ; le fichier généré *.TS peut être lu sur un PC ; l'enregistrement d'une chaîne cryptée conserve le cryptage.

13.9 Installation CAM / carte d'accès

Pour visualiser les services cryptés, il est nécessaire d'insérer une CAM (Conditionnal Access Module) et une carte d'abonné dans l'appareil.

L'emplacement de la CAM et de la carte d'abonné se situe sur la gauche de l'appareil (option suivant le modèle). Oter la partie pré-découpée de l'étiquette pour accéder au logement de la CAM.



Lorsque la chaîne visualisée en mode TV est cryptée, l'appareil recherche automatiquement sur l'interface CAM si une carte d'abonné est présente et si la clé de décryptage est valide (droits d'accès).




Remarque: la CAM doit être reconnue par l'appareil.
Contacter le Support Technique pour la liste des CAM compatibles.



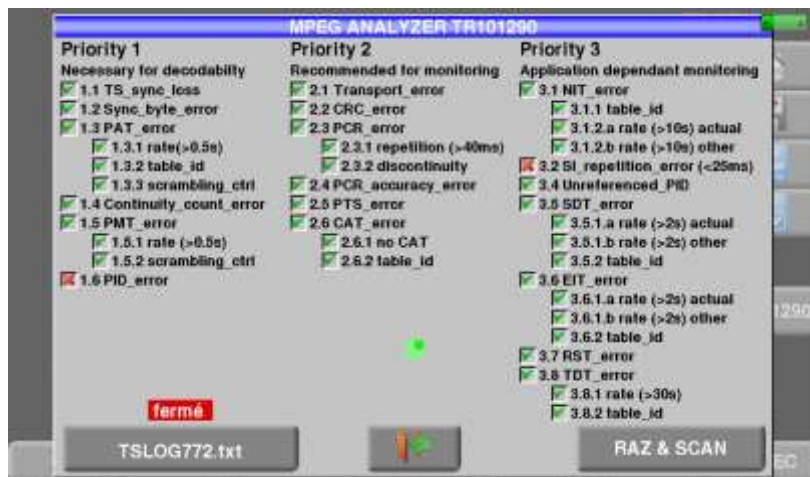
+33 (0)4 77 59 36 97


13.10 Fonction TS Analyseur TR101290

L'appui sur la touche  permet d'accéder à la fonction TS Analyseur TR101290.



L'appareil analyse en temps réel, le Transport Stream (TS) provenant de l'entrée RF ou de l'entrée ASI d'après la Norme TR101290 définissant une liste d'alarmes.




Chaque anomalie détectée est indiquée par une croix rouge en face de sa définition  **1.6 PID_error**.

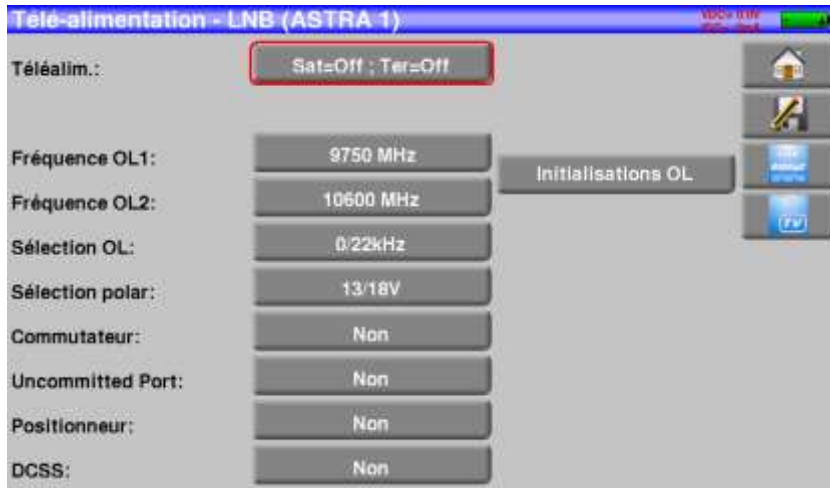
Ces alarmes sont mémorisées sur l'affichage afin de détecter une erreur fugitive pendant une longue période d'analyse.

L'état de toutes les alarmes peut être enregistré simultanément sur clé USB : un fichier TSLOGxx.txt est créé avec l'indication de la date et l'heure de chacune des alarmes.



14 Télé-Alimentation / LNB – DiSEqC

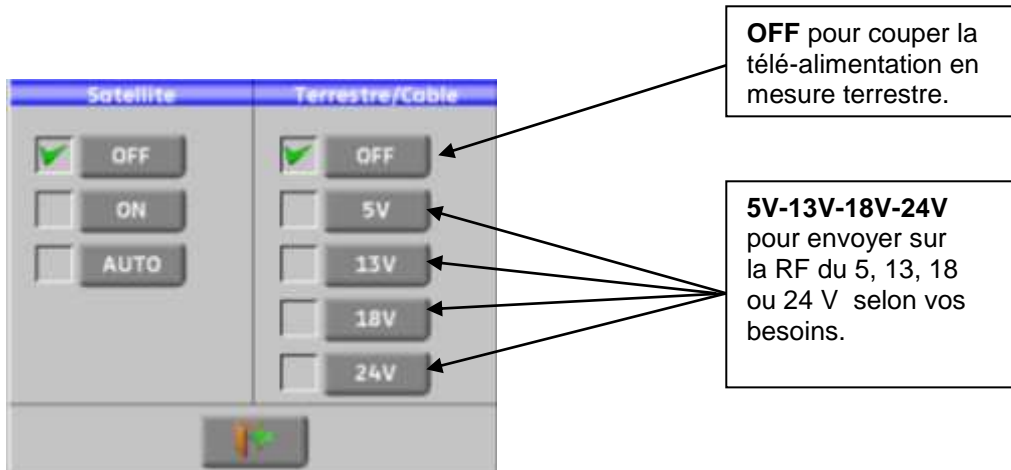
La touche  permet d'accéder à la page Télé-alimentation/LNB-DiSEqC.
Pour mettre en marche la télé-alimentation, appuyer sur la touche en face de Téléalim. :



La fenêtre vous permet de choisir une télé-alimentation en terrestre et/ou en satellite

14.1 Bande Terrestre

Les possibilités en terrestre sont :



Une coche verte apparaît en face de ce que vous avez validé

14.2 Bande satellite

14.2.1 Mise en service

Pour mettre la Télé-alimentation en satellite :

OFF pour couper la télé-alimentation en mesure satellite

ON pour mettre en marche la télé-alimentation en mesure satellite

AUTO pour que la télé-alimentation soit automatiquement mise en marche en mesure satellite même après l'arrêt de l'appareil



Lignes de configuration :

-**Fréquence OL1**: fréquence OL bande basse du LNB

- **Fréquence OL2**: fréquence OL bande haute du LNB

-**Sélection OL**: commutation de bande sur le LNB (22 kHz, Tone-Burst ou DiSEqC)

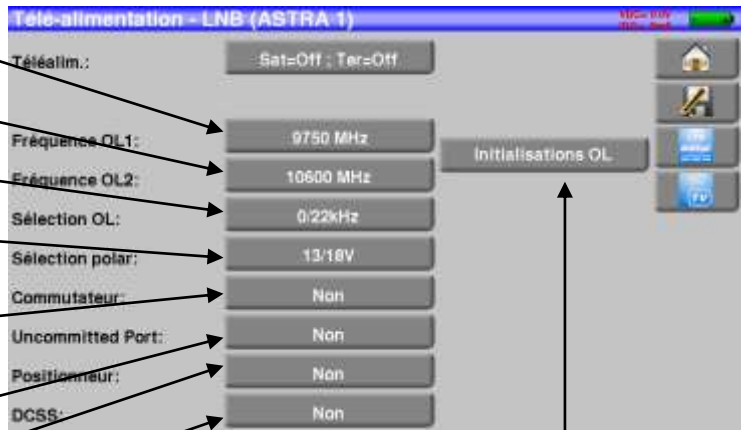
- **Sélection polar**: commutation de polarisation sur le LNB (13/18V ou DiSEqC)

-**Commutateur**: commutateur, type et position (Non, ToneBurst, 22 kHz, DiSEqC, Pos A, B, C ou D)

-**Uncommitted**: commutateur "Uncommitted", type et position (Non, DiSEqC, Pos 1 à 16)

-**Positionneur**: présence d'un positionneur (Oui / Non)

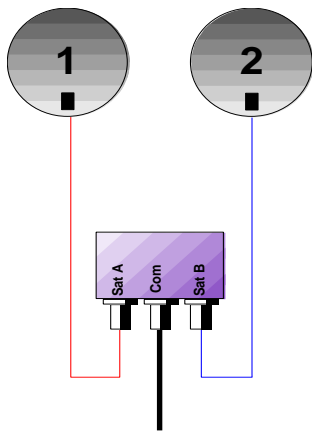
-**DCSS**: Digital Channel Stacking System (2 modes SATCR et SCD2 single cable distribution)



-**Initialisation**: initialise les fréquences OL1 et OL2 en bande KU

Voir le chapitre [Interface homme machine](#) pour procéder à une modification.

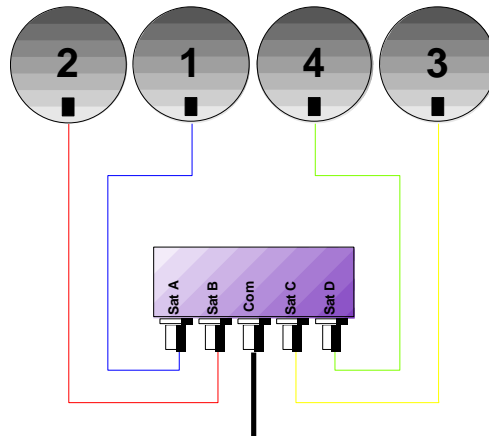
14.2.2 Commutateurs



Commutateur 2 satellites

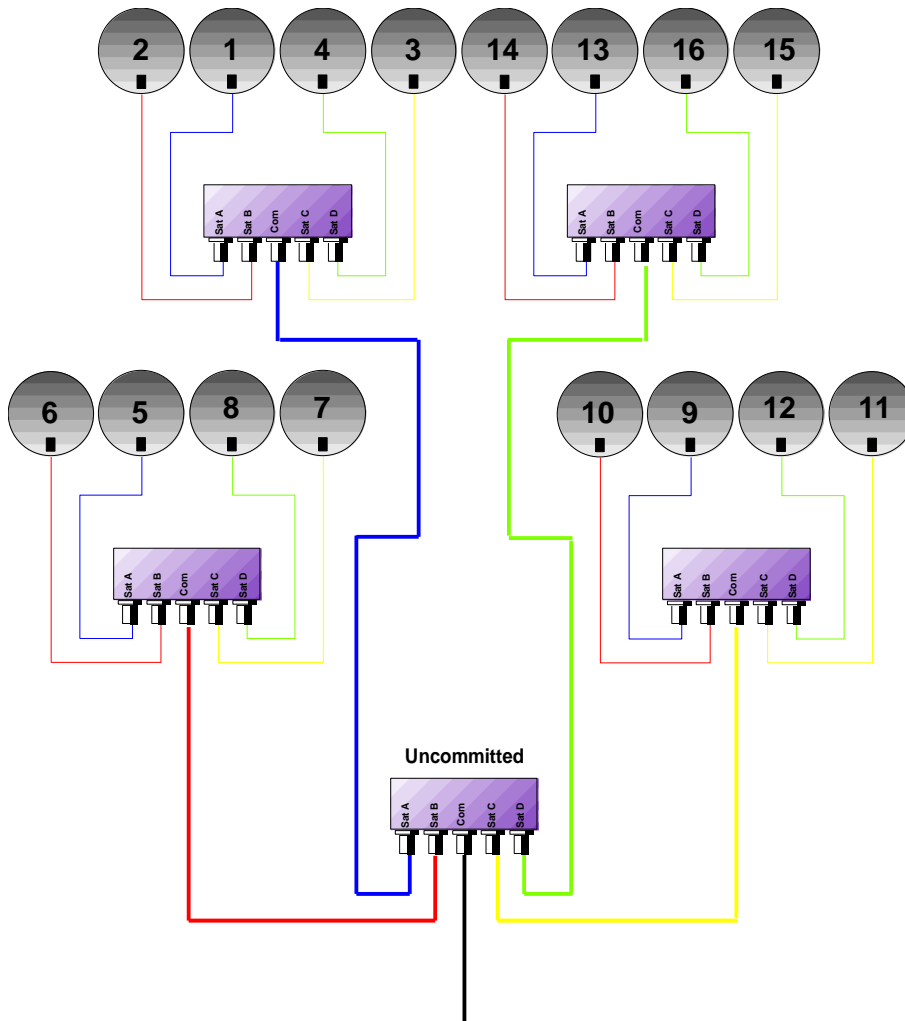
* 22 kHz

* ToneBurst (MiniDiSEqC)



Commutateur 4 satellites

* DiSEqC Committed ou Uncommitted



*DiSEqC Committed ou Uncommitted

Commutateurs 16 Satellites

* DiSEqC Committed + Uncommitted

| Satellite | Ligne Commutateur | | Ligne Uncommitted | |
|-----------|-------------------|-----------------------|-------------------|-----------------|
| | Position | Commande DiSEqC | Position | Commande DiSEqC |
| 1 | Pos A | Option A + Position A | Pos 1 | Input 1 |
| 2 | Pos B | Option A + Position B | Pos 1 | Input 1 |
| 3 | Pos C | Option B + Position A | Pos 1 | Input 1 |
| 4 | Pos D | Option B + Position B | Pos 1 | Input 1 |
| 5 | Pos A | Option A + Position A | Pos 2 | Input 2 |
| 6 | Pos B | Option A + Position B | Pos 2 | Input 2 |
| 7 | Pos C | Option B + Position A | Pos 2 | Input 2 |
| 8 | Pos D | Option B + Position B | Pos 2 | Input 2 |
| 9 | Pos A | Option A + Position A | Pos 3 | Input 3 |
| 10 | Pos B | Option A + Position B | Pos 3 | Input 3 |
| 11 | Pos C | Option B + Position A | Pos 3 | Input 3 |
| 12 | Pos D | Option B + Position B | Pos 3 | Input 3 |
| 13 | Pos A | Option A + Position A | Pos 4 | Input 4 |
| 14 | Pos B | Option A + Position B | Pos 4 | Input 4 |
| 15 | Pos C | Option B + Position A | Pos 4 | Input 4 |
| 16 | Pos D | Option B + Position B | Pos 4 | Input 4 |

14.2.3 Positionneur

L'appareil émet une commande DiSEqC provoquant la rotation d'une parabole motorisée



Position 2 sur l'image ci-dessus (de 1 à 127 positions pré chargées dans le positionneur)

Si le positionneur est sur non, le positionneur est désactivé

Voir le chapitre [Interface homme machine](#) pour procéder à une modification.

14.2.4 DCSS

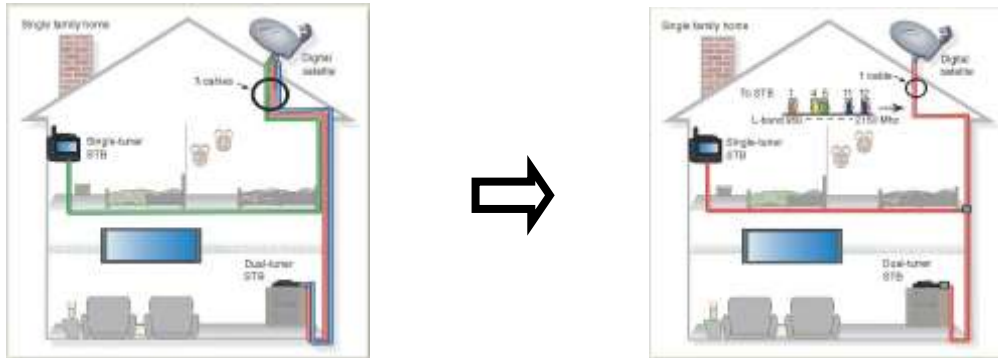
Description :

DCSS Digital Channel Stacking System : système de distribution par transposition de fréquence

Utilisé en distribution satellite collectif ou individuel avec plusieurs récepteurs.

Pour fournir à plusieurs récepteurs l'accès à tout le spectre et toutes les polarisations, il faut **un câble coaxial par récepteur** et une installation adéquate (LNB multiples, Quattro, et multi-commutateurs).

Le **DCSS** permet de distribuer un ou plusieurs satellites par un seul câble coaxial (**SCD=SINGLE CABLE DISTRIBUTION**).



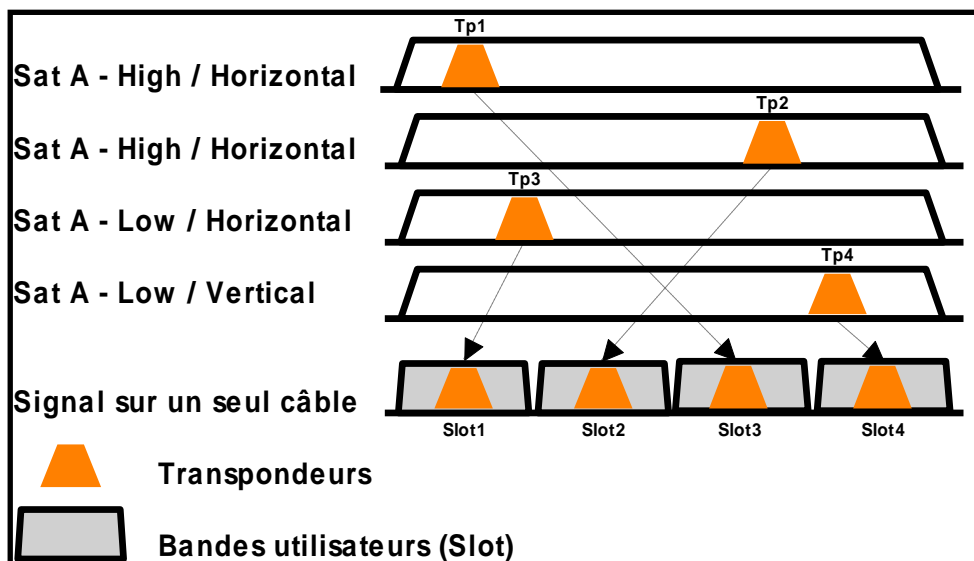
Le DCSS est une extension du protocole DiSEqC qui permet de connecter plusieurs récepteurs sur un **seul câble coaxial**, quel que soit la Bande (H/L) et la Polarisation (H/V).

Fonctionnement :

Chaque récepteur satellite utilise une bande de fréquences fixes (**Slot** ou **Port**) de largeur égale à celle d'un transpondeur (environ).

Le récepteur demande une fréquence de transpondeur particulière (fréquence Ku) via une commande DiSEqC.

Un équipement au niveau de la parabole (LNB ou switch SatCR) déplace le signal demandé au centre de la bande choisie (**Slot**). L'équipement mélangeur ajoute ensuite chacune des bandes utilisateur (**Slot**) sur une seule sortie (jusqu'à 32 bandes utilisateurs).





Le DCSS est prioritaire sur tous les autres paramètres LNB/Diseqc :
sélection polarisation, sélection OL, commutateurs committed et Uncommitted et positionneur.

2 Modes :

SATCR : Satellite Channel Router, norme EN50494 (ou SCD, Unicable, ...)

Distribution du signal satellite avec un seul câble coaxial vers 2, 4 ou 8 récepteurs différents.

SCD2 : Single Cable Distribution v2, norme EN50607 (ou SCD2, Unicable II, JESS)

Distribution du signal satellite avec un seul câble coaxial vers un maximum de 32 récepteurs différents.

Utilisation du Diseqc 2.0 bi-directionnel pour interroger l'appareillage existant et faciliter l'installation.

Choix du mode : appuyer sur DCSS



SATCR (EN50494) :



- SLOT x : choix du Slot actif
- CONFIG : configuration de chaque slot



Liste des slots, fréquences et commutateur PosA/PosB

- INITIALISATIONS : 8 slots prédéfinis
- ITALIE : 4 slots prédéfinis pour l'Italie
- DETECT : détection automatique des slots (détection sur le spectre)

SCD2 (EN50607) :



- SLOT x : choix du Slot actif
- CONFIG : configuration de chaque slot



Liste des slots, fréquences, commutateurs, code PIN

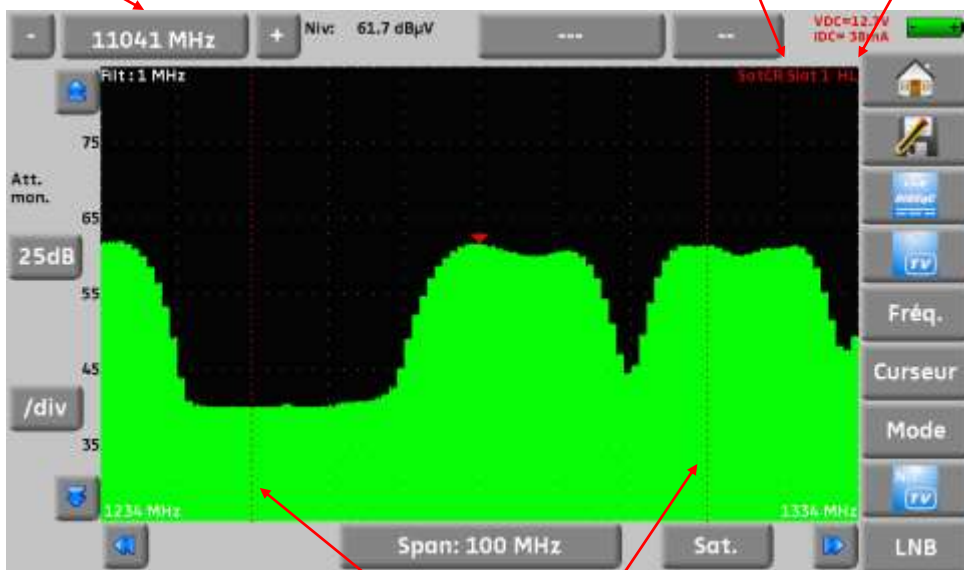
- INITIALISATIONS : 32 slots prédéfinis
- ALLOCATION : états des 32 slots possibles
- DETECT : détection automatique des slots (utilisation du DISEQC2.0)

14.2.4.1 Influence du DCSS sur l'analyseur de spectre :

Fréquence du transpondeur visible au centre du slot actif


Mode SatCR et slot actif

Polarisation et bande en cours dans le slot actif



Repères de la bande utilisateur (slot)

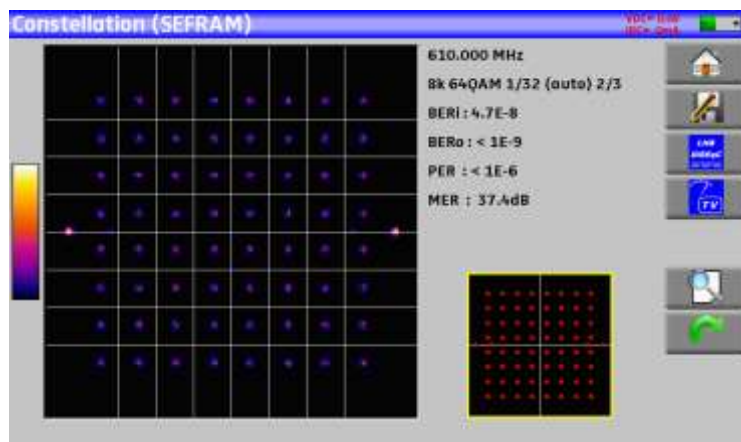
15 Constellation


La touche  Constellation permet d'accéder à la fonction **CONSTELLATION**.


Ces mesures sont accessibles si l'un de ces standards est en cours dans la page **MESURE DE NIVEAU**.

- DVB-T/H
- DVB-T2
- DVB-C
- DVB-C2
- DVB-S, DSS, DVB-S2

L'appareil affiche la **Constellation** du signal en cours.

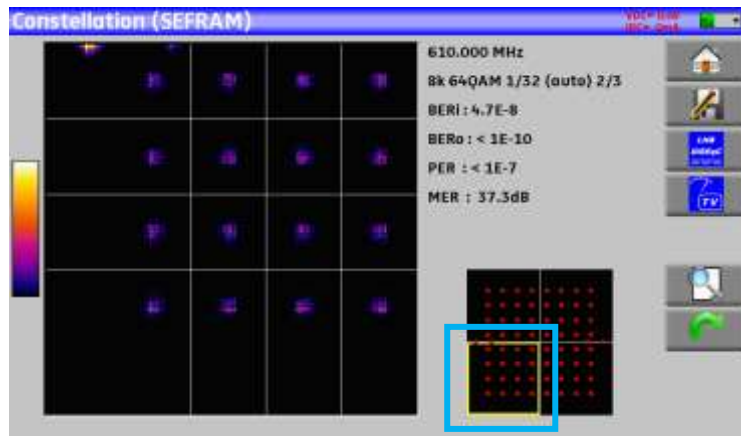


Sur cette page il est possible de "zoomer" sur un des quadrants en appuyant sur 

Le changement de visualisation du quadrant s'effectue en appuyant sur 

Sur cette page, il y a un gabarit (avec les taches de constellation idéales).

Sur ce gabarit apparaît un cadre jaune qui indique où se situe le zoom dans la constellation.



Les informations affichées à droite du diagramme de **Constellation** sont :

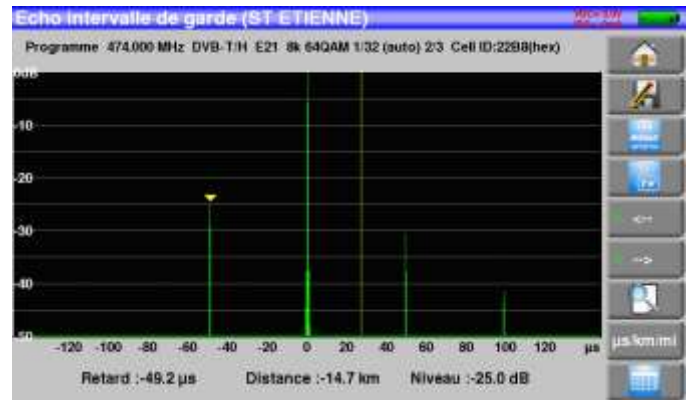
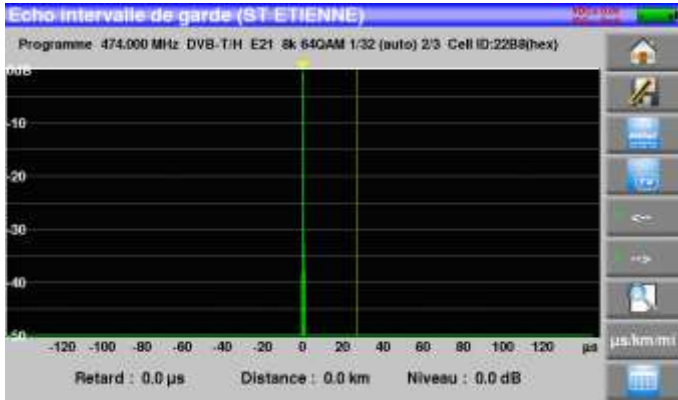
- fréquence en cours
- modulation
- constellation
- débit symbole
- taux d'erreur et MER

16 Echo/Pré-écho Intervalle de garde







Uniquement disponible si le standard en cours est DVB-T/H, DVB-T2 ou DVB-C2

La touche  permet d'accéder à la fonction **Echo intervalle de garde**.




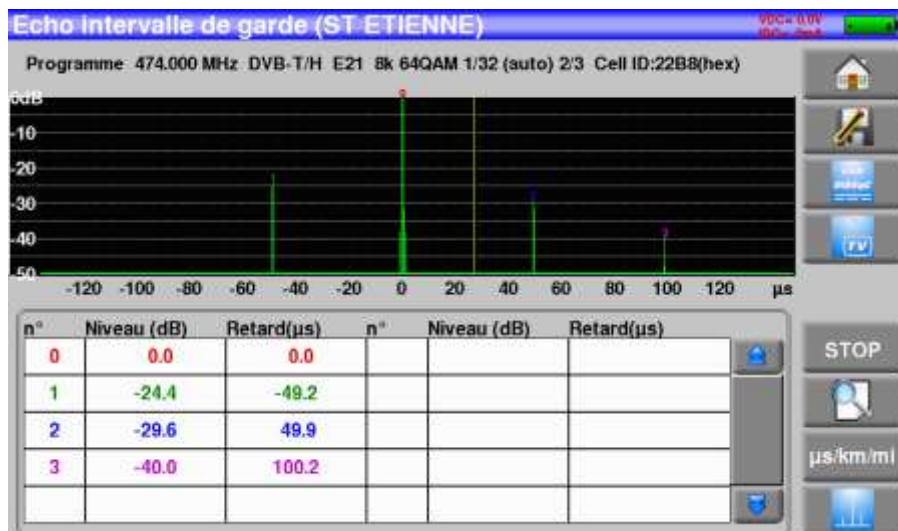
La touche  permet de faire varier l'échelle des abscisses.

L'échelle des abscisses peut être µs, km ou miles en appuyant sur la touche 

Le positionnement du curseur de mesure  peut se faire par appui sur l'écran, ou par les touches de recherche automatique d'échos  et 

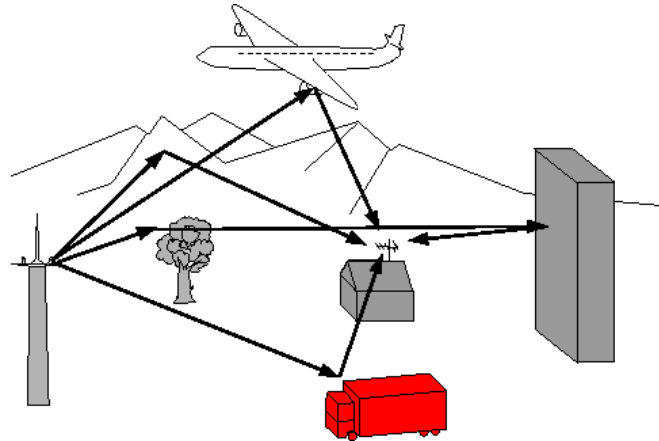
La fin de l'intervalle de garde est matérialisée par la **ligne jaune**.

La touche  affiche simultanément la représentation graphique des échos et le tableau des 10 échos les plus forts détectés :



Rappels :

En diffusion TV terrestre, le signal reçu sur l'antenne provient de plusieurs chemins possibles : les **échos** et les **pré-échos**.



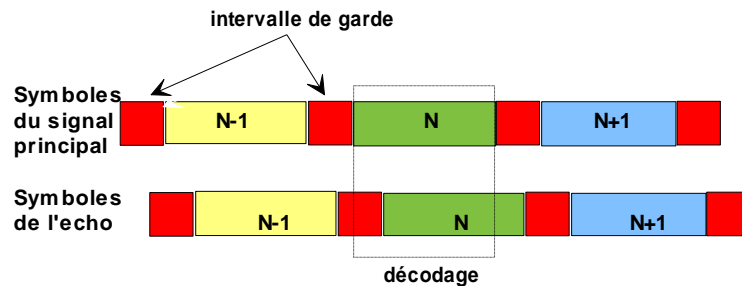
En TV numérique DVB-T/H, DVB-T2 les échos peuvent dégrader l'image en fonction du retard en temps, entre les différents signaux arrivant sur l'antenne.

Les normes de diffusion DVB-T/H et DVB-T2 définissent un paramètre de modulation "l'intervalle de garde" " pendant lequel la réception n'est pas perturbée par les échos d'une puissance faible.

La transmission des données numériques (**Symbole**) est interrompue pendant l'intervalle de garde.

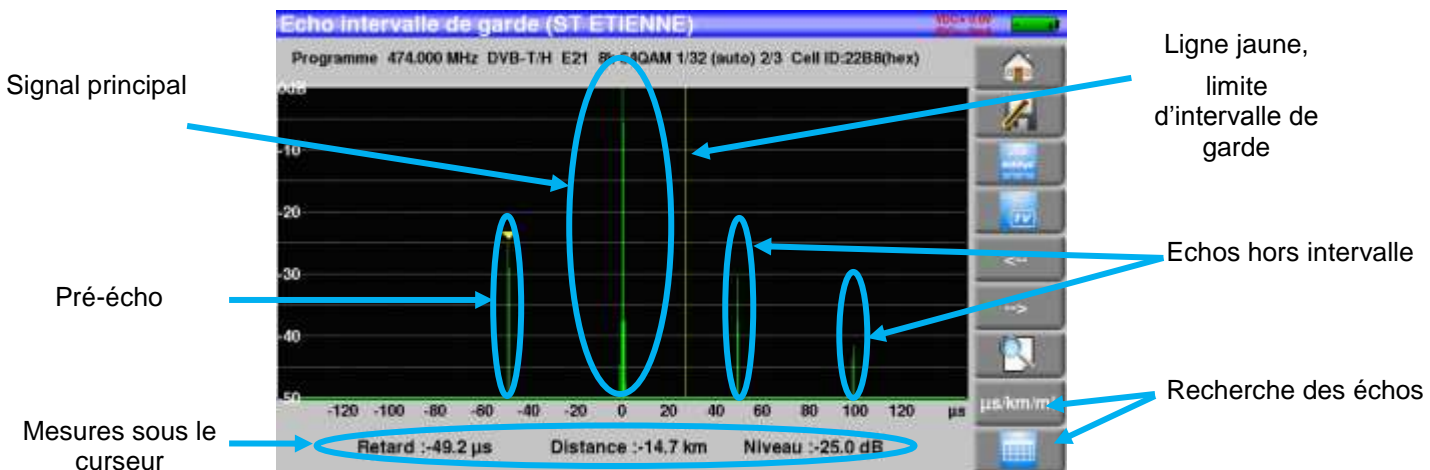
Un Symbole retardé d'une durée **plus faible** que l'intervalle de garde perturbera **moins** la réception.

Un Symbole retardé d'une durée **plus grande** que l'intervalle de garde perturbera la réception.



Il faut donc réduire le niveau de réception des échos en orientant l'antenne ou en choisissant une antenne plus directive.

La fonction **Echo** de l'appareil permet de visualiser les éventuels **échos** affectant le signal reçu.



L'amplitude relative en dB et le retard en μs (distance en km) par rapport au signal principal (raie 0) peuvent être évalués.

La ligne jaune représente la fin de l'intervalle de garde.

Les échos et pré-échos (raies) situés au-delà de cette ligne perturbent la réception et doivent être le plus faible possible.

Les échos dans l'intervalle de garde doivent être faibles pour être le moins perturbateur possible.



Attention : un écho puissant dans l'intervalle de garde perturbera aussi le signal

17 Plan de mesures

Pour accéder à la fonction **PLAN DE MESURES**, appuyer sur home puis sur plan de mesure



Il s'agit d'une mesure automatique de niveau et de taux d'erreur des programmes de la liste de mesures avec marquage des niveaux hors tolérance.

Résultat de mesure pour le canal 38 en DVB-T/H



| fréq. | std | RF | C/N | BERi | BERo | PER | MER |
|----------|---------|------|-------|--------|--------|-------|------|
| E38 | DVB-T/H | 57.0 | >23.0 | 5.2E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 23.6 |
| E44 | DVB-T/H | 57.4 | >18.4 | 7.3E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 23.2 |
| E59 | DVB-T/H | 58.7 | >24.7 | 1.1E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 25.6 |
| E40 | DVB-T/H | 61.0 | >22.0 | 3.0E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 27.9 |
| E49 | DVB-T/H | 53.7 | >24.7 | 6.7E-3 | 5.6E-7 | <5E-6 | 22.1 |
| 623.812 | DVB-T/H | 60.9 | >16.9 | Sync? | Sync? | Sync? | -- |
| 10743 HL | DVB-S | 74.8 | >20.5 | <1E-7 | <5E-9 | <9E-6 | 15.3 |
| 10773 HL | DVB-S2 | 75.3 | >12.1 | 4.9E-3 | <3E-9 | <5E-6 | 13.8 |

Il est possible de mémoriser ces mesures sur une clé USB

L'appui sur la touche **-> USB** ouvre un fichier CSV

Le nom du fichier est construit d'après l'heure de lancement de l'enregistrement




La sauvegarde s'effectue lorsque tous les programmes ont été parcourus

La date et l'heure sont mémorisées à ce moment

La touche « mode » permet de choisir le temps entre deux mesures de la liste

Les possibilités sont : mono (une seule mesure effectuée), 0mn (une fois la mesure finie, elle recommence) 1mn (la mesure recommence toute les minutes), 10mn (la mesure recommence toute les 10 minutes), 1h (la mesure recommence toute les heures), 8h (la mesure recommence toute les 8 heures), 24h (la mesure recommence toute les 24 heures)

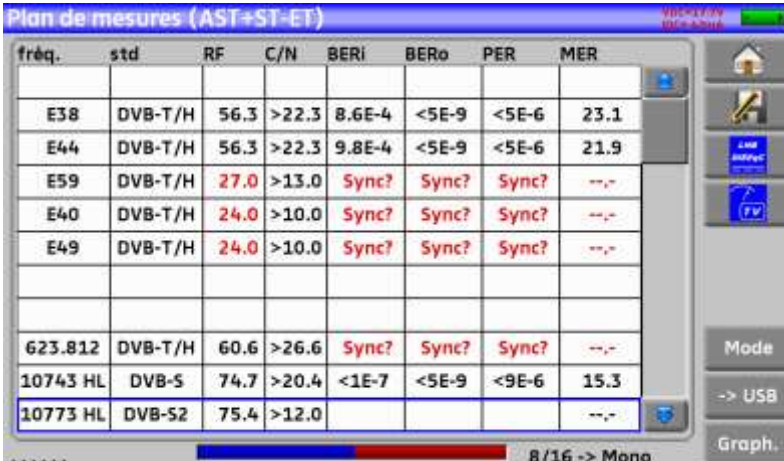


| | |
|---|---|
|  | <p>BERi, BERO et PER sont des termes génériques (utilisés fréquemment)</p> <p>BERi = BER in = inner BER premier BER traité par le démodulateur (BER canal, CBER, LDPC)</p> <p>BERo = BER out = outer BER dernier BER traité par le démodulateur (BER Viterbi, VBER, BCH)</p> <p>PER = taux d'erreur paquet Paquet non corrigé, paquet perdu, paquet erroné (UNC, PER)</p> |
|  | <p>Important</p> <p>Un bargraphe, situé au-dessous du Plan de mesures, permet de suivre l'évolution du balayage.</p> <p>La couleur de fond de ce bargraphe vous indique qu'un balayage complet a été effectué (pour faire une sauvegarde par exemple) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - rouge : le Plan de mesures n'a pas été balayé en totalité - vert : le Plan de mesures a été balayé en totalité |
|  | <p>En plan de mesure mixte (terrestre+satellite), la télé alimentation satellite est prioritaire. (la télé alimentation terrestre est ignorée)</p> |

17.1 Valeurs hors tolérance

Les valeurs numériques sont encadrées en couleur suivant les **Seuils** de décisions

- **rouge** pour les valeurs inférieures au **Seuil min**.
- **orange** pour les valeurs supérieures au **Seuil max**



Plan de mesures (AST+ST-ET)

| fréq. | std | RF | C/N | BERi | BERo | PER | MER |
|----------|---------|------|-------|--------|-------|-------|------|
| E38 | DVB-T/H | 56.3 | >22.3 | 8.6E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 23.1 |
| E44 | DVB-T/H | 56.3 | >22.3 | 9.8E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 21.9 |
| E59 | DVB-T/H | 27.0 | >13.0 | Sync? | Sync? | Sync? | -- |
| E40 | DVB-T/H | 24.0 | >10.0 | Sync? | Sync? | Sync? | -- |
| E49 | DVB-T/H | 24.0 | >10.0 | Sync? | Sync? | Sync? | -- |
| 623.812 | DVB-T/H | 60.6 | >26.6 | Sync? | Sync? | Sync? | -- |
| 10743 HL | DVB-S | 74.7 | >20.4 | <1E-7 | <5E-9 | <9E-6 | 15.3 |
| 10773 HL | DVB-S2 | 75.4 | >12.0 | | | | -- |

8/16 -> Mono

17.2 Graphique

Pour passer en mode graphique appuyer sur Graph.

Plan de mesures (AST+ST-ET)

| fréq. | std | RF | C/N | BERi | BERe | PER | MER |
|----------|---------|------|-------|--------|-------|-------|------|
| E38 | DVB-T/H | 56.3 | >22.3 | 8.6E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 23.1 |
| E44 | DVB-T/H | 56.3 | >22.3 | 9.8E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 23.9 |
| E59 | DVB-T/H | 27.0 | >13.0 | Sync? | Sync? | Sync? | --,- |
| E40 | DVB-T/H | 24.0 | >10.0 | Sync? | Sync? | Sync? | --,- |
| E49 | DVB-T/H | 24.0 | >10.0 | Sync? | Sync? | Sync? | --,- |
| 623.812 | DVB-T/H | 60.6 | >26.6 | Sync? | Sync? | Sync? | --,- |
| 10743 HL | DVB-S | 74.7 | >20.4 | <1E-7 | <5E-9 | <9E-6 | 15.3 |
| 10773 HL | DVB-S2 | 75.4 | >12.0 | | | | |

8/16 -> Mono

Le graphique permet de visualiser les niveaux.

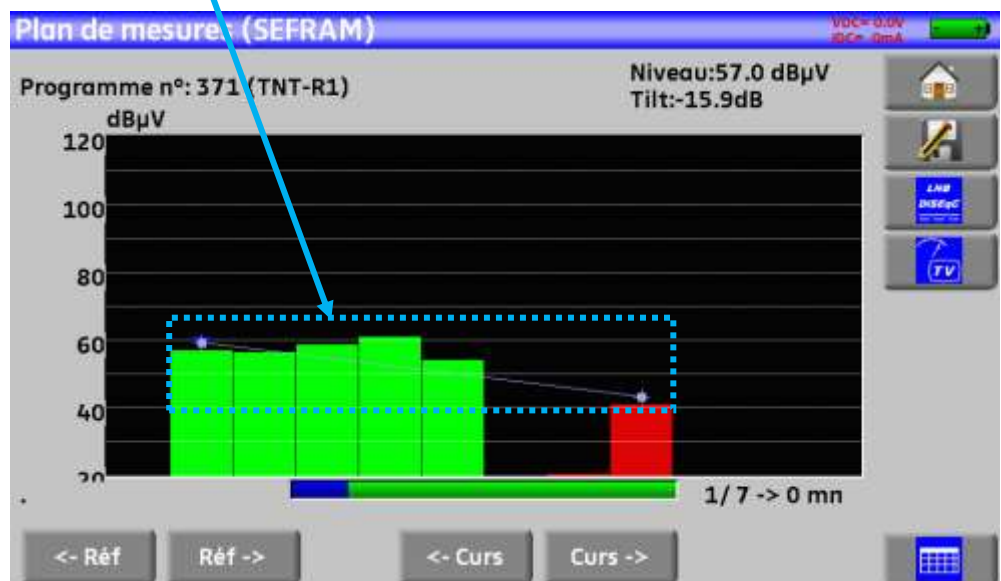
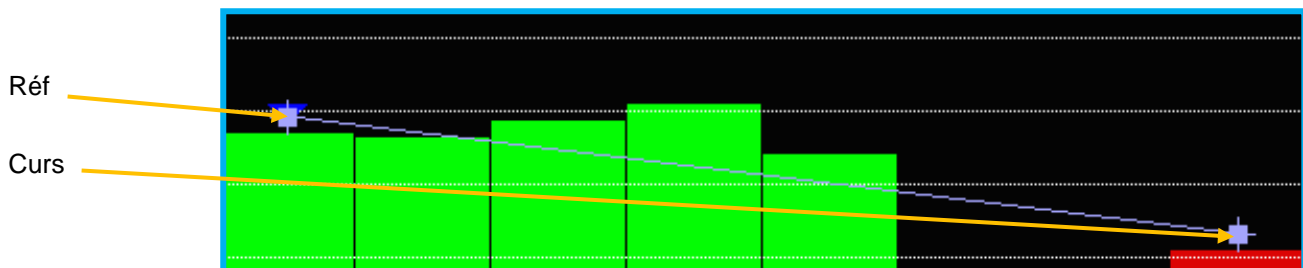
La mesure se fait comme pour le plan de mesure.

Le graph est :

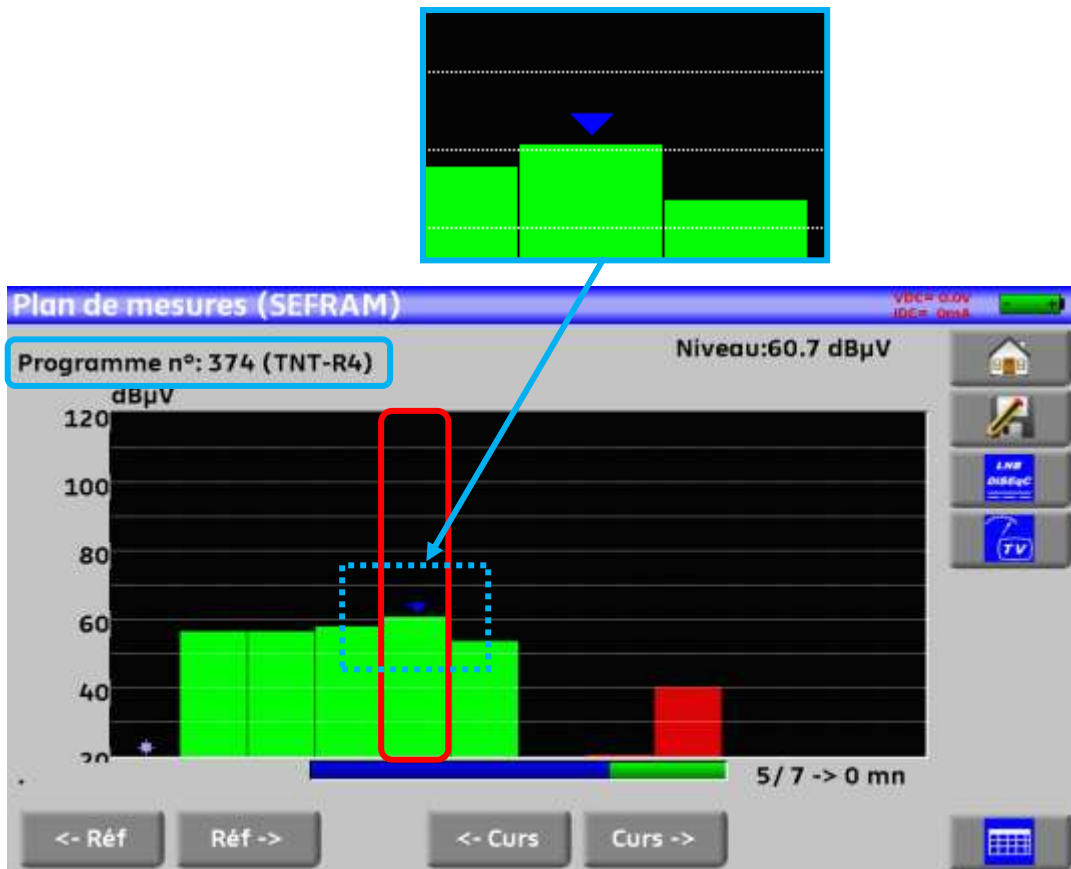
- **rouge** pour les valeurs inférieures au **Seuil min**.
- **orange** pour les valeurs supérieures au **Seuil max**
- **vert** pour les valeurs **entre les deux seuils**

Il est possible de mesurer l'écart de niveaux entre deux programmes avec les points Réf et Curs que l'ont peut « promener » dans le graphique à gauche ou à droite grâce aux quatre touches en dessous du graph,

Les points Curs et Ref sont en bleu ciel et relié par une droite la valeur de la différence entre les deux points est notée Tilt



Il est possible de connaître le nom du programme en appuyant directement sur la barre graphique qui vous intéresse :



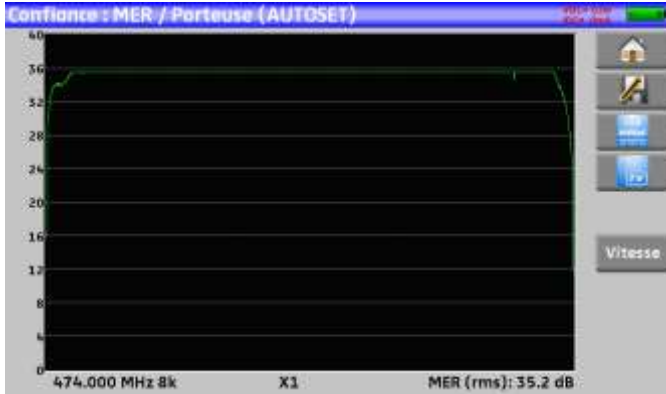
18 MER/Porteuse

Le MER par porteuse concerne uniquement le DVB-T/H, le DVB-T2 et le DVB-C2.

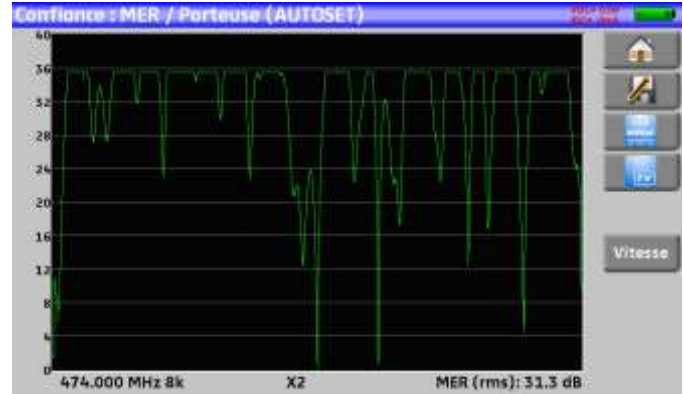
La touche  permet d'atteindre la fonction MER/Porteuse.

L'appareil affiche dans cette page le MER par porteuse et le MER global du signal en cours.

Si le signal était parfait, la représentation serait:



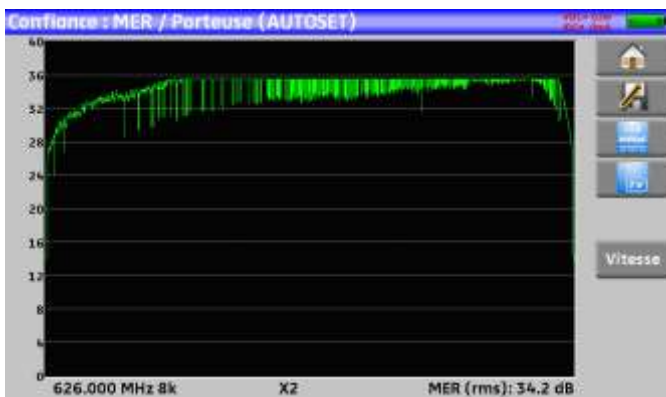
Signal parfait



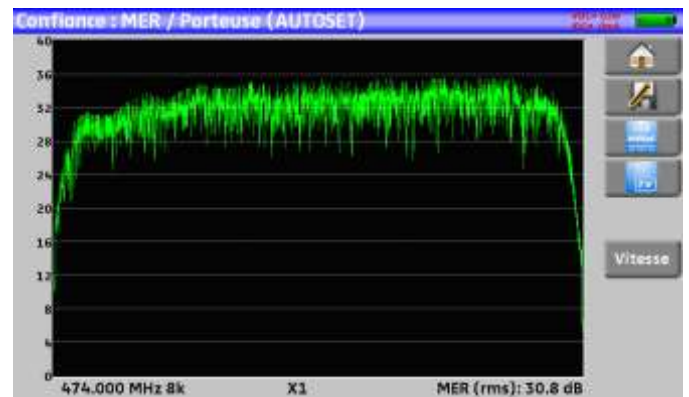
Signal très perturbé

Le MER de chaque porteuse est représentée graphiquement, chaque « trou » correspond à une détérioration du signal. Cette fonction permet de voir les perturbations sur chaque porteuse.

En réalité un signal fluctue naturellement, l'interprétation de la courbe doit aussi en prendre compte :



Signal peu perturbé



Signal perturbé

Dans cette page, la touche vitesse permet de changer le nombre de porteuses utilisées pour l'affichage:



: une sur une, c'est à dire toutes les porteuses sont utilisées

: une sur deux

: une sur quatre

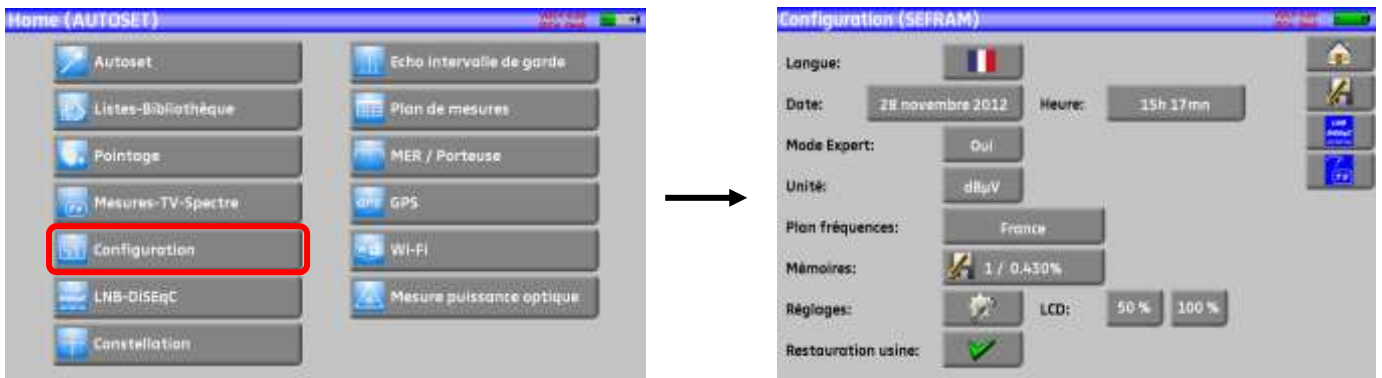
: une sur huit

: une sur seize

: vitesse max mesure sur 624 porteuses uniquement

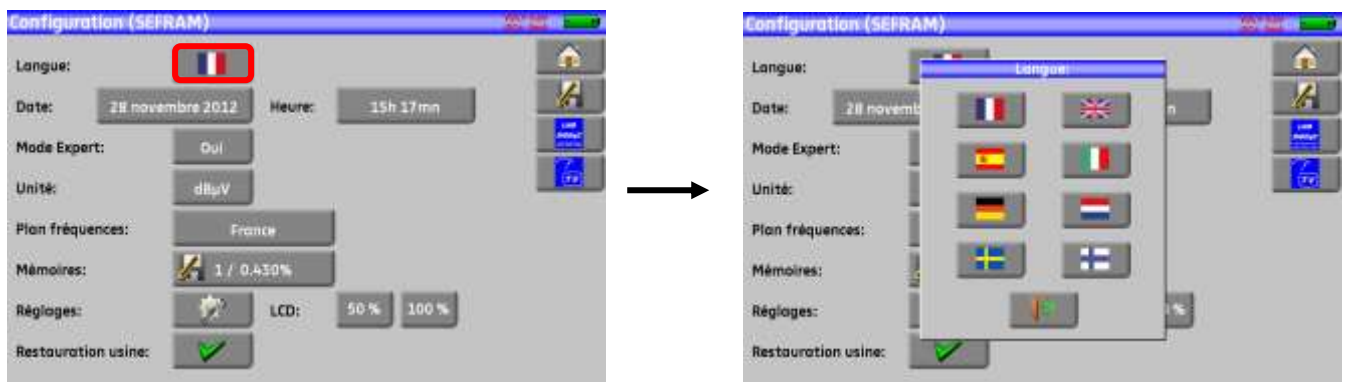
19 Configuration

Pour la configuration aller sur la page home puis configuration



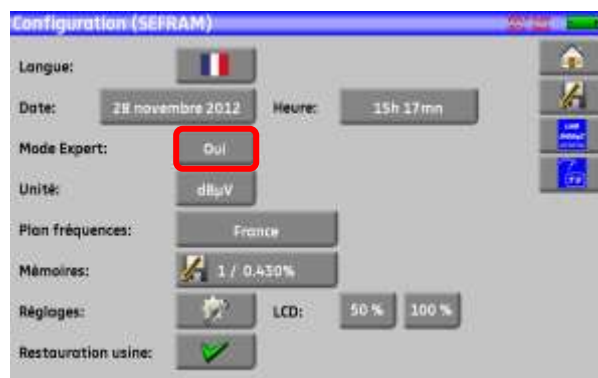
19.1 Langue

Le choix de langue se fait en appuyant sur la touche « drapeau » (voir ci-dessous), appuyer sur le drapeau correspondant à votre langue :



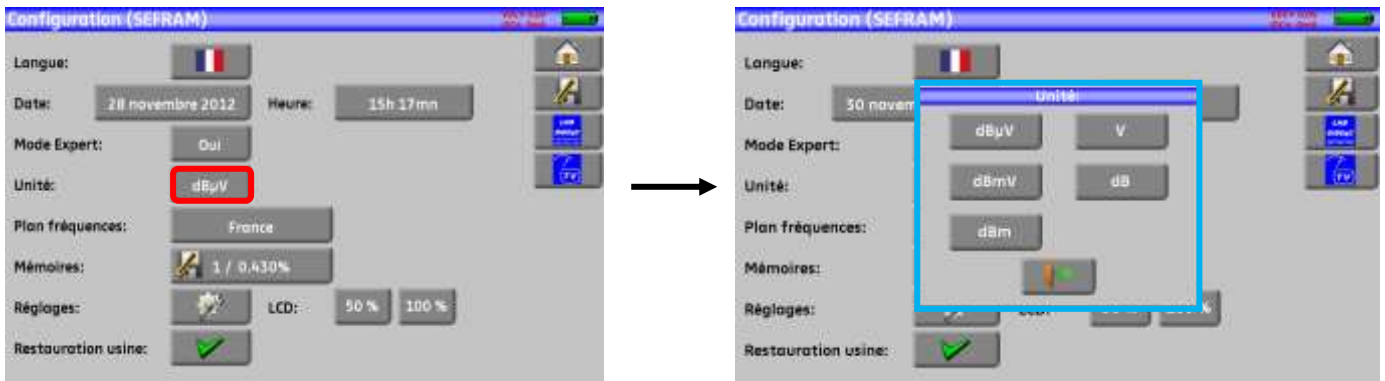
19.2 Mode expert

Cette touche permet de passer en mode expert en page spectre (voir chapitre [Analyseur de spectre](#)).



19.3 Unité de mesure

Cette touche permet de choisir l'unité de mesure de l'appareil:



- **dBµV** : 0 dBµV correspond à 1 µV
- **dBmV** : 0 dBmV correspond à 1 mV
- **dBm** : 0 dBm correspond à 274 mV : 1 mW dans une impédance de 75 ohms.
- **V** : mesure en V, mV et µV suivant le niveau.

19.4 Plan de fréquences

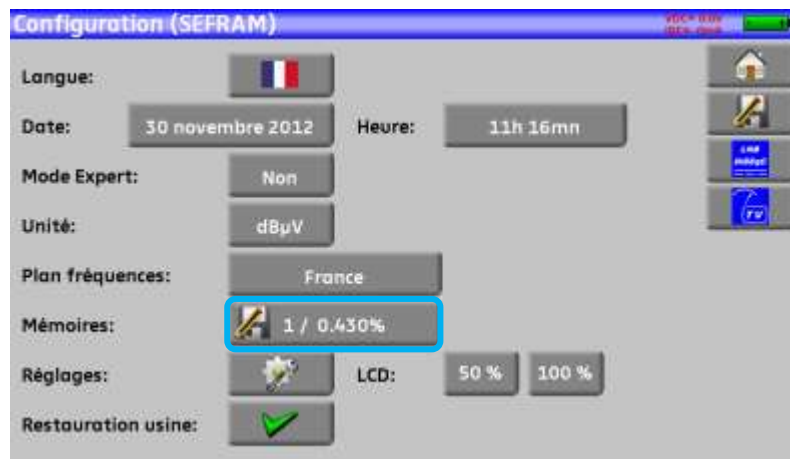
Cette touche permet de choisir le plan de fréquence terrestre de l'appareil :



19.5 Mémoires

Pour mémoriser une image ou autre, voir chapitre [Sauvegarde](#)

Le nombre de fichiers mémorisés ainsi que leur occupation mémoire sont affichés



L'appui sur la touche dépile la liste des fichiers enregistrés précédemment.

La première colonne contient le numéro d'ordre du fichier, la seconde le nom du fichier et la dernière le type de fichier mesure, spectre, plan de mesures...

| Liste des fichiers | | | |
|--------------------|-----------|-----------------|------------------|
| n° 0: | MEM10.TXT | Plan de mesures | 01/01/2000 00:08 |
| n° 1: | MEM11.TXT | Mesures | 01/01/2000 00:08 |
| n° 2: | MEM12.TXT | Spectre | 01/01/2000 00:08 |
| n° 3: | MEM13.TXT | Constellation | 01/01/2000 00:28 |
| n° 4: | MEM0.GPS | GPS | 01/01/2000 01:15 |
| n° 5: | MEM1.GPS | GPS | 01/01/2000 01:15 |

En appuyant sur une ligne de mémorisation du tableau, une fenêtre s'ouvre :

| Liste des fichiers | | | |
|--------------------|-----------|-----------------|------------------|
| n° 0: | MEM10.TXT | Plan de mesures | 01/01/2000 00:08 |
| n° 1: | MEM11.TXT | Mesures | 01/01/2000 00:08 |
| n° 2: | MEM12.TXT | Spectre | 01/01/2000 00:08 |
| n° 3: | MEM13.TXT | Constellation | 01/01/2000 00:28 |
| n° 4: | MEM0.GPS | GPS | 01/01/2000 01:15 |
| n° 5: | MEM1.GPS | GPS | 01/01/2000 01:15 |



- Visu
- Sauve (BMP -> USB)
- Sauve (CSV -> USB)
- Supprime
- Sauve tout (BMP -> USB)
- Sauve tout (CSV -> USB)
- Supprime tout

19.5.1 Visu

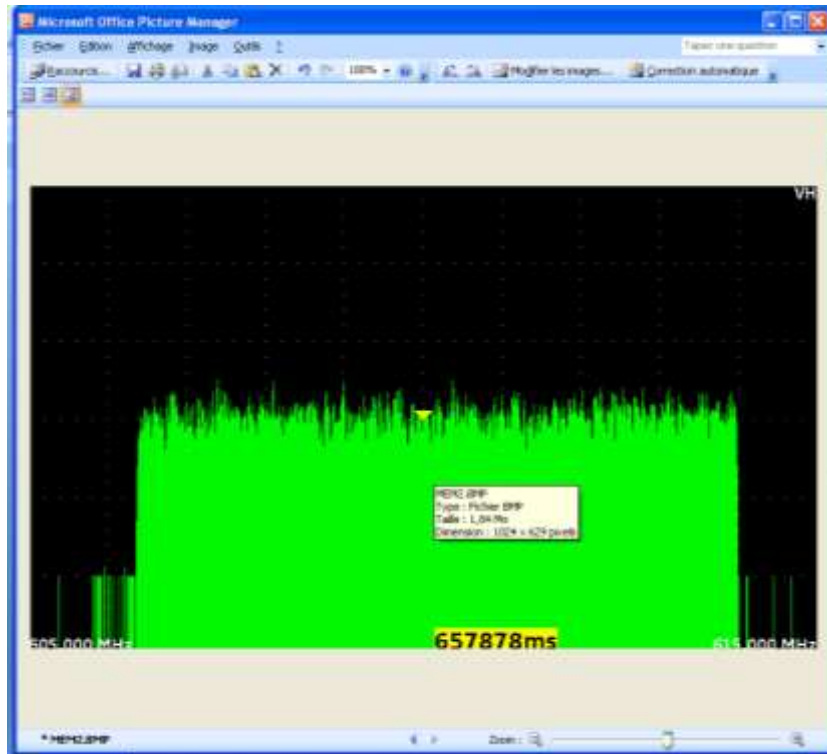
Cette touche permet la visualisation du contenu du fichier



19.5.2 Sauve

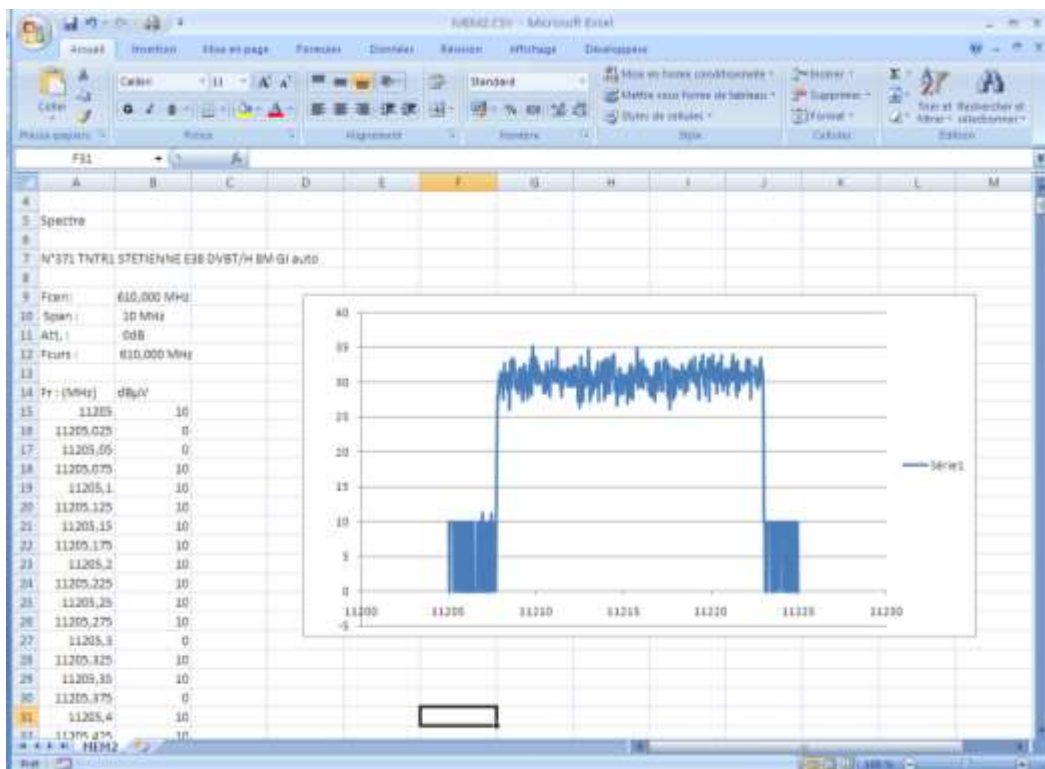
-**Sauve (BMP -> USB)** permet l'exportation du fichier vers la clé mémoire USB au format BMP (graphique non compressé) utile pour importer sur un PC des graphiques dans un rapport.

Ci-dessous le fichier BMP du canal DVB-T/H visualisé précédemment et retouché sur le PC afin de n'avoir que le spectre à l'image



-**Sauve (CSV -> USB)** permet l'exportation du fichier vers la clé mémoire USB au format CSV (fichier texte en colonne séparée par des points virgule) utile pour analyser des valeurs dans un tableur sur un PC.

Ci-dessous le spectre vu précédemment mais cette fois en courbe sur Excel™



-**Sauve tout (BMP -> USB)** enregistre tous les fichiers présents dans l'appareil en format BMP dans des dossiers séparés

- LEVEL pour les mesures de niveau
- MAP pour les plans de mesures
- SPECTRUM pour les mesures de spectre
- BER-MER pour les mesures de taux d'erreur
- CONST pour les constellations
- ECHO pour les échos.

-**Sauve tout (CSV -> USB)** comme précédemment tous les fichiers sont enregistrés dans des dossiers mais cette fois en format CSV.

19.5.3 Supprime

-**Supprime** est une touche pour effacer le fichier sélectionné avec confirmation

-**Supprime tout** permet de remettre à zéro la mémoire avec confirmation



19.6 Réglages

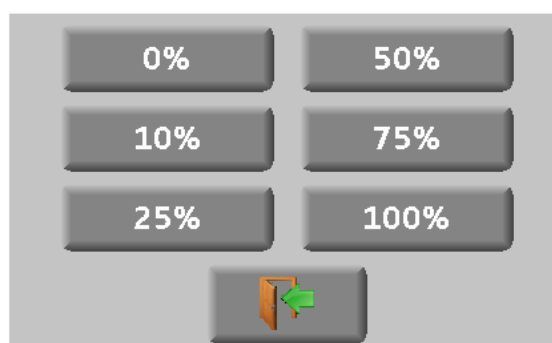
Pour accéder à la page réglages, appuyer sur la touche



19.6.1 Bip

Cette touche permet de modifier le son des touches et du mode Pointage, la modification se fait en appuyant sur le pourcentage :

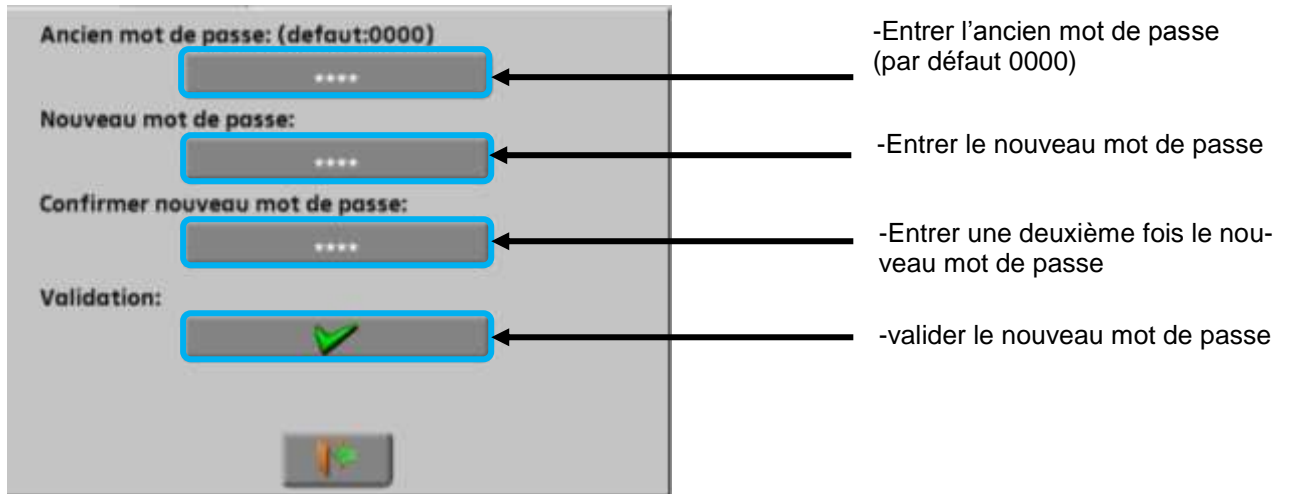
0% (= pas de son) à 100% (= son au maximum).



19.6.2 Mot de passe

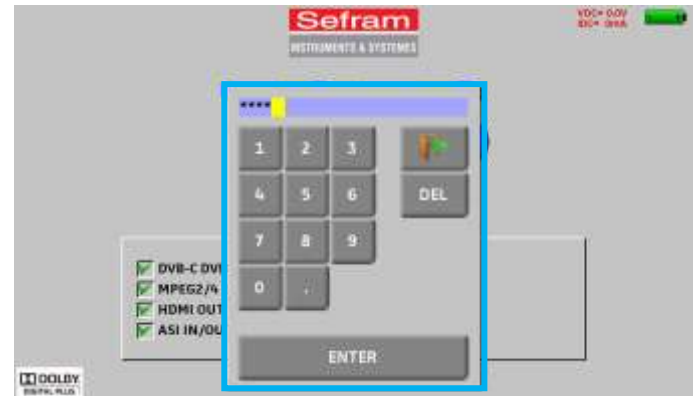
Vous avez, avec le 787X, la possibilité de mettre un mot de passe qui vous sera demandé ensuite à chaque démarrage.

Ceci est une sécurité en cas de vol.




Sortir puis mettre la touche en face de mot de passe sur oui.

Au redémarrage un bouton apparaît sur la page de garde, appuyer dessus, entrer votre nouveau code :



Si le code est bon, l'appareil démarre (le nombre d'essai est illimité).

Il est obligatoire d'enregistrer votre appareil au préalable auprès du SAV SEFRAM pour restaurer votre mot de passe en cas de perte (voir « formulaire mot de passe » sur CD)

| | |
|---|--|
|  | <p>Attention : en cas de perte contacter support@sefram.fr</p> |
|---|--|

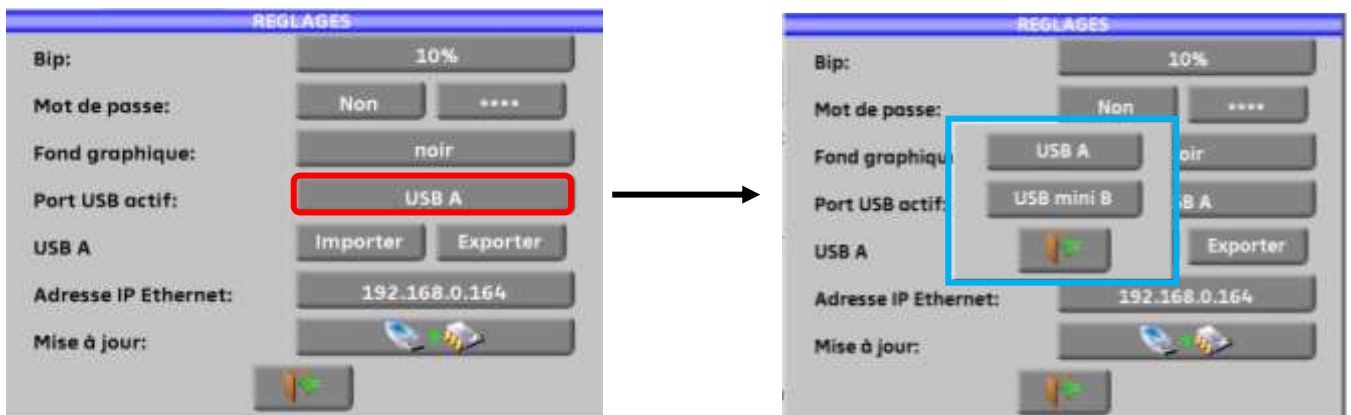
19.6.3 Fond graphique

Cette touche permet la modification de la couleur de fond des graphiques **noir**, **blanc** ou **gris** (spectre, constellation...)

Cette fonction permet d'économiser l'encre de l'imprimante lors de l'édition de rapports.

19.6.4 Port USB actif

Modification en appuyant sur la touche en face de port USB actif :



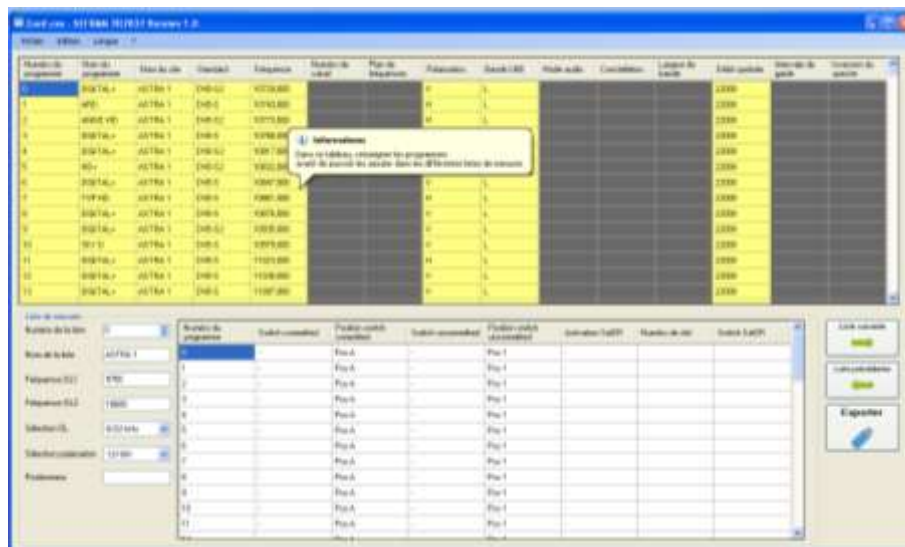
USB A : liaison avec une clé mémoire USB (pour mise à jour, chargement de configuration ou sorties mémoires) ou pour la connexion d'une souris PC.

USB mini B : liaison avec un ordinateur à l'aide d'un câble adapté, voir chapitre [Connexion de l'appareil à un PC](#).

19.6.5 Configuration

Il est possible de mettre à jour la configuration de l'appareil à l'aide du logiciel PC TR7837 disponible gratuitement sur notre site internet.

Une aide incluse au logiciel vous guidera pour chacune des opérations.



La configuration de l'appareil se compose de 2 fichiers :

- Un fichier SAT.CSV satellite pour le pointage (voir [Pointage](#))
- Un fichier CONF.CSV regroupant la bibliothèque de 1000 programmes et les 20 de listes de mesures de 50 lignes (voir [Bibliothèque des programmes](#) et [Listes de mesures](#))

Il vous suffit d'échanger ces fichiers entre votre appareil et le logiciel PC TR7837 pour mettre à jour vos configurations de mesures.




Ces fichiers doivent être copiés à la racine d'une clé mémoire USB


La clé mémoire USB ensuite doit être connectée à l'appareil


Pour terminer il suffit de valider le transfert touche VALIDATION ligne **Config.<-> USB**

Durant le transfert l'ancienne configuration de l'appareil sera sauvegardée dans un dossier Conf

- Un fichier **SAT.CSV** pour le pointage
- Un fichier **CONF.CSV** pour la bibliothèque et les programmes

| | |
|---|---|
|  | Si aucun fichier CSV n'est présent sur la clé mémoire USB, seule l'ancienne configuration de l'appareil sera sauvegardée. |
|---|---|

| | |
|---|--|
|  | Il n'est pas nécessaire de copier tous les fichiers sur la clé mémoire USB. Par exemple, si vous voulez ne changer que le pointage, il suffit de copier SAT.CSV sur la clé. |
|---|--|

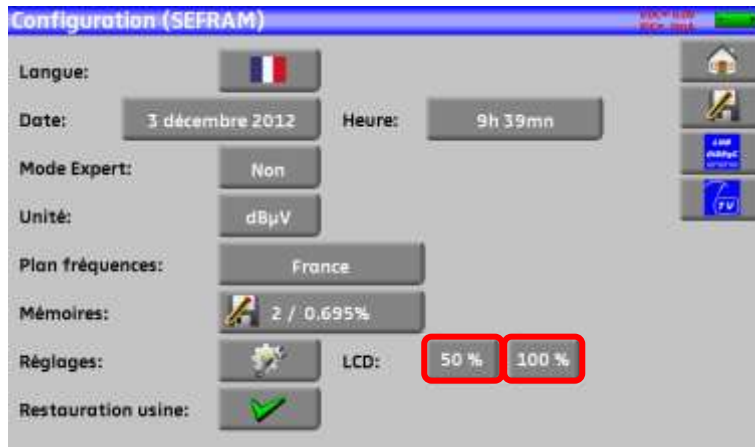
| | |
|---|---|
|  | Les anciens fichiers CSV peuvent être déplacés du dossier Conf vers la racine de la clé mémoire USB pour transférer la configuration d'un appareil vers un autre. |
|---|---|

19.6.6 Mise à jour

Voir le paragraphe [Mise à jour du logiciel](#) pour plus de précisions.

19.7 LCD

Cette touche permet de régler l'intensité de l'écran, deux possibilités : 50% et 100%(luminosité maximum)
Une luminosité à 50% vous permettra d'augmenter l'autonomie de l'appareil sur batterie.

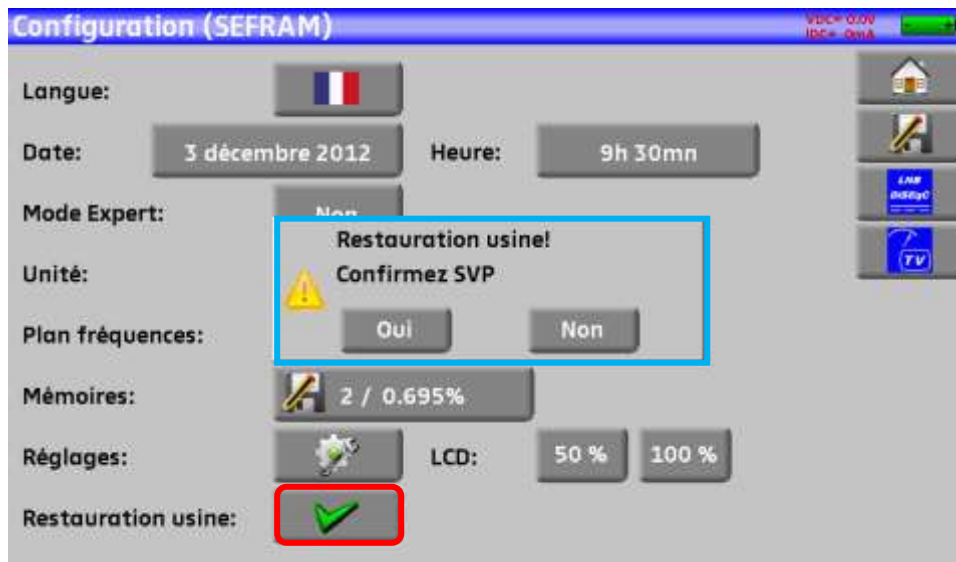


Attention:

un économiseur d'écran apparait après 2 heures de fonctionnement sans manipulations.

19.8 Restauration usine

Initialisation complète de l'appareil en configuration USINE avec confirmation



Attention: la restauration usine entraine la **perte:**

- de la bibliothèque de programmes.
- des listes de mesures.

20 Mise à jour du logiciel






Attention : assurer vous que l'autonomie de la batterie est suffisante (> 30%) sinon relier l'appareil au secteur avec l'adaptateur fourni.

Le logiciel peut être mis à jour facilement pour obtenir de nouvelles fonctionnalités.

La mise à jour nécessite l'utilisation d'une clé mémoire USB

Pour réaliser la mise à jour :

- Télécharger la mise à jour **787X_VX.X fichier zip** sur notre site Internet (www.sefram.fr),
- Insérer une clé mémoire USB sur votre PC.
- Dézipper le fichier à la racine de la clé.
- Retirer la clé USB de votre ordinateur.
- Mettre en marche votre appareil.
- Aller dans la page Home,  appuyer sur configuration  puis sur réglages 
- Vérifier que le port USB actif est le port USB A et que rien ne soit connecté sur le port USB mini B.
- Insérer la clé mémoire USB dans le connecteur de l'appareil



Sélectionner Mise à jour :



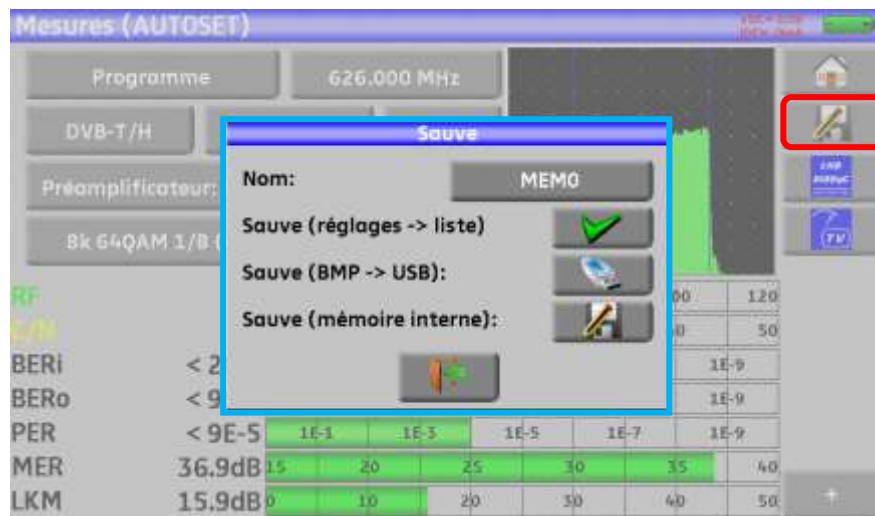
Attention : ne pas éteindre l'appareil pendant la procédure de mise à jour

La mise à jour dure environ 10 minutes. A la fin de la mise à jour, l'appareil vous invite à redémarrer, le logiciel est alors chargé dans votre appareil.

Des messages d'erreur peuvent apparaître, ne pas en tenir compte.

21 Sauvegarde

L'appui sur la touche  entraîne l'ouverture d'une fenêtre (exemple en page mesure):



Dans cette fenêtre vous pouvez sauvegarder les paramètres de mesure en cours dans la liste active, faire une copie d'écran sur USB au format BMP ou faire une sauvegarde en mémoire interne.

Il vous est possible de changer le nom de la sauvegarde (voir le paragraphe [Interface homme machine](#)).

Par défaut la sauvegarde s'appelle MEM(X+1) (X étant le nombre de sauvegarde présente dans l'appareil)

La sauvegarde en mémoire interne vous sera proposée seulement en page **Spectre, Mesures, Constellation, Echo intervalle de garde MER/Porteuse et plan de mesure**.



Les mesures sauvegardées pourront, après transfert, servir à la création de rapports de mesures sur ordinateur (voir le paragraphe [Mémoires](#) pour plus de précisions).



Lorsque vous arrêterez l'appareil, celui-ci pourra mettre quelques secondes pour s'arrêter totalement car la sauvegarde sur mémoire flash est effectuée lors de l'extinction.

22 Connexion de l'appareil à un PC

L'appareil possède une interface **USB** et une interface **ETHERNET** qui permettent de le connecter directement à un PC.




22.1 Configuration requise

Ces pilotes sont compatibles avec les systèmes d'exploitation suivants : Windows Vista [™], Windows XP [™], Windows Seven [™].

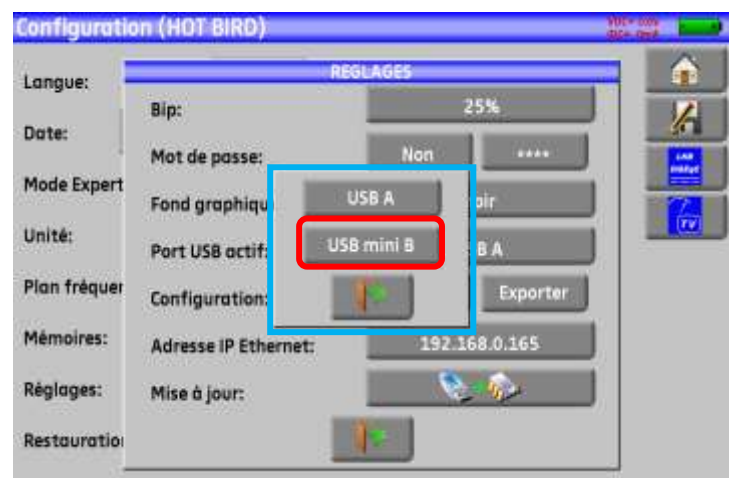
Pour tout autre système d'exploitation merci de contacter le support technique SEFRAM. Votre PC doit également disposer d'un port USB libre.

22.2 Interface USB mini B

Pour utiliser L'USB mini B :

Configurer votre appareil en USB mini B en appuyant sur home  , sur configuration  Configuration puis réglages 

Sélectionner le port USB actif, choisir USB mini B



Vous pouvez utiliser le port USB mini B en liaison avec un ordinateur à l'aide d'un câble adapté, l'appareil est reconnu comme une clé mémoire USB par l'ordinateur, aucun driver n'est nécessaire



22.3 Interface ETHERNET

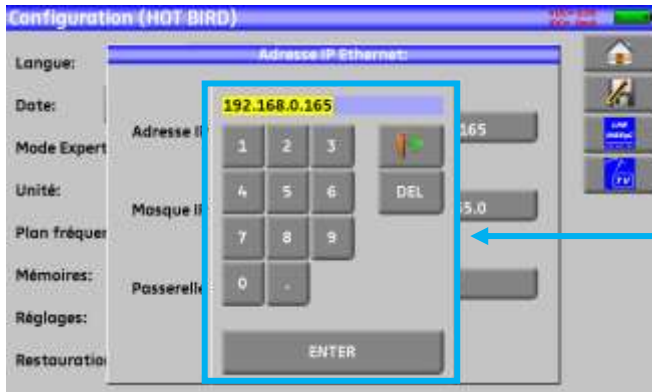
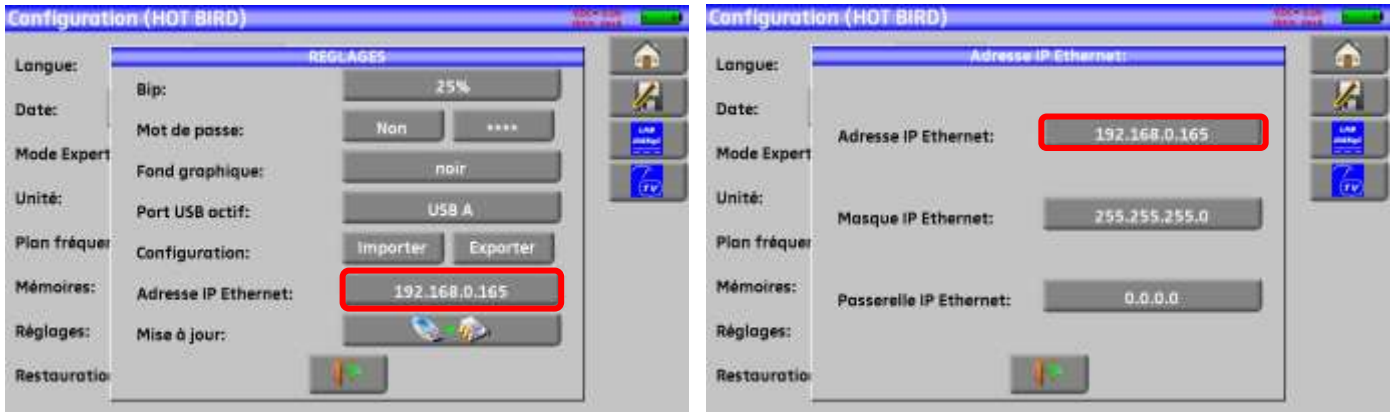
Pour ce type de connexion, aucune installation de driver n'est nécessaire.

Connecter l'appareil au PC en utilisant un câble ETHERNET croisé (disponible en option sous le numéro 298504246 auprès de SEFRAM).

-Configuration de la connexion :

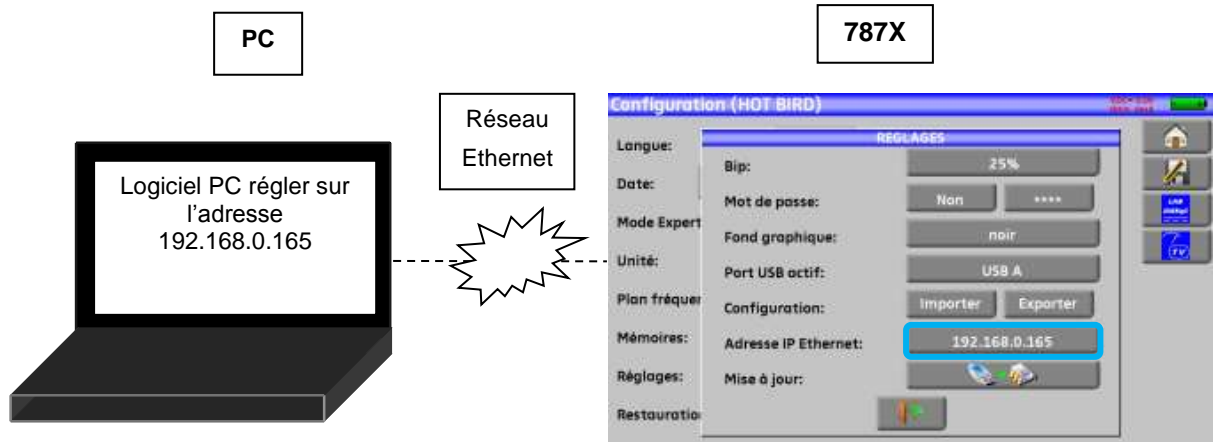
Raccordement par **Ethernet** de votre appareil au PC

Pour changer l'adresse IP de votre appareil, appuyer sur  Configuration puis sur réglages 



Entrer à l'aide du pavé numérique l'adresse voulu puis valider en appuyant sur ENTER

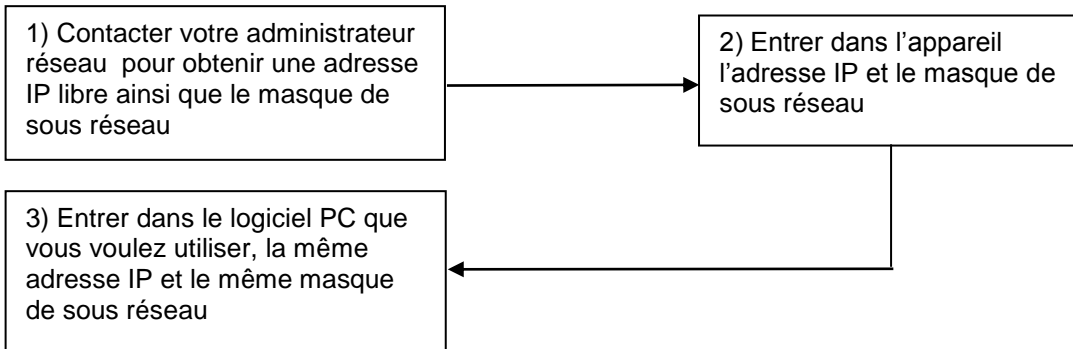
L'adresse du logiciel PC qui communique avec l'appareil doit avoir la même adresse que l'appareil comme dans l'exemple ci-dessous :





Attention : si le PC a déjà été connecté par Ethernet (réseau, modem...), un redémarrage du PC est indispensable avant de connecter votre appareil.

Pour le raccordement par **Ethernet** de votre appareil à un réseau informatique, suivre le schéma ci-dessous :



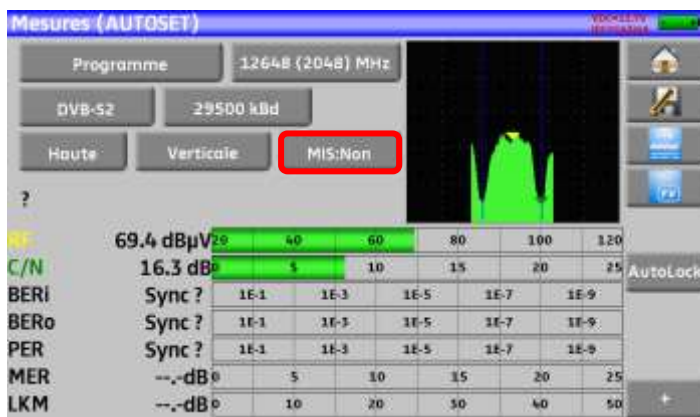
23 Multistream DVB-S2

L'option Multistream permet de visualiser un signal DVB-S2 qui utilise la technologie Multiple Transport Stream (plusieurs multiplex sont transportés sur le même transpondeur simultanément).

Exemple : diffusion des deux nouveaux multiplex de la TNT sur **Atlantic Bird3 5°W**

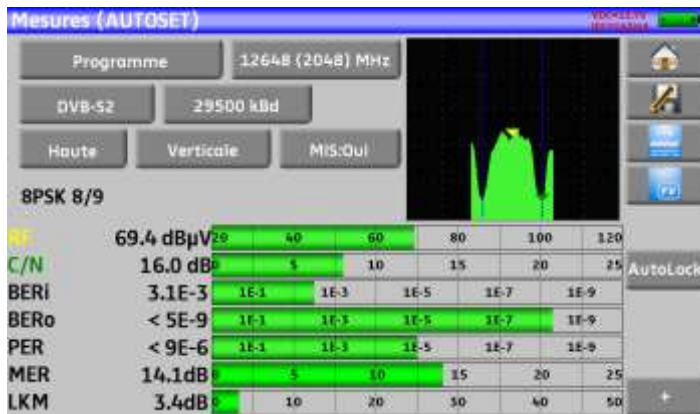
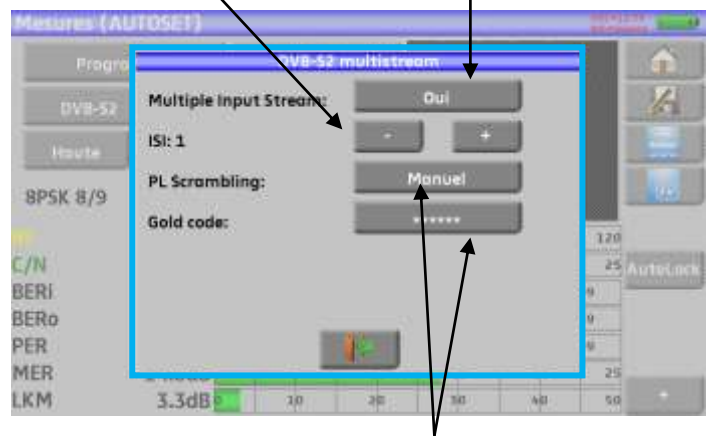
(Fréquence: 12648MHz Vertical, DVB-S2 29500, ISI: 1/2, Gold code: 121212)

Pour mettre le Multistream en marche, appuyer sur MIS en page mesure :



Choix de l'ISI (numero de stream)


Validation du Multistream



Codage propriétaire des stream :


- NON : pas de codage
- MANUEL : un code à entrer
- AUTO : les 3 codes à entrer sont essayés successivement par l'appareil

24 GPS

Pour accéder aux fonctions GPS, appuyer sur la touche home  puis sur 

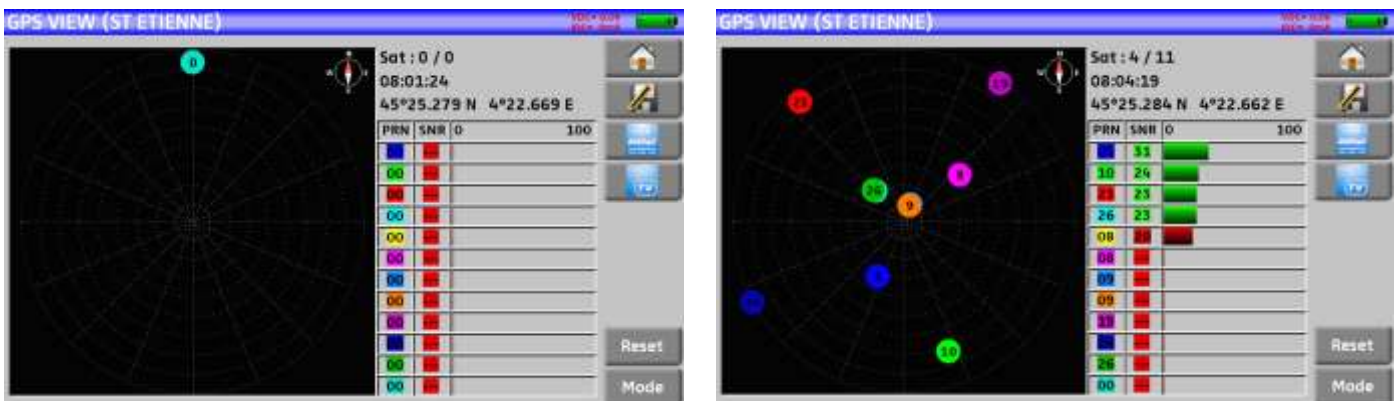
3 fonctions sont disponibles :

- Fonction VIEW pour visualiser graphiquement les satellites GPS en vue
- Fonction LOG pour enregistrer dans le temps le nombre de satellites GPS utilisés
- Fonction CARTOGRAPHIE pour superposer à une carte, les mesures de niveau/BER reçus

Le passage d'une fonction à l'autre se fait par la touche 

24.1 Fonction VIEW

Au départ, l'appareil recherche plusieurs satellites afin de se positionner correctement :



Lorsque des satellites sont trouvés, ils sont représentés sur la mire

Les satellites non verrouillés clignotent, à droite

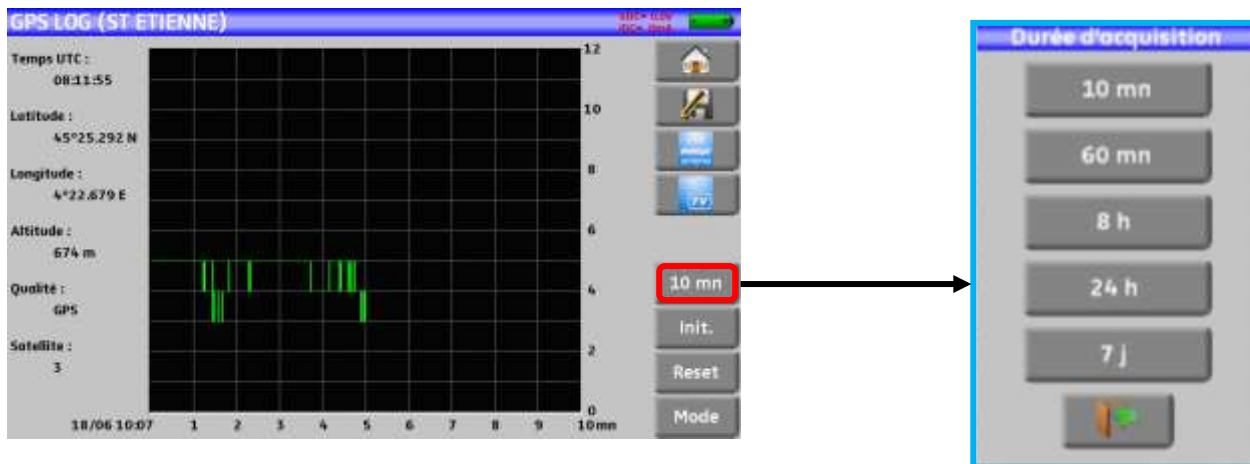
Les données sont :

- le nombre de satellites verrouillés sur le nombre de satellites possibles
- L'heure UTC
- La latitude et la longitude de votre position
- Un tableau indiquant
 - le PRN (Pseudorandom Noise)
 - l'identifiant des satellites
 - le SNR (Signal/Noise Ratio) : c'est le pourcentage de réception du satellite (0% pas de signal)
 - la représentation graphique du SNR.

24.2 Fonction LOG

Cette fonction permet d'enregistrer le nombre de satellites verrouillés dans le temps.

La touche ci-dessous permet de choisir le temps d'acquisition (10mn, 1h, 8h, 24h ou 7jours)



La touche « init. » sert à initialiser l'enregistrement et « reset » à relancer une recherche de satellites.

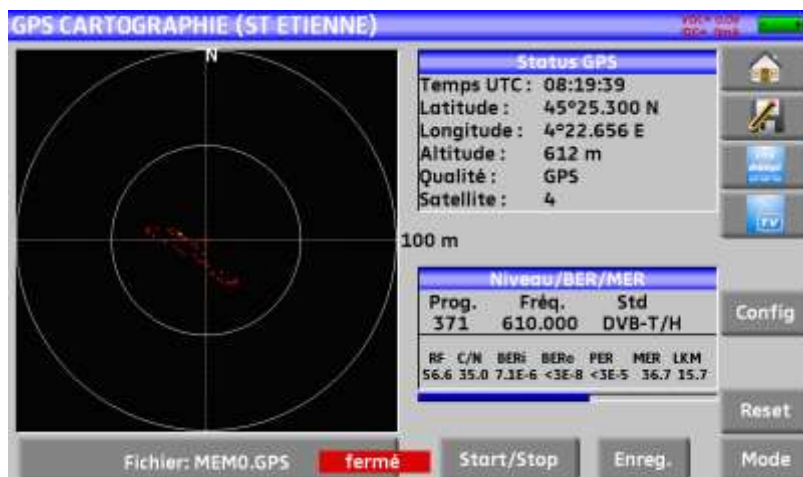
24.3 Fonction CARTOGRAPHIE

Cette fonction permet de superposer sur une carte, les mesures de niveau/BER des signaux RF reçus.

La fonction permet de créer un fichier *.GPS dans la mémoire interne de l'appareil avec pour chaque point enregistré :

- les coordonnées géographiques
- les mesures niveaux/BER
pour un Programme
ou
pour les 11 premiers Programmes du Plan de Mesures


Vous pouvez ensuite exporter cette mémoire *.GPS en fichier *.KML sur une clé USB, et utiliser un logiciel de cartographie (Google Earth et Google Maps par exemple)

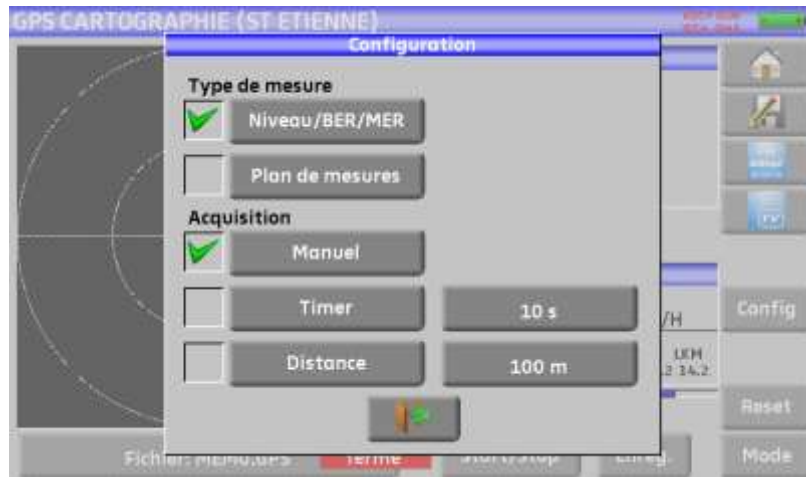


Cadre de Status GPS :

- Heure UTC
- Coordonnées géographiques (latitude, longitude)
- Altitude
- Le nombre de satellites GPS utiles trouvés

Cadre de la mesure associée : un seul Programme ou Plan de Mesures (programme après programme)
RF - C/N - BERi - BERo - PER – MER - LKM


Toute la configuration est accessible par la touche  :



• Type de mesure :

- Niveau /BER/MER : mesures du Programme en cours
- Plan de mesures : 11 premiers Programmes l'un après l'autre

• Acquisition :

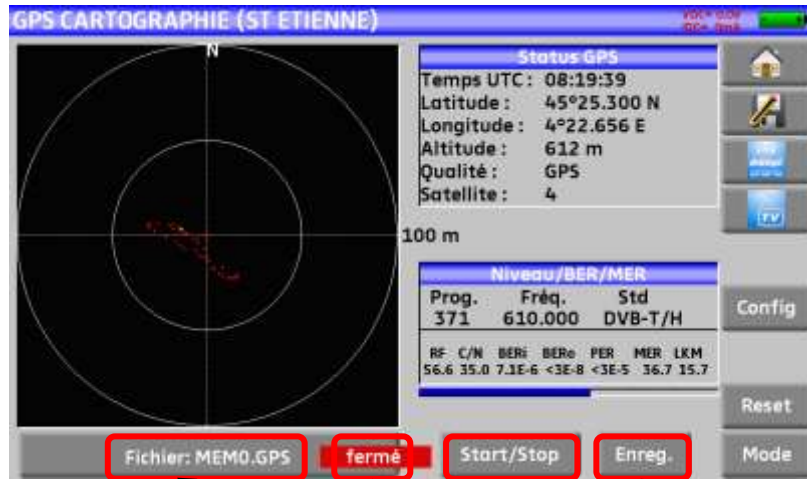
- Manuel : enregistrement d'un point à chaque appui sur 
- Timer : enregistrement d'un point sur cadencement entre 10 et 3600s
- Distance : enregistrement d'un point sur déplacement entre 10 et 10000m

24.3.1 Fonctionnement

Au départ, l'appareil recherche plusieurs satellites afin de se positionner correctement.

Le cadre "Status GPS" affiche les coordonnées GPS fournies par le module GPS.

Le cadre des mesures RF "Niveau/BER/MER" ou "Plan de mesures" affiche la mesure associée.



Nom donné au fichier GPS

état du fichier GPS

ouvre/ferme le fichier GPS

enregistre un point dans le fichier GPS

Après avoir configuré les enregistrements (type de mesure, type d'acquisition), donnez un nom au fichier GPS (l'appareil vous propose un nom par défaut MEM0.GPS)

Pour ouvrir le fichier, appuyez sur Start.

L'appareil enregistre les mesures dans le fichier suivant le mode choisi (manuel/timer/distance)

Pour fermer le fichier, appuyez sur Stop.



- le fichier ne peut pas être ouvert si le Positionnement est impossible (moins de 3 satellites)
- quelque soit le mode d'acquisition, la touche "Enreg." force un enregistrement
- si le temps total de la mesure dépasse le cadencement choisi, c'est le temps total de la mesure qui provoquera un enregistrement
- la sortie de la fonction CARTOGRAPHIE fermera automatiquement le fichier GPS
- vous ne pouvez pas ajouter des points à un fichier précédemment créé
- si le positionnement GPS est interrompu, l'enregistrement est suspendu
- le fichier est toujours valide même s'il n'a pas été fermé (coupure d'alimentation par ex.)
- si le nombre de points enregistrés atteint le maximum (1000 points), le fichier est automatiquement fermé.

La partie graphique de l'écran (cible) est la représentation des coordonnées actuelles.
Appuyez sur la cible pour changer l'échelle (valeur du rayon) et réinitialiser l'affichage.

24.3.2 Exportation et cartographie

Après création du fichier*.GPS sur votre appareil, vous pouvez l'exporter sur une clé USB :

- au format CSV pour affichage dans un tableur
- au format KML compatible avec la plupart des logiciels de cartographie (compatible Google Earth et Google Maps par exemple)

Exemple : Pour exporter le fichier vers Google Earth

- Configuration -> Mémoires
- insérer une clé USB
- choisissez le fichier *.GPS
- appuyez sur « Sauve (KML->USB) »



Les données enregistrées dans le fichier sont :

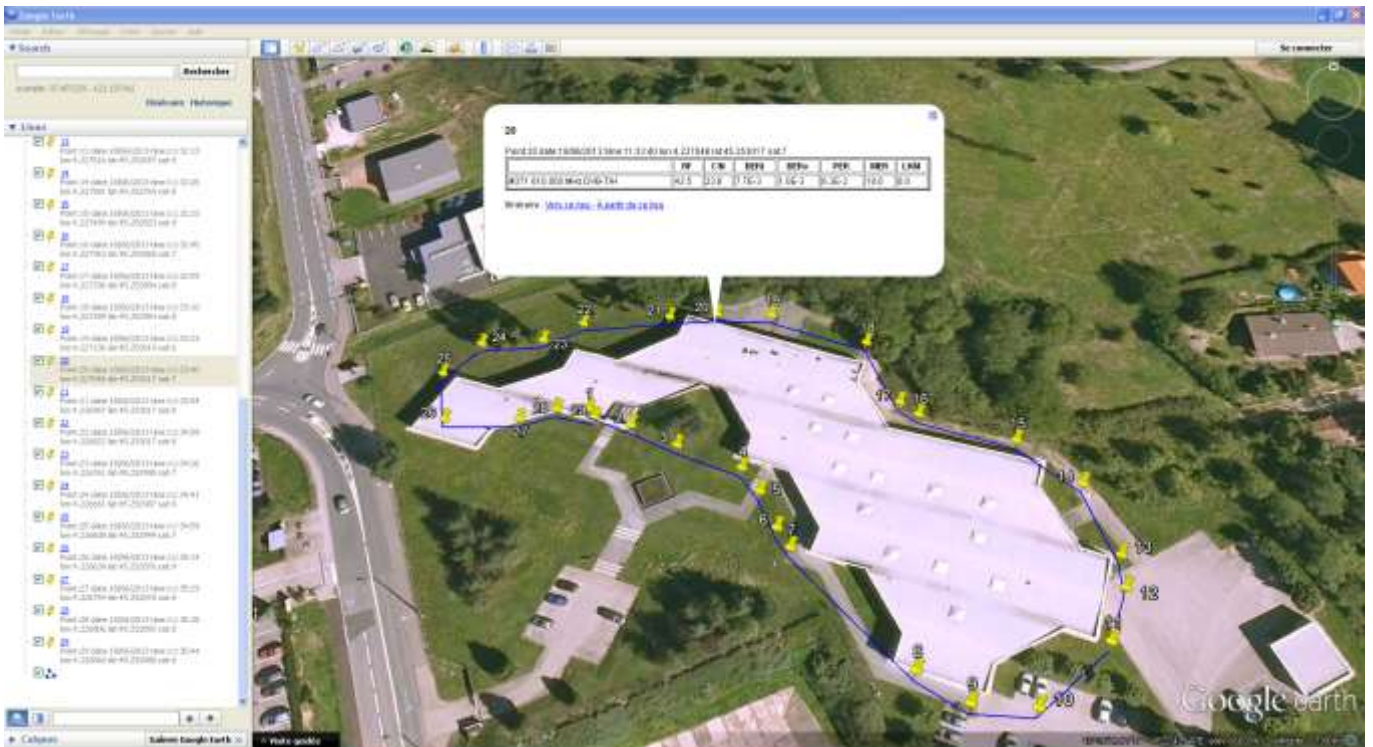
- le nom du fichier, la date et heure
- le ou les Programmes mesurés (fréquence, standard, seuils)

Et pour chaque point :

- la date
- l'heure
- la latitude
- la longitude
- le nombre de satellites en vue
- le niveau/BER/MER pour chaque Programme (de 1 à 11)

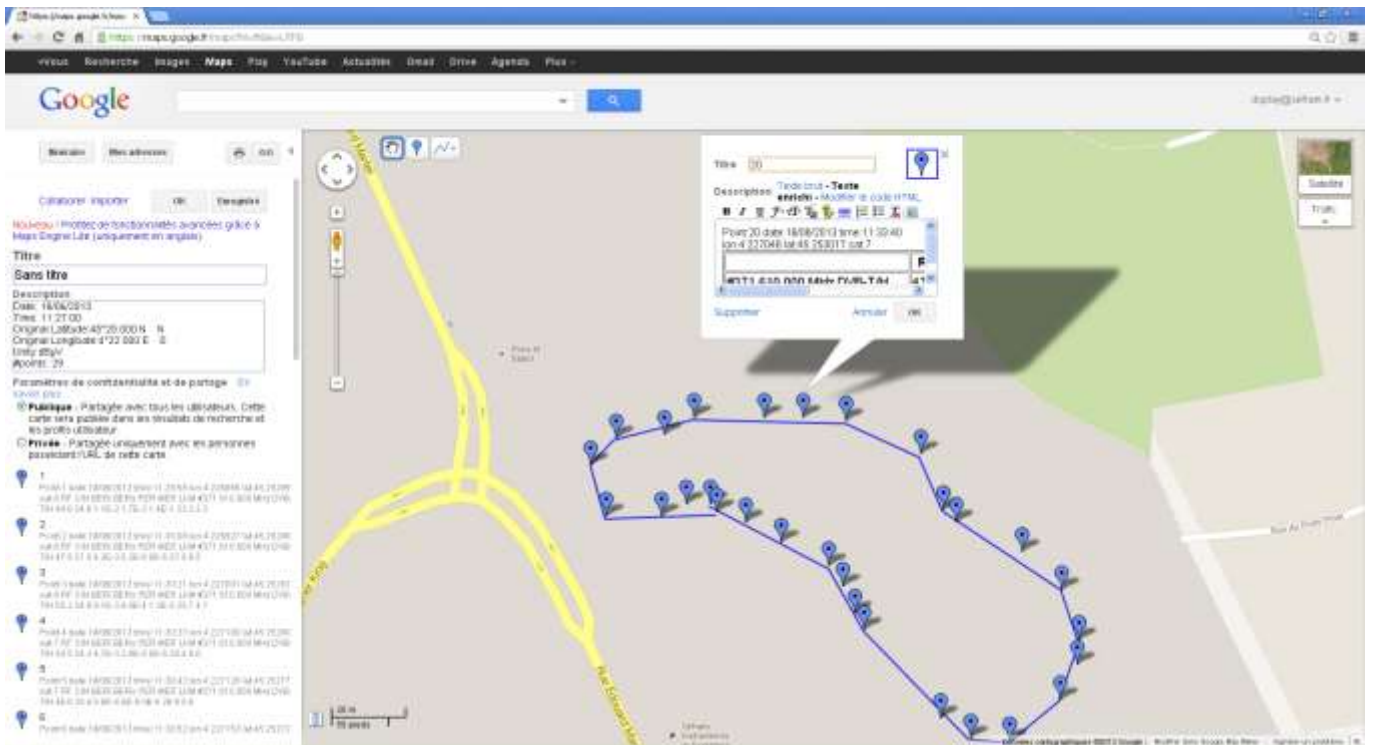
Exemple : utilisation de Google Earth

Après avoir installé Google Earth sur votre ordinateur, cliquez 2 fois sur le fichier *.KML que vous avez créé ; le logiciel représente alors vos enregistrements (déplacements et mesures) :




Exemple : utilisation de Google Maps

Après avoir créé un compte Google Maps sur votre ordinateur, importez le fichier *.KML que vous avez créé ; le logiciel représente alors vos enregistrements (déplacements et mesures) :

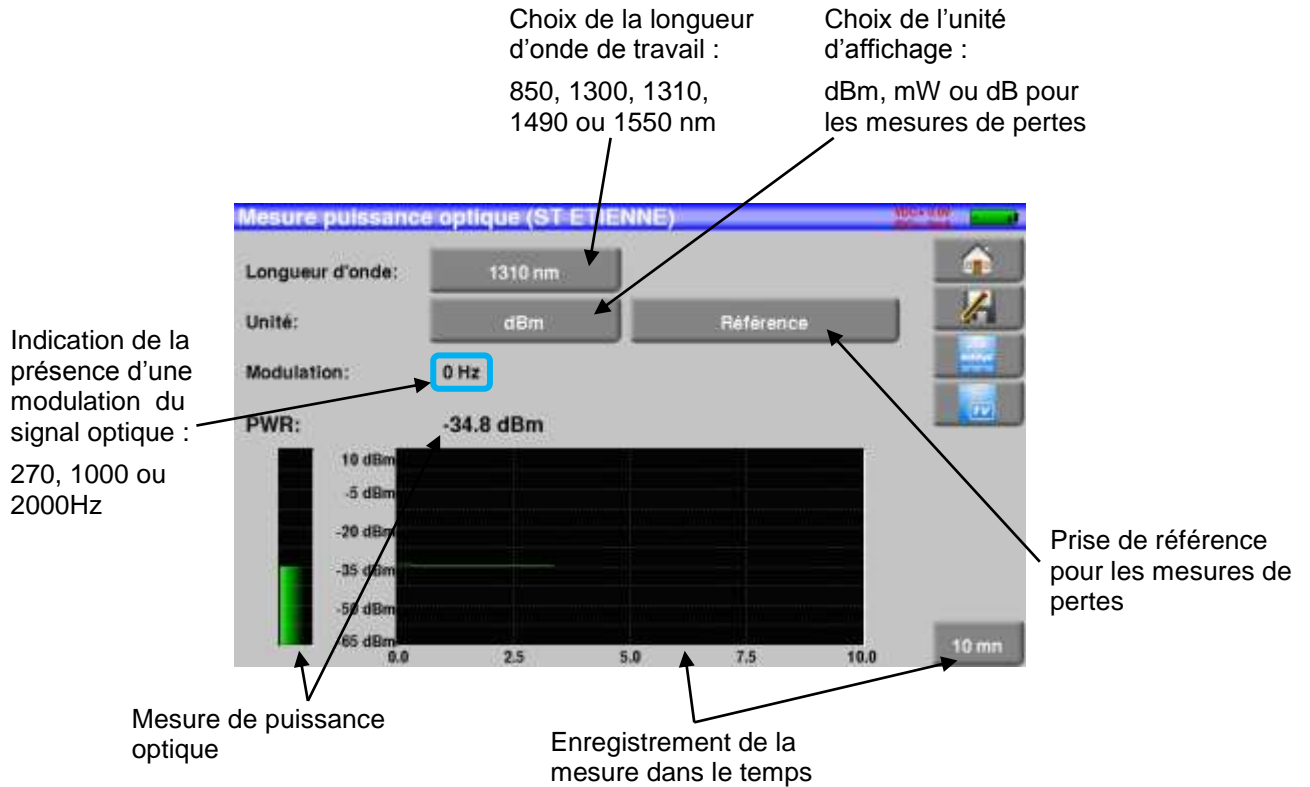


25 Mesure puissance optique


Pour accéder à la fonction Mesure de Puissance Optique, appuyer sur la touche home puis sur 

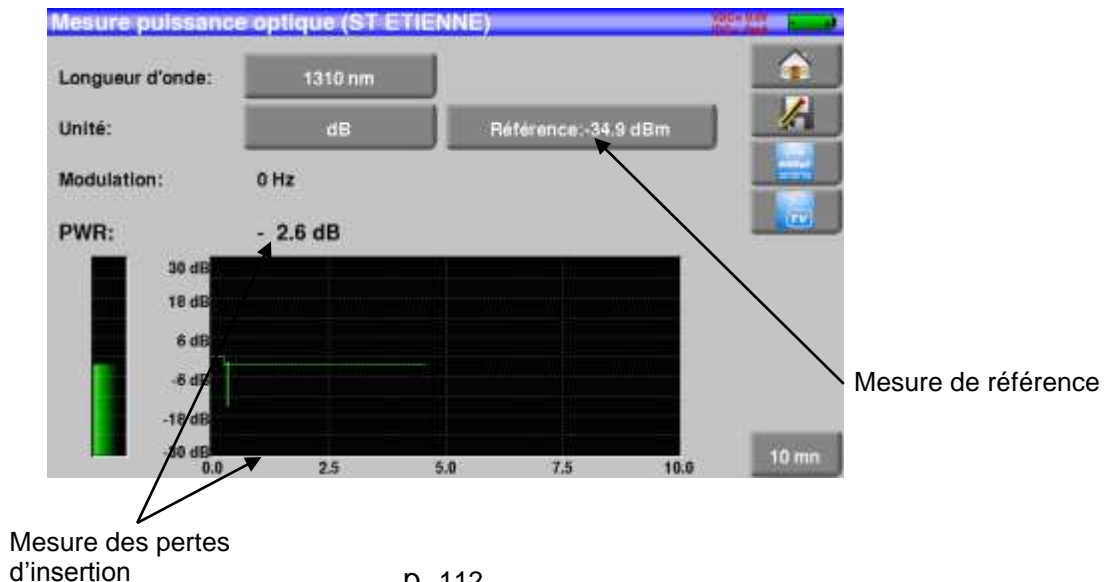
Insérer l'accessoire Optique-USB sur le connecteur USB de l'appareil. La configuration doit être « USB A » (voir chapitre Configuration 19.6.4).

Brancher la fibre optique de sortie de votre équipement sur l'accessoire : l'appareil vous indique alors la puissance optique reçue.





Mesure des pertes d'insertion :

- faites une première mesure en tête de votre installation : appuyer sur  ; l'appareil garde cette mesure comme Référence et passe automatiquement en dB
- faites vos mesures en tout point de votre installation pour vérifier les pertes sur le signal optique

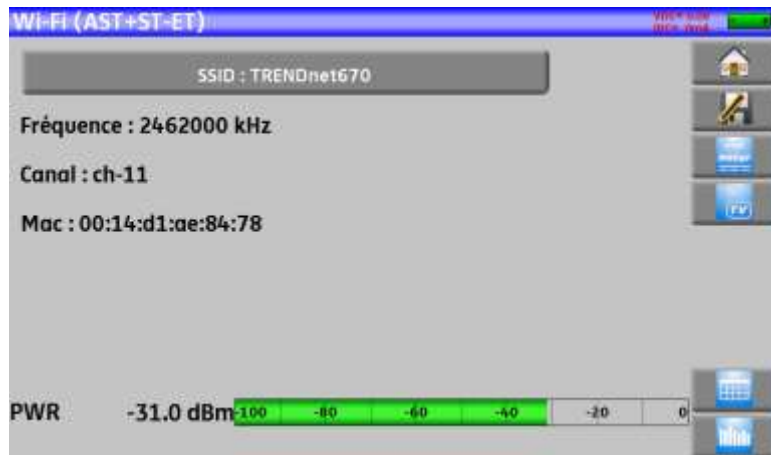


26 WIFI

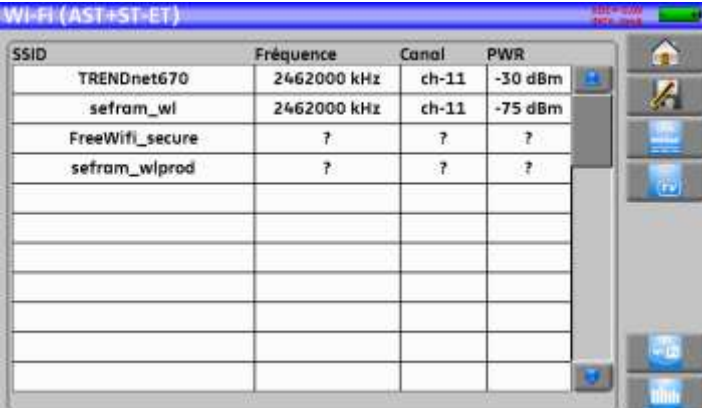
Pour accéder à la fonction Wi-Fi (si votre appareil en est équipé), appuyer sur la touche home  puis sur 

Brancher l'antenne Wi-Fi fournie sur la prise SMA.

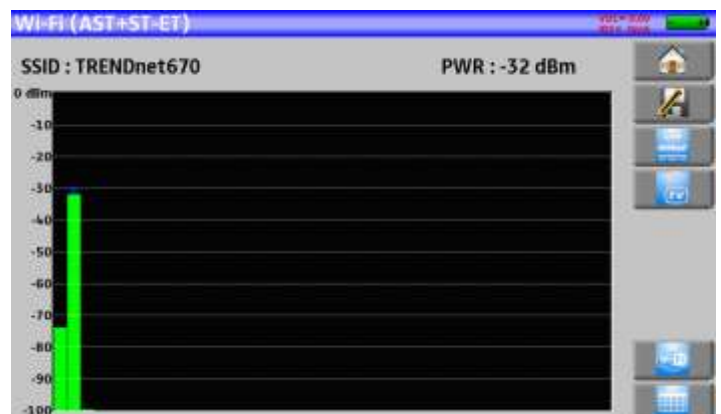
Vous pouvez alors mesurer le niveau de réception de votre réseau Wi-Fi, ou lister tous les réseaux que l'appareil reçoit, sous forme texte (par SSID) et graphique (Histogramme).



- **SSID Service Set Identifier** : identifiant du réseau
- **Fréquence** : fréquence Wi-Fi occupée par le réseau
- **Canal** : canal Wi-Fi occupé par le réseau
- **Mac** : adresse MAC du réseau



| SSID | Fréquence | Canal | PWR |
|-----------------|-------------|-------|---------|
| TRENDnet670 | 2462000 kHz | ch-11 | -30 dBm |
| sefram_wl | 2462000 kHz | ch-11 | -75 dBm |
| FreeWifi_secure | ? | ? | ? |
| sefram_wlprod | ? | ? | ? |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |



27 Connexion HDMI

L'appareil possède un connecteur "sortie" HDMI.

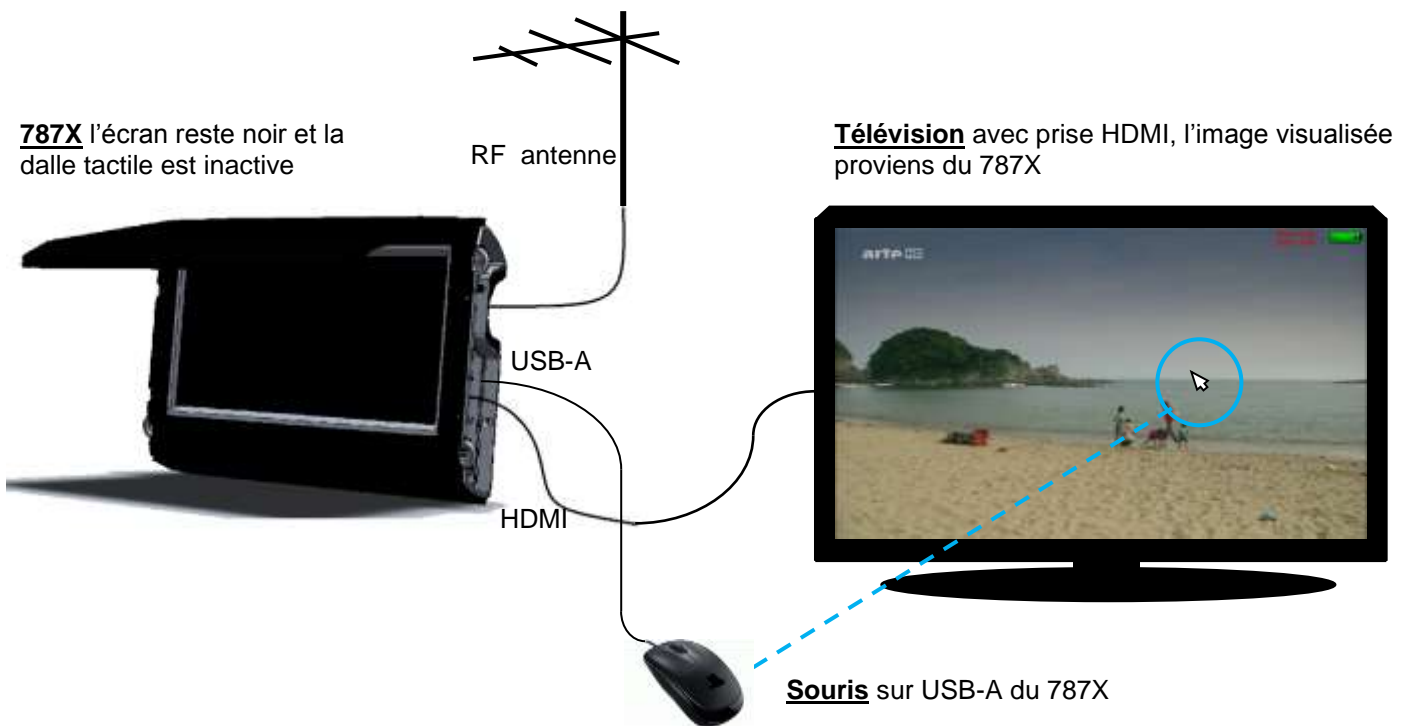


Attention : Lorsqu'un câble HDMI est branché sur l'appareil, la dalle tactile est inactive et l'écran s'éteint.

Brancher une souris à l'USB-A de l'appareil (le port USB-A doit être actif Voir chapitre [Port USB actif](#)) afin de pouvoir continuer à piloter l'appareil.

Cette fonction permet de visualiser l'écran de l'appareil sur une Télévision (ou autre écran possédant une entrée HDMI), les fonctions de l'appareil reste pilotable (par la souris) vous pouvez réaliser des mesures, des visualisations de spectre ou de TV, le son de la TV est lui aussi transmis à la télévision par le HDMI.

Exemple de branchement:

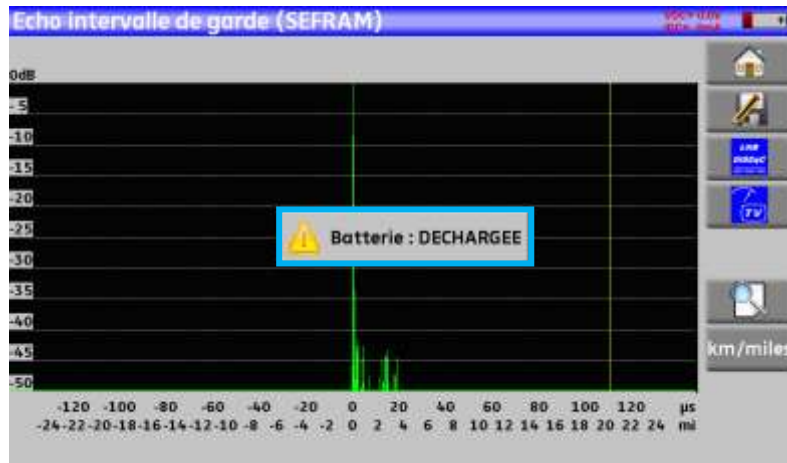


28 Messages affichés

L'appareil peut afficher des messages en cours de fonctionnement.

28.1 Messages de mise en garde

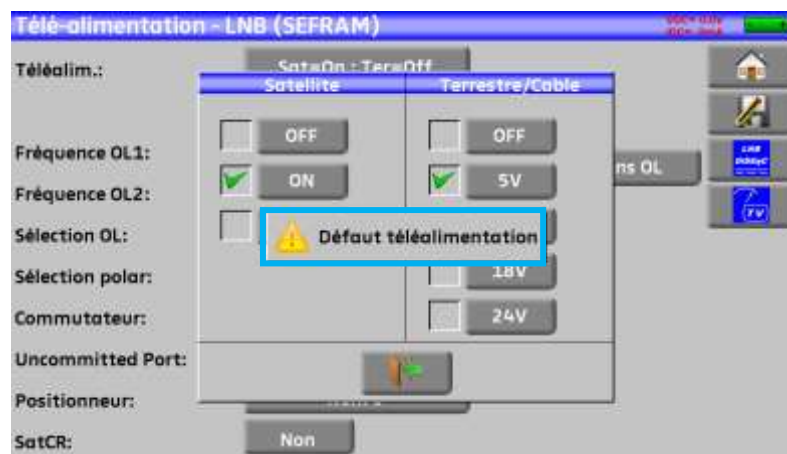
La batterie est déchargée : l'appareil va s'éteindre dans quelques minutes.



Demande de confirmation d'une action importante.



Défaut de la télé alimentation : présence d'une tension sur le câble ou dépassement du courant max.



Des messages du même type peuvent apparaître, le panneau indique une mise en garde et le message explique le problème survenu.

28.2 Messages d'erreurs

Un message en bas de l'écran peut apparaître tout de suite après une mise à jour du logiciel.

Ne pas en tenir compte si le message ne réapparaît pas au second démarrage.

Sinon et pour tout autre problème, contactez le support technique de **SEFRAM** :

➤ Par e-mail : *support@sefram.fr*

➤ Par Téléphone :



29 Maintenance

Afin de satisfaire aux exigences d'utilisation et de préserver l'ensemble de ses caractéristiques, cet appareil nécessite un minimum d'entretien.

| | Conséquence | Périodicité de vérification préconisée | Limite d'utilisation préconisée |
|---|-----------------------------|---|---|
| BATTERIE | Diminution durée autonomie | | 200 cycles charge / décharge ou 2 ans |
| SANGLES | Casse appareil | A chaque utilisation, vérification de la tenue des sangles. | |
| Rétro-éclairage ECRAN | Diminution niveau visuel | | 2 ans |
| Ajustage / vérification métrologique | Mesures fausses ou erronées | Une fois par an | 18 mois |
| CONNECTIQUE | Mesures fausses ou erronées | Lors de chaque mesure, vérification de la propreté et de l'état du connecteur RF | |

Ces "préconisations" constructeurs n'engagent en rien la responsabilité de SEFRAM I.S.

Elles permettent d'assurer la meilleure utilisation possible des caractéristiques du produit et sa préservation.

Entretien de routine :

Le travail de maintenance se limite au nettoyage extérieur de l'appareil. Toute autre opération requiert un personnel qualifié.

Débrancher l'appareil avant toute intervention.

Ne pas laisser couler de l'eau dans l'appareil afin d'éviter tout risque de décharge électrique.

Nettoyer périodiquement l'appareil en suivant ces consignes :

- utiliser de l'eau savonneuse pour le nettoyage.
- **proscrire** tout produit à base de **solvants**.
- essuyer avec un chiffon doux non pelucheux.
- utiliser un produit antistatique **sans solvant** pour nettoyer l'écran.

Prise RF :

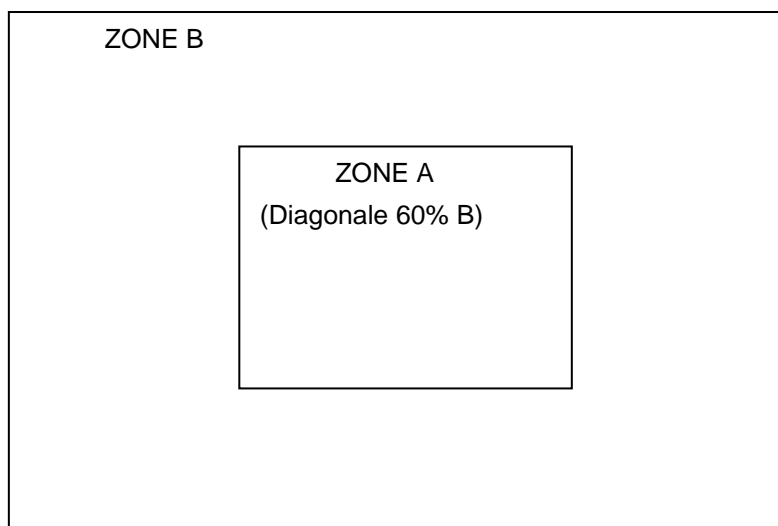
- Assurez-vous qu'il n'y ait **pas de résidus de cuivre entre l'âme et la masse**.
- Remplacer périodiquement l'adaptateur F/F, un adaptateur en mauvais état fausse toutes les mesures.

INFORMATION ECRAN LCD COULEUR A MATRICE ACTIVE

Votre Mesureur de Champ SEFRAM est équipé d'un écran LCD couleur à matrice active.

Cet écran fait l'objet d'un approvisionnement chez des fabricants réputés. Dans les conditions techniques actuelles de fabrication ces fabricants ne sont pas en mesure d'assurer 100% de bon fonctionnement des pixels dans la zone d'affichage. Ils spécifient un nombre de pixels défectueux sur la surface de l'écran.

Le service qualité SEFRAM a conditionné le montage de l'affichage de votre instrument au respect des conditions d'acceptation des fabricants.



Critères d'acceptation

Zone A (zone centrale) : moins de 5 pixels défectueux au total et moins de 3 pixels contigus.

Zone B (surface totale de l'écran) : moins de 9 pixels défectueux sur toute la surface de l'écran, avec les conditions de la zone A respectées.

On entend par pixels défectueux un point de l'écran qui reste éteint ou qui s'allume d'une couleur différente de celle attendue.

La garantie contractuelle n'est applicable sur le mesureur de champ en votre possession que si les critères définis ci-dessus ne sont pas atteints. Aussi bien lors de la livraison que pendant la période de garantie.

30 Spécifications techniques

30.1 Guide de sélection

| | 7871 | 7872 | 7875 | 7876 |
|---|------------|-----------|-----------|-----------|
| Fréquences | 45-2200MHz | 5-2200MHz | 5-2200MHz | 5-2200MHz |
| DVB-T/T2 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| DVB-C | - | ✓ | ✓ | ✓ |
| DVB-S/S2, DSS | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| DVB-T2 Lite | - | ○ | ○ | ○ |
| DVB-C2 | - | ○ | ○ | ○ |
| FM-RDS | - | ○ | ○ | ○ |
| DAB/DAB+ | - | ○ | ○ | ○ |
| MPEG2/MPEG4, SD/HD | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| CAM DVB-CI (TV cryptées) | - | ✓ | ✓ | ✓ |
| Affichage PID, NIT | - | - | ✓ | ✓ |
| Affichage Constellation | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Affichage MER/porteuse | - | ✓ | ✓ | ✓ |
| Affichage Echos / pré-Echos | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Analyseur de Spectre Rapide | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Analyseur de Spectre Expert | - | - | ✓ | ✓ |
| Affichage triple : Mesures / TV / Spectre | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Pointage Satellite, double-LNB | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Téléalimentation – DISEQC - DCSS | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Plan de Mesures | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Interface Ethernet | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| USB-A / mini B | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| HDMI sortie | - | ✓ | ✓ | ✓ |
| ASI entrée / sortie | - | - | ✓ | ✓ |
| PVR (enregistreur MPEG) | - | - | ✓ | ✓ |
| Multistream DVB-S2 | - | - | - | ✓ |
| GPS (cartographie, scrutation) | - | - | - | ✓ |
| WIFI (mesure niveau/SSID) | - | ○ | ○ | ○ |
| Puissance Fibre Optique | - | ○ | ○ | ○ |
| TS analyseur TR101290 | - | ○ | ○ | ○ |

- ✓ Fonction présente
- Fonction absente
- option

30.2 Caractéristiques techniques communes

| Spécifications techniques | Bande terrestre | Bande satellite |
|--------------------------------------|---|-----------------------------------|
| Fréquences | | |
| Gamme | 5-900 MHz | 900-2200 MHz |
| Résolution | mesure 50 kHz, affichage 1 kHz | mesure 1MHz, affichage 1MHz |
| Mesures de niveaux | | |
| Dynamique | 20-120 dBμV (30-120 dBμV pour 5-45MHz) | 30-110 dBμV |
| Niveau du plancher de bruit | 10 dBμV typique | 20 dBμV typique |
| Unité | dBμV, dBmV, dBm, V | |
| Précision | ±2dB +/- 0.05dB/°C | |
| Résolution | 0,1dB | |
| Filtres de mesure | 100kHz - 300 kHz - 1MHz | 1MHz - 3MHz - 10MHz |
| Standards | DVB-C/C2, DVB-T/T2/T2lite BG, DK, I, L, MN, porteuse FM-RDS, DAB/DAB+ | DVB-S/S2, DSS PAL, SECAM, NTSC |
| Mesures | niveau/puissance RF, C/N | |
| Analyse spectrale | | |
| Mode rapide | 350 ms typ. (3 fois/s) | |
| Mode Expert (7875-7876) | oui, avec toutes les informations de mesure sur le spectre | |
| Filtres (automatiques selon le span) | 100kHz, 300kHz, 1 MHz | 1MHz - 3MHz - 10MHz |
| Atténuateur | automatique ou manuel (0 à 55 dB par pas de 5 dB) | |
| Dynamique (affichage) | 60 dB (10 dB/div) | |
| NIT et TV incrustée | oui | |
| Span | 5MHz à full span en séquence 1, 2, 5 | |
| Pré-échos /Echos DVBT/T2 | | |
| Dynamique | DVB-T : 30 dB, 75km (8k) DVB-T2 : 50 dB, -75km +75km (8k) DVB-C2 : 50 dB, -35km +35km (4k) | |
| Unités | μs, km, miles | |
| Affichage Constellation | | |
| | oui, standards DVB-T/T2, DVB-C/C2, DVB-S/S2, DSS | |
| Plan de mesures | | |
| Capacité | scrutations de 50 programmes maximum | |
| Affichage | graphique (histogrammes), mesure de tilt | |
| TV MPEG | | |
| Bouquets numériques | MPEG2 SD (définition standard) MPEG4 HD (haute définition H.264) | |
| Services cryptés | Décryptage avec CAM et carte d'accès adaptées | |
| Tables de services DVB-SI | SDT, NIT, PID audio/video, LCN | |
| Sons | MPEG-1, MPEG-2, AAC, HE AAC, Dolby® Digital, Dolby® Digital Plus | |
| PVR | enregistrement Service en cours + tables DVB-SI sur clé USB | |
| FM-RDS | | |
| Fréquence | 88-108MHz | |
| Services RDS | PS, PI, PTY, ECC, RT | |

30.3 Mesures numériques

| DVB-T/H | |
|----------------------------|--|
| Taux d'erreur (BER) | CBER (avant Viterbi BERi) VBER (après Viterbi BERo) UNC (paquets perdus PER) Noise margin |
| Erreur de modulation (MER) | 5 - 35dB |
| Largeur de bande | 6MHz, 7 MHz, 8 MHz |
| Type de FFT | 2k, 8k, auto |
| Constellation | QPSK, 16QAM, 64QAM, auto |
| Taux Viterbi | 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, auto |
| Intervalle de garde | auto, manuel |
| Inversion de spectre | auto |
| HP/LP – PLP – Data Slice | HP/LP |
| Normes | ETS 300-744 |

| DVB-T2 / T2 Lite | |
|----------------------------|--|
| Taux d'erreur (BER) | LDPC (BERi) BCH (BERo) FER (erreur de trame PER) Noise margin |
| Erreur de modulation (MER) | 5 - 35dB |
| Largeur de bande | 1.7MHz, 5MHz, 6MHz, 7 MHz, 8 MHz |
| Mode | SISO, MISO, PLP simple ou multiple |
| Type de FFT | 1k, 2k, 4k, 8k, 16k, 32k + extension de bande, auto |
| Constellation | QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM, auto |
| Taux Viterbi | 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 1/3, 2/5, auto |
| Intervalle de garde | auto |
| Inversion de spectre | auto |
| HP/LP – PLP – Data Slice | PLP |
| Normes | ETS 302-755 |

| DAB/DAB+ | |
|---------------------|---|
| Taux d'erreur (BER) | BER (BERo) |
| Largeur de bande | 1.7MHz |
| Fréquence | Bande 3, 174.928 - 239.2MHz (canaux 5A - 13F) |
| Mode | Mode 1, COFDM FFT 2k |
| Son | DAB : MPEG2 Audio Layer II DAB+ : HE-AAC+ v2 |
| Normes | ETS 300-401 |

| DVB-C J83A | |
|----------------------------|---|
| Taux d'erreur (BER) | BER (avant Reed Solomon BERo) UNC (paquets perdus PER) Noise margin |
| Erreur de modulation (MER) | 20 - 40dB |
| Débit | 1 à 7.224 Ms/s |
| Constellation | 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM, 256QAM |
| Inversion de spectre | auto |
| Normes | ETS 300-429 |

| DVB-C2 | |
|----------------------------|--|
| Taux d'erreur (BER) | LDPC (BERi) BCH (BERo) FER (erreur de trame PER) Noise margin |
| Erreur de modulation (MER) | 5 - 35dB |
| Débit | - |
| Largeur de bande | 6MHz, 8 MHz |
| Mode | PLP et data slice, simple ou multiple |
| Type de FFT | 4k |
| Constellation | 16QAM, 64QAM, 256QAM, 1024QAM, 4096QAM, auto |
| Taux Viterbi | 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10 |
| Intervalle de garde | auto |
| Inversion de spectre | auto |
| HP/LP – PLP – Data Slice | PLP+Data Slice |
| Normes | ETS 302-769 |

| DVB-S, DSS | |
|----------------------------|---|
| Taux d'erreur (BER) | CBER (avant Viterbi BERi) VBER (après Viterbi BERo) UNC (paquets perdus PER) Link margin |
| Erreur de modulation (MER) | 0-20dB |
| Débit | 1 à 45Ms/s |
| Constellation | QPSK |
| Taux Viterbi | 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 6/7, 7/8, auto |
| Inversion de spectre | auto |
| Normes | ETS 300-421 |

| DVB-S2 | |
|----------------------------|--|
| Taux d'erreur (BER) | LDPC (BERi) BCH (BERo) PER Link margin |
| Erreur de modulation (MER) | 0-20dB |
| Débit | 1 à 45Ms/s |
| Constellation | QPSK, 8PSK, 16APSK, 32APSK |
| Modulation | CCM, VCM, ACM |
| Multistream | sélection stream ISI 0-99, PL scrambling (Gold code) |
| Taux Viterbi | 2/5, 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10, auto |
| Inversion de spectre | auto |
| Normes | ETS 302-307 |

30.4 Divers

| Télé-alimentation | Terrestre | Satellite |
|--|--|---|
| Tension | 5V/13V/18 V/24V 500 mA max (300mA pour 24V) | 13/18 V 500 mA max |
| DiSEqC | - | DiSEqC 1.2 contrôle des rotors de parabole switches committed & uncommitted |
| Mini DiSEqC (22kHz) | - | 22 kHz, ToneBurst |
| SCD /SATCR EN 50494 Single cable satellite distribution | - | 8 slots max switch committed |
| SCD2 EN 50607 Single cable satellite distribution v2 | - | 32 slots max switchs committed et uncommitted code PIN |

| Mémorisation | |
|--------------|---|
| Sauvegarde | interne sur mémoire non volatile, ou sur clef USB (non fournie) |
| Données | sites, mesures (Niveau, BER/MER, Plan de mesures, Spectre,...) |
| Capacité | 512 Ko (1000 fichiers max ou dossiers) |

| Entrées / Sorties | |
|--|--|
| Entrée RF | 75 Ohms, F et BNC (avec adaptateurs fournis) |
| Tension maximale admissible | 50V DC, 80Veff. / 50Hz |
| Interfaces | USB A, USB mini B, Ethernet 10baseT (RJ45) |
| Entrée alimentation | jack 5.5 mm 15 V max, 5 A max |
| Entrée / sortie ASI (option) | BNC 75 ohms fréquence 270 MHz 188/204 bits débit utile maximum 70 Mbit/s |
| Sortie HDMI (option) | résolution 720p 1280x720 progressive framerate 50Hz |
| Entrée antenne WiFi (option) | Mesure des niveaux RF par SSID |
| Entrée antenne GPS (option) | TNC, téléalimentation 5VDC Cartographie des signaux RF (par fichiers KML) SNR des satellites en vue Scrutation du nombre de satellites en vue |
| Entrée puissance optique (option par clé USB) | 850-1550nm, -50/+10dBm optique Mesure de référence pour calcul d'atténuation Enregistrement de puissance dans le temps (10mn-24h) |

30.5 Spécifications générales

| | |
|---------------------------|--|
| Afficheur | LCD TFT couleur 10.1 pouces 16/9, rétro éclairé 1000 cd/m ² , 1280x800 points tactile capacitif |
| Alimentation Externe | bloc secteur 110/230 VAC, jack 5,5mm, 15 V 6 A |
| Batterie | Batterie Li-ion 70W |
| Autonomie | 4 heures typique, suivant utilisation |
| Chargeur interne | 1,5 heure pour une charge de 80% |
| Température d'utilisation | -5°C à 45°C |
| Température de stockage | -10°C à 60°C |
| CEM et Sécurité | NF-EN 61362-1 / NF-EN 61326-3 / NF-EN 61010-1 |
| Dimensions | 280 x 230 x 85 mm |
| Masse | 2,9 kg (batterie et sacoche comprises) |

Livré avec: alimentation secteur, notice d'utilisation (CD-ROM), adaptateur F/F et F/BNC, sacoche avec bandoulière et clip ceinture, sac de transport.

30.6 Accessoires

Livré avec : une sacoche, une batterie, un adaptateur secteur, une notice d'utilisation.

Accessoires en option :

- alimentation allume-cigare: réf. 978361000
- adaptateur F/F réf. 213200012
- adaptateur F/BNC réf. 213200011
- adaptateur BNC/TV femelle réf. 213200010
- câble USB type A vers mini B réf. 978551100
- câble croisé ETHERNET réf. 298504246
- sac à dos pour accessoires : réf. 978751000
- option WiFi (option) réf. 978752000
- Adaptateur Optique (MPO) (option) réf. 978754000
- Câble HDMI (option) réf. 978759100

Contactez le service commercial de SEFRAM.

30.7 Correspondance V, dBμV, dBmV et dBm

Le dBμV (dBmV) est un rapport logarithmique entre une tension donnée U_d et une tension de référence U_r .

La tension de référence est $U_r = 1 \mu V$ (1 mV)

$$N = 20 \log(U_d/U_r)$$

Le dBm est un rapport logarithmique entre une puissance donnée P_d et une puissance de référence P_r .

La puissance de référence est $P_r = 1 \text{ mW}$ dans 75 ohms.

$$N = 10 \log(P_d/P_r) \text{ avec } P_d = U_d^2/75$$

| | | | |
|----------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|
| $U_d = 1 \mu V$ | $N = 0 \text{ dB}\mu V$ | $N = -60 \text{ dBmV}$ | $N = -108.75 \text{ dBm}$ |
| $U_d = 1 \text{ mV}$ | $N = 60 \text{ dB}\mu V$ | $N = 0 \text{ dBmV}$ | $N = -48.75 \text{ dBm}$ |
| $U_d = 1 \text{ V}$ | $N = 120 \text{ dB}\mu V$ | $N = 60 \text{ dBmV}$ | $N = 11.25 \text{ dBm}$ |

30.8 Valeurs à mesurer

Valeurs minimum et maximum pour une bonne qualité du signal.

| Mesures | Niveau, puissance (dBμV) | | C/N (dB) | BER | MER (dB) | modulation |
|---------------|--------------------------|------|----------|-------------------------|----------|-----------------------|
| | mini | maxi | | | | |
| Terrestre | | | | | | |
| TV analogique | 57 | 74 | > 45 | - | - | - |
| FM | 50 | 66 | > 38 | - | - | - |
| DAB/DAB+ | 35 | 70 | | BER < 2 ^{E-4} | - | 2K |
| DVB-T/H | 35 | 70 | > 26 | VBER < 2 ^{E-4} | > 26 | 8K, 64QAM, 1/32, 2/3 |
| DVB-T2 | 35 | 70 | > 22 | FER < 2 ^{E-7} | > 22 | 32K, 256QAM, 1/8, 2/3 |
| DVB-C | 57 | 74 | > 31 | BER < 2 ^{E-4} | > 31 | 64QAM |
| Satellite | | | | | | |
| TV analogique | 47 | 77 | > 15 | - | - | - |
| DVB-S, DSS | 47 | 77 | > 11 | VBER < 2 ^{E-4} | > 11 | QPSK, 3/4 |
| DVB-S2 | 47 | 77 | > 8 | PER < 1 ^{E-7} | > 8 | 8PSK, 2/3 |

31 Lexique

2K/8K : c'est le nombre de porteuses qui composent le canal TNT

Le mode dit **8K** (6817 porteuses dans le canal dont 6048 portent des données utiles)

Le mode dit **2K** (1705 porteuses dans le canal dont 1512 portent des données utiles)

Pour un débit identique, le mode 8K permet de choisir un intervalle de garde + grand que le mode 2K et donc une meilleure robustesse aux échos.

ANALYSE SPECTRALE : Méthode utilisée pour mettre en évidence les caractéristiques du signal. L'intérêt de cette analyse est donc de visualiser les perturbateurs ainsi que la forme du signal. L'analyse spectrale met en évidence la caractéristique fréquence amplitude.

BANDE DE FREQUENCE : Portion continue du spectre hertzien ayant fait l'objet d'une affectation particulière (télécommunications, télévision, sécurité intérieure...)

Exemple : bande UHF → 470 à 860 MHz

BCH : Bose Chauhuri Houquenoem

Algorithme utilisé pour la correction d'erreurs en transmissions numériques satellite DVB-S2.

BER : Bit Error Rate

Calcul du nombre de bits erronés par rapport au nombre de bits transmis. Le BER traduit la dégradation des informations numériques transmises.

BOUQUET : Ensemble de chaînes numériques diffusées et commercialisées par un même opérateur (TPS, Canal Satellite...).

CANAL : Attribution d'un numéro à une fréquence dans laquelle est transmis le signal audio vidéo. Les canaux TV sont numérotés. Propre à chaque Pays.

Exemple : de 21 à 69 pour la bande UHF

canal 21 = fréquence 471,25 MHz

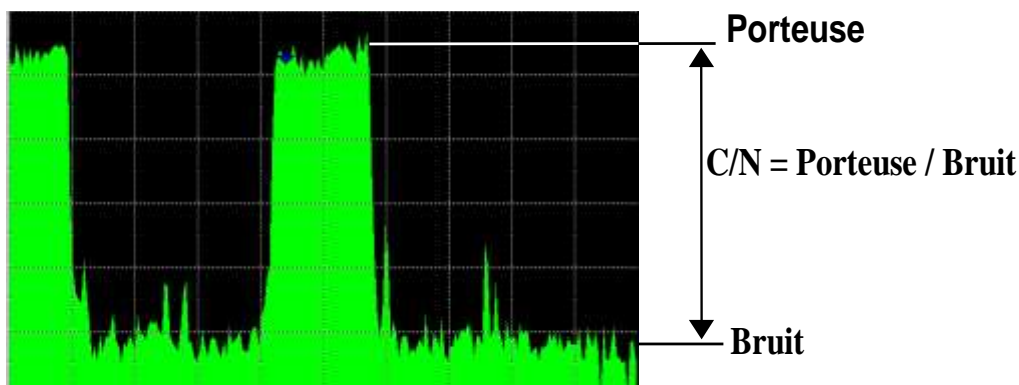
CELL ID: Identifiant de cellule

Identification de l'émetteur DVB-T sur 4 chiffres en hexadécimal soit 65536 possibilités.

C/N : Carrier to Noise ratio (Rapport porteuse / bruit)

Un bon rapport C/N contribue à la qualité de l'image sur l'écran du téléviseur. Rapport donné en dB.

Attention il faut tenir compte de la largeur filtre d'analyse / canal

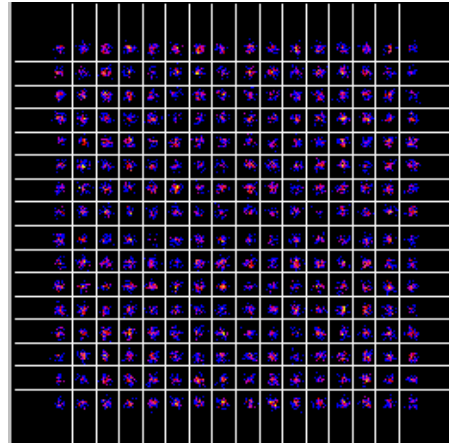
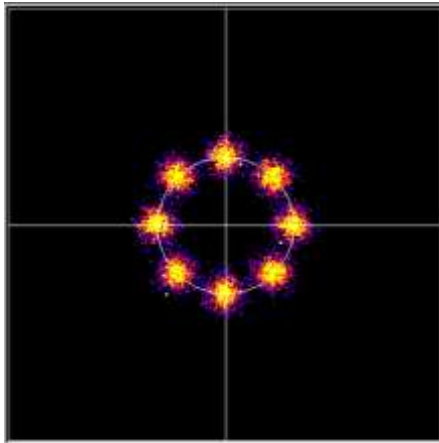


COFDM: Coded Orthogonal Frequency Division Multiplex. Codage numérique utilisé pour la TNT. Le principe est de transmettre l'information par une multitude de porteuses (mode 2K ou 8K)

CONSTELLATION : Moyen de vérification de la qualité du signal par un regroupement de points formant des taches sur l'écran du mesureur de champs. **Plus les taches de la constellation sont circulaires et distinctes plus le signal est de qualité**, de plus en fonction de la forme des taches on peut déterminer le type d'erreur présent. Fonction disponible sur les mesureurs de champ permettant l'affichage de la constellation pour tous types de signaux numériques QAM, QPSK et COFDM.

Typiquement :

- QAM (câble) : 64 taches (16 taches par cadran)
- COFDM (TNT) : 64 taches (16 taches par cadran)
- QPSK (Satellite) : 4 taches (1 tache par cadran)
- 8PSK (Satellite) : 8 taches (réparties sur un cercle)



CONTRE-POLARISATION : rapport entre les niveaux reçus de la polarisation désirée et de la polarisation opposée (il doit être le plus élevé possible). Pour régler la contre polarisation, on tourne la tête de la parabole.

DAB : Digital Audio Broadcasting.

La Diffusion Audio Numérique est un système de radiodiffusion numérique standardisé (codée en COFDM).

Il en existe sur les bandes suivantes :

Bande L : 1452-1492Mhz

Bande 3 : 223-230Mhz

DVB-T : norme de diffusion de la télévision numérique terrestre, modulation COFDM

DVB-C : norme de diffusion de la télévision numérique par câble, modulation QAM

DVB-C2 : norme de diffusion de la télévision numérique par câble (basée sur le DVB-T2)

DVB-S : norme de diffusion de la télévision numérique par satellite, modulation QPSK

DVB-S2 : norme de diffusion de la télévision numérique par satellite, modulation QPSK ou 8PSK

DISEqC : Digital Satellite Equipment Control.

Norme de contrôle des équipements de réception satellite. Utilise un signal à 22KHz superposé à la tension de télé alimentation de l'antenne satellite.

FREQUENCE : Paramètre caractérisant l'onde radioélectrique. Son unité de mesure est le " Hertz ". Ce sont en fait certains multiples de cette unité qui sont le plus fréquemment utilisés : le kilohertz (KHz), le mégahertz (MHz), le giga hertz (GHz).

Exemple : A Saint Etienne (Guizay) TF1 est sur la fréquence 583,25 MHz

HP/LP : priorité haute / basse → possibilité en numérique de transmettre 2 multiplex dans le même canal (par exemple, en COFDM un flux haute priorité en QPSK donc très robuste ; flux secondaire en

16QAM)

INTERVALLE DE GARDE : L'intervalle de garde est le temps pendant lequel le signal n'est pas émis, tous les signaux contenant la même information mais provenant de différentes sources (différents émetteurs ou par réflexions multiples) ne se perturbent pas les uns les autres.

Valeur pour la TNT : 1/32 (28µs), autorisant des échos inférieurs à 8.4 km

ISO FREQUENCE: (ou SFN : Single Frequency Network)

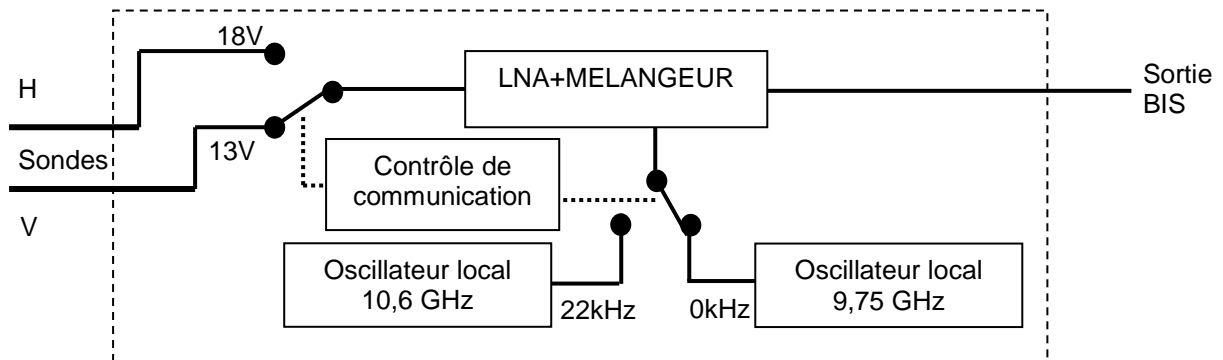
Réseau d'émetteur DVB-T qui émettent sur toute une région voire tout un pays à la même fréquence.

→ risque d'écho hors intervalle de garde

→ réception mobile

LNB: Low Noise Block-converter

Un LNB (ou tête universelle) est un convertisseur standard pour la réception analogique et numérique d'un satellite.



La réception se fait sur 2 bandes de fréquences Basse / Haute et 2 polarisations de l'onde reçue Horizontale / Verticale.

La commutation de la bande se fait par une tension 13/18 Volts.

La commutation de la polarisation se fait par un signal à 22 kHz superposé à cette tension.

(La commutation DiSEqC peut aussi être utilisée pour certains LNB).

LDPC : Low Density Parity Checker

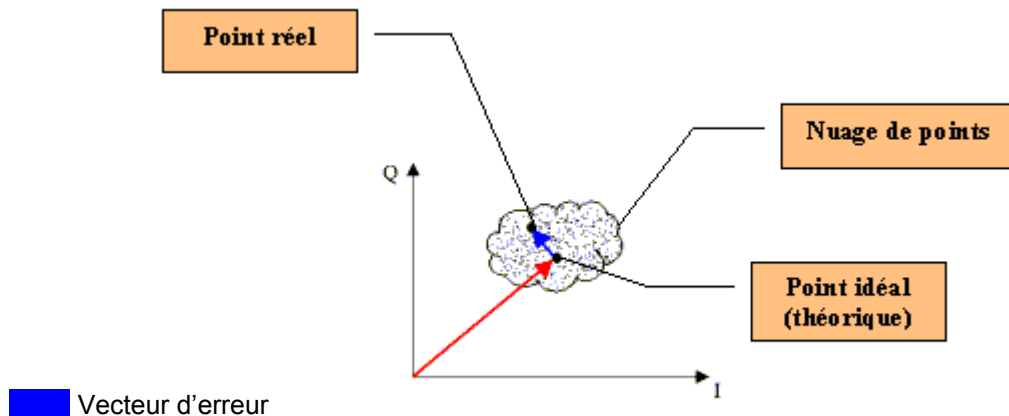
Algorithme utilisé pour la correction d'erreurs en transmissions numériques satellite DVB-S2.

MARGE AU BRUIT : Ecart entre le bruit réel et le bruit théorique avant d'avoir des erreurs non corrigibles.

Ecart en dB entre le C/N mesuré et le C/N minimum sans erreurs de transmission.

MER : Modulation Error Ratio

Rapport en dB correspondant à la distance entre le point théorique et le point pratique sur un cadran de la constellation. Il permet de contrôler la réception, **plus sa valeur est grande, plus l'image est de qualité.**



 Vecteur magnitude (point référence jusqu'au point idéal)

MODULATION : Une fois le codage du signal effectué, il est modulé avec une porteuse pour être transmis.

AM (Amplitude modulation) : modulation analogique de l'amplitude de la porteuse

FM (Frequency Modulation) : modulation analogique de la fréquence de la porteuse

QPSK (Quadrature Phase Shift Keying) : modulation numérique de phase

QAM (Quadrature Amplitude Modulation) : modulation numérique de phase et d'amplitude

COFDM (Coded Orthogonal Frequency Division Multiplex) : modulation numérique de phase et d'amplitude multi-porteuses ; utilisé pour la TNT.

MPEG : Motion Picture Expert Group

MPEG est une famille de codage numérique compressé pour l'audio / vidéo. Le but des codages MPEG est de réduire énormément la taille des informations transmises avec le minimum de perte, à l'aide d'algorithmes de compression très complexes.

L'option MPEG 2 présente sur les mesureurs de champ SEFRAM permet de visualiser et contrôler des programmes TV (codés en MPEG) directement sur les mesureurs.

Exemple : Sur le Satellite Astra, les chaînes EURONEWS et SPORT + sont décryptées et visibles sur les mesureurs de champ.

MMULTIPLEX : Ensemble de chaînes diffusées par un même opérateur (plus petit qu'un bouquet)

En TNT, un Multiplex dispose d'un débit de 24,5 Mbits/s. Un Multiplex permet de diffuser 6 programmes en définition standard

NIT : Network Information Table – Informations sur le réseau / bouquet

Permet d'afficher la description du transpondeur mesuré. Les informations sont envoyées en clair dans le flux de données provenant du décodeur QAM, COFDM ou QPSK.

Les indications sont :

- Nom de l'opérateur
- Liste des transpondeurs du bouquet
- Position orbitale du satellite en Satellite

OFFSET: la fréquence centrale d'un canal TNT peut être décalée de +/- 166,7 kHz lorsqu'il y a un canal analogique adjacent, pour éviter les perturbations.

OL: Oscillateur local qui permet de convertir la fréquence reçue du satellite, exprimée en GHz, en une fréquence intermédiaire exploitable par le démodulateur, en MHz.

Exemple : une fréquence de 11,778 GHz provenant du satellite traversant un LNB d'OL 10,6 GHz devient $11,778 - 10,600 = 1,178$ soit 1178 MHz

(Voir schéma d'un LNB)

PID AUDIO ET VIDEO : PAQUET Identifier. Informations de services MPEG.

Dans le flux numérique MPEG, les paquets (audio ou vidéo) comportent tous un PID afin de récupérer les données binaires de chaque service.

PLAN DE FREQUENCE : Il existe différents Plans de Fréquences selon les lieux géographiques et selon les standards. Les plans de fréquence peuvent être rentrés par l'utilisateur. Dans les mesureurs de champ SEFRAM un plan de fréquence est préprogrammé, il regroupe les bandes de fréquences les plus utilisées.

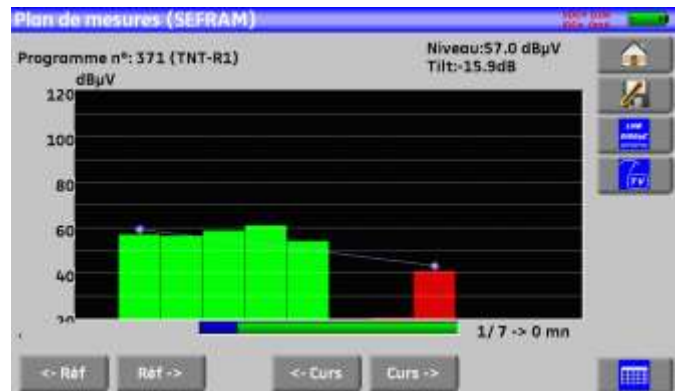
PLAN DE MESURE : Permet la visualisation simultanée des caractéristiques (fréquence, canal, standard...) de plusieurs programmes (TF1, France2...) avec repérage des mesures hors tolérance. Permet d'effectuer des mesures de niveau, BER pour une liste de programmes.

Deux visualisations sont possibles :

Tableau

| fréq. | std | RF | C/N | BERi | BERo | PER | MER |
|----------|---------|------|-------|--------|-------|-------|------|
| E38 | DVB-T/H | 57.0 | >23.0 | 6.8E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 23.2 |
| E44 | DVB-T/H | 56.0 | >22.0 | 7.4E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 22.9 |
| E59 | DVB-T/H | 58.5 | >19.5 | 2.3E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 25.1 |
| E40 | DVB-T/H | 60.7 | >21.7 | 3.3E-4 | <5E-9 | <5E-6 | 26.9 |
| E49 | DVB-T/H | 54.0 | >30.0 | | | | --,- |
| 623.812 | DVB-T/H | 60.9 | >26.9 | | | | --,- |
| 10745 HL | DVB-S | 74.5 | >20.4 | | | | --,- |
| 10773 HL | DVB-S2 | 75.4 | >10.9 | | | | --,- |

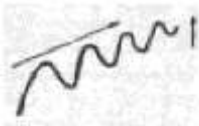
Graphique



PLP : (Physical Layer Pipe) de 1 à 256 canaux sont disponibles en DVB-T2 pour transporter des multiplex indépendants

POLARISATION : Polarisation d'un signal émis par le satellite. Il peut être soit :

Polarisé linéairement en horizontal ou en vertical :



Polarisé circulairement à droite ou à gauche :



En réception terrestre, la polarisation est généralement horizontale (les brins des antennes sont horizontaux). Certaines réceptions en bande VHF sont en polarisation verticale (Canal+). Dans ce cas, les brins de l'antenne sont verticaux.

POSITIONNEUR : Dispositif motorisé permettant la rotation d'une parabole. Les positionneurs sont commandés par DiSeqC.

QAM : Quadrature Amplitude Modulation. Ce type de modulation est utilisé pour les transmissions numériques (réseaux câblés et TNT)

QPSK : Quadrature Phase Shift Keying. (ou 4PSK) Type de modulation utilisée principalement pour le satellite

8PSK : Type de modulation identique au QPSK, mais avec un codage à 8 possibilités (3 bits). Ce type de modulation permet d'avoir un débit plus important que le QPSK et est compatible avec le DVB-S2

REED-SOLOMON : Algorithme utilisé pour la correction d'erreurs en transmissions numériques.

STANDARD : norme définissant toutes les caractéristiques d'une modulation.

Standards analogiques : L, BG, DK, etc...

Standards numériques :

QAM pour **la télévision par câble**

QPSK, 8PSK pour **la télévision par satellite**

COFDM pour **la télévision numérique terrestre**

T-DMB : Système de diffusion numérique basé sur le DAB.

Ce mode de diffusion très robuste en mobile de par la modulation utilisée (DQPSK=differential QPSK) permet la réception de la télévision numérique mais également de programmes télévisés sur des appareils de petites dimensions tel que des téléphones mobiles ou des PDA.

TOP DE SYNCHRO : Signal carré indiquant le début d'une trame ou d'une ligne.

TVHD : Télévision Haute Définition

En télévision standard, le nombre de lignes composant l'image va de 480(NTSC) à 576 (PAL et SECAM). Chaque ligne comprend 720 pixels. Pour comparer à l'informatique, un téléviseur correspond à une résolution SVGA 800 x 600. La proportion de l'image est de 4/3 (rapport largeur / hauteur).

En télévision HD, l'image est constituée de 1080 lignes, chacune constituée de 1920 pixels – soit un équivalent de 2M pixels.

Les téléviseurs HD ready ont une résolution minimale de 1280 par 720

Les téléviseurs Full HD ont une résolution minimale de 1920 par 1080

UNC : paquets non corrigés.

VIACCESS - MEDIAGUARD : Systèmes de décryptage utilisé en Europe par de nombreux diffuseurs (TPS, Canal Satellite...). Avec les options Viaccess et Mediaguard présentes sur un mesureur de champ SEFRAM et votre carte d'abonnement vous pourrez visualiser les programmes cryptés sur le mesureur.

VITERBI : Algorithme utilisé pour la correction d'erreurs en transmissions numériques.

32 Déclaration CE

DECLARATION OF CE CONFORMITY
according to EEC directives and NF EN 45014 norm
DECLARATION DE CONFORMITE CE
suivant directives CEE et norme NF EN 45014



SEFRAM INSTRUMENTS & SYSTEMES
32, rue Edouard MARTEL
42009 SAINT-ETIENNE Cedex 2 (FRANCE)

Declares, that the below mentioned product complies with :

Déclare que le produit désigné ci-après est conforme à :

The European low voltage directive 2006/95/EEC :

La directive Européenne basse tension 2006/95/CE

NF EN 61010-1 Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use. Règles de sécurité pour les appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire.

The European EMC directive 2004/108/EEC :

Emission standard EN 61326-1.

Immunity standard EN 61326-1.

La directive Européenne CEM 2004/108/CE :

En émission selon NF EN 61326-1.

En immunité selon NF EN 61326-1.

Product name Désignation : Field Strength Meter Mesureur de champ

Model Type : 7871 - 7872 - 7875 - 7876

Compliance was demonstrated in listed laboratory and record in test report number

La conformité à été démontrée dans un laboratoire reconnu et enregistrée dans le rapport numéro RC 787x

SAINT-ETIENNE the :
March 4, 2013

Name/Position :
CLERJON/Quality Manager